工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三零七零六 採訪部：七二三零七二七 七二三四九二七 營業部：七二九三零七 廣告部：七三零八七 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二式二 經理室：七二七穴一 中區辦事處：二五四九八五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六零零六號

避免俄諜案重演

東歐人員一律禁止來港

傳英已知會澳洲方面 防俄在海岸區佈諜網

【北平二十七日路透社電】此間外交人士於今日說：香港當局於上星期破獲一個小規模的蘇俄間諜網後，蘇俄及東歐國家的人員，自中國大陸進入香港的旅程，似將全部停止。

據此間的觀察家們稱：英國駐北平大使館，在過去對必須拒絕大部分希望進入香港「轉換環境」的共黨國家外交官員簽發必須的入境簽証一事，感到相當困擾。

據香港方面於上週透露：警探們在兩名蘇俄間諜中之一的褲袋內，發現一項克姆林宮在整個遠東地區招募間諜的計劃，這兩名蘇俄間諜與兩名當地商人一同被捕。

上述兩名蘇俄人，其中一名是華裔，都已被驅離香港，英國外交部於上星期五日向蘇俄駐倫敦大使館遞交一份抗議書。

但東歐國家的外交官員前往香港訪問的問題，將會在北平的外交招待會中，產生溫和的嘲笑。共黨使節詢問英國外交官員：他們爲何不能暫時離開此間，好像來自其他國家的外交人士一樣，進入夜景迷人的香港。

紅臉的英國外交人員對他們說，這是一項由香港移民當局決定的事情。

但由於很多東歐國家的使節與英國外交官員感情甚篤，甚至彼此訪問對方在北平的寓所，因此，這項問題仍感相當困擾。

紙有羅馬尼亞、南斯拉夫或波蘭的外交官員，偶然獲發給一張自北平往香港的入口簽証。

因此，很多共黨外交官員以及他們愛好購物的匈牙利籍太太，對這項禁令都表示失望，有時甚至表現出有些微的怨恨。

但觀察家相信：對香港外交事務負有責任的英國，不願意對若干共黨使節企圖在香港建立一個針對中共的間諜網的可能性而冒險。

雖則蘇俄艦隻經常訪問香港這個繁忙海港，但蘇俄卻沒有外交代表派駐香港。該兩名蘇俄間諜，曾在一艘訪問中的輪上，僞裝爲船員，而他們與香港商人所進行之接觸，觸發了目前的恐懼。

英國與中共的關係，已於本年三月升至大使級，將在本年十月派遣其外長荷姆前赴北平，深欲避免觸起中共對蘇俄在香港所作出活動的不滿。

故此，此間外交人士認爲，英國甚至將會禁止共黨官員在過去雖曾獲得英國發給進入香港的簽証。同時，這將會增加英國官員在北平雞尾酒會場合中的尷尬。

【坎培拉廿七日路透社電】澳洲聯邦總檢察部發言人今晚稱：英聯邦警察並未接獲有關蘇俄在澳洲海岸設置間諜網的通知。

他是就一家報紙今日報導有關蘇俄海員遊歷澳洲海港，據知其目的在於吸收海岸工人，爲蘇俄作間諜一事，作出以上的評論。

雪梨星期日的「太陽先驅報」稱：香港警方於前週在香港破獲一個蘇俄間諜網時，曾發現澳洲與蘇俄有關連的證據。

該報稱：有關此事的詳細報告，已經送達澳洲警方及其他有關的英聯邦國家。

該報又稱：倫敦的外交部已於上星期五日，就蘇俄間諜在香港的活動，向蘇俄抗議。

至於澳洲的保安及情報局有否接獲此項消息，或正在調查之中，則不得而知。

澳洲外交部一位發言人今日稱：本部並不知情。

美機猛炸海防

一船塢受襲發生巨爆 市郊兩機場亦有損毀

【西貢二十七日法新社電】美軍飛機昨天曾轟炸海防的一個船塢，並襲擊海防外圍的兩個機場。

美軍司令部在宣佈該項空襲時強調稱：位於海防市西北角的船塢，是在一個未經改建的地區內，該船塢所修理的是細小的供應船及船隻。

這次空襲該船塢是美軍在數星期以來的首次襲擊海防，而空襲的任務則是由一隊駐在東京灣內的「中途島」號航空母艦上的戰鬥轟炸機執行。

據美軍機師報導稱：在該船塢有黑煙升空之後，他們的炸彈曾在該船塢引起一次巨大的爆炸。

「中途島」號機師說：他們在襲擊海防郊外兩哩及五哩的卡比機場及避安機場之後，曾看見該兩機場有火焰升空。

對海防地區的其他空襲中，美國海軍噴射機曾重擊海防東南五十哩的「森姆」地對空飛彈基地及摧毀海防以北十二哩的一座鐵路橋樑。

美軍司令部說：美軍飛機亦曾攻擊一處鐵路支綫及擊沉一艘在河內東南約三十哩的內陸水道上行駛的舢板。這是北越鍋柄型南部的宜安地區，再度受到猛烈的轟炸。

美軍司令部說：美國空軍及海軍噴射機昨天曾總共出擊北越超過二百七十次，在該些空襲中，美軍飛機曾擊中接近宜安的五座橋樑，及擊毀北越空軍燃料庫、

南韓代表明赴平壤

參加紅會首次談判

【漢城二十七日法新社電】據此間消息靈通人士稱，參加第一次南北韓「紅十字會」全體會議的南韓代表團，將於本月二十九日早上前往平壤。南韓的代表團在會議開幕前一日動身，此舉暗示出南北韓正開始作實質上的會談。

南韓「紅十字會」的消息透露：五十四人組成的南韓代表團，將於同一日下午，越過「邊境」線，抵達北韓首都。此次是第二次世界大戰結束後，朝鮮半島被分割爲二後，南韓人首次進入北韓。

該消息透露：正式的會議將會在八月三十日上午十時舉行，該次的會議是雙方在較早時所一致同意的。

教廷有意接近北平

實行凍結與我外交

駐華大使已離任所數月

【梵蒂岡城二十七日合衆國際社電】梵蒂岡消息人士今天稱：梵蒂岡與中華民國的外交關係，實際上已處於凍結狀態，但梵蒂岡並無立即要與中華民國完全斷絕關係的打算。

教廷駐華大使葛錫迪在數月前已返回其故居澳洲。梵蒂岡官方則稱他正在「度假」中。

在教廷駐台北代表辦公署的第一秘書巴克，奉命調往海牙。他上週曾在梵蒂岡與國務部官員會談。

梵蒂岡消息靈通人士稱：梵蒂岡與中華民國關係凍結的原因，乃在排除將來可能與中共建交的障礙。雖然中共日益擺脫其孤立，但梵蒂岡官員稱，他們對立即與北平和解，感到很渺茫，惟有與北平逐步接近，梵蒂岡始能打破與中國大陸羅馬天主教徒廿三年的隔絕。

教宗保祿六世曾多次請求與中共會談，但北平對他的提議則支吾以對。

雙方現存及眞正的聯繫，僅是交換梵蒂岡氣象觀察台與北京大學的科學報告。

梵蒂岡對於如將來與中共建交，則如何處理台灣問題，未曾表明。

將來有一種可能，就是梵蒂岡將會與中華民國斷絕外交關係，但羅馬教廷的代表仍留駐台灣。

日最大和平團體

擬發動全國示威

反對美用日作越戰基地

【東京二十七日合衆國際社電】日本最大的和平團體，計劃於今秋發動全國性反美運動，以粉粹美國在日本的基地，粉碎日、美安全條約全國委員會（該會係附屬於日本社會黨和擁有四百萬會員之工會者）稱：該運動將加緊日本人民爲反對美國利用日本作爲打越戰之基地所作的抗議。該委員會今天發表行動綱領稱，最近在東京南部橫濱所發動的阻止美國坦克的示威，即係反美鬥爭的一步。

共軍昨日在南越各地

發動66次攻勢

廣治四週遭猛烈砲轟

【西貢二十七日法新社電】政府軍事司令部今天宣稱：北越軍及越共在過去二十四小時中，曾在整個南越，發動六十六次地面及砲彈攻擊。據報，共軍最猛烈的襲擊，是在北部各省份，大部分則在廣治市附近。他們曾對廣治市四周的政府軍陣地，發射一千七百發火箭及迫擊砲。

【西貢二十七日路透社電】南越部隊昨晚在峴港以南二十五哩的桂山市會師，據今日的報告稱：南越部隊在奪回桂山市時，在該市的週圍擊斃越共七十八名。發言人說：南越部隊雖然得到空軍和大砲的支援，但仍未能奪回在桂山市以西的致瑰營基地。該基地是連同桂山市在八日前失陷於北越軍手中的，主要的戰爭是集中在桂山以東。

貨車及供應建築物。

阿根廷軍方拘獲 十名游擊隊分子

【布宜諾斯艾利斯二十六日路透社電】阿根廷警方今日說：他們黎明前在此間展開一連串搜查行動，拘獲十名市內游擊隊分子，並檢獲一批軍火及炸藥。

他們同時發現一個地窖，是作爲「人民監獄」之用，該個地窖像游擊隊以前用來囚禁被綁架的人質所用的一樣。

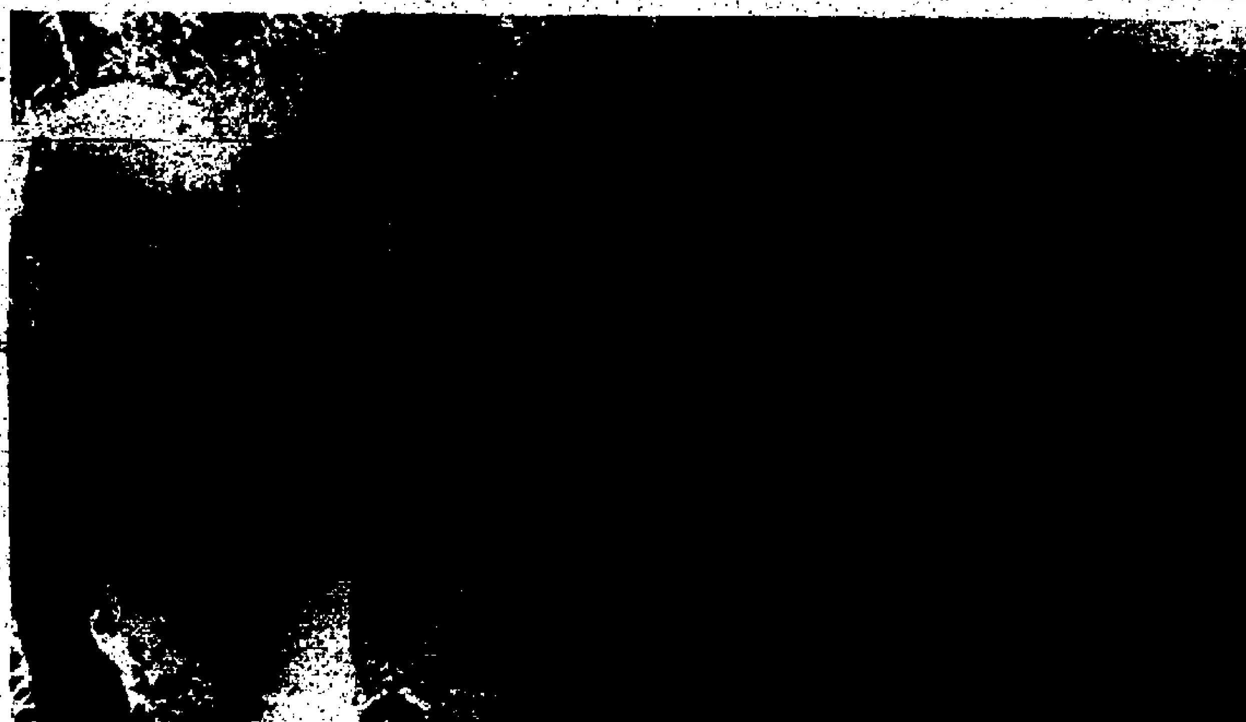
在北阿根廷的主要產糖中心吐庫曼有超過一百名學生被捕，他們當時正離開據守了三天的大學學院，他們之佔據該所學校是抗議十六名市內游擊隊被軍方人員擊斃。

南越又一師長 被阮文紹免職

【西貢二十七日合衆國際社電】此間今天透露稱：阮文紹總統又解除另一名南越軍的師長的職務，此爲三天之內被解職的師長，而爲自三月三十日北越發動攻勢以來的第四人。

政府的「越新社」公佈稱：何童準將（譯音）免除第廿一步兵師師長的職務，由鄭德桂上校（譯音）接替，何童則調至國防學院受訓。

鄭德桂曾任豐定省長，其總部則在西貢西南七十五哩的芽苴。何童是在試圖打開第十三號公路，解除西貢以北六十哩省府安祿失敗後，則被任命爲二十一師師長。



圖片說明：兩名飽受創傷的南越士兵，正由其夥伴背負而行。他們是於八月廿六日在西貢西南四十五哩處作戰時受傷的。美國B－五十二轟炸機曾在八月二十五日及二十六日向桂山附近的北越據點投下一百廿五萬磅的炸彈。美軍司令部稱，桂山附近的北越軍，對峴港構成一主要的威脅。（合衆國際社圖片傳真）

南越步兵在昨晚推進入桂山山谷並與在兩日前奪回該市的一營突擊隊會合

【南越峴港二十七日路透社電】南越步兵部隊，在晚上進入桂山市以增援在該處的一小隊突擊隊，該突擊隊是在兩日前在該市升上南越政府的旗幟。

此間軍事消息透露：南越步兵在北越軍仍奮戰於該市以南二十五哩地方時，向前推進，該等部隊在午夜之前抵達該市，並受到突擊隊的熱烈歡迎。

該消息又謂：在未取得到聯絡之前，在桂山市內外的突擊隊曾受到襲擊，但他們擊退越共的進攻。

俄責英美在波斯灣 建立小型獨立軍隊

【莫斯科二十七日法新社電】蘇俄國防部報紙「紅星報」今日指責英國和美國，在波斯灣協助建立「小型獨立軍隊」。

有七千名軍隊在阿布達比，六百名在都比亞，三百人在沙加及拉斯埃爾加瑪。

該報指出：英國的波斯灣軍力，已由駐英軍，美英軍隊約有二千名，其中包括英國軍官。

洛杉磯遭輕微地震 居民感覺像爆炸

【洛杉磯二十七日合衆國際社電】在今日較早的時候，一陣像爆炸時震撼似的猛烈地震，曾搖撼全市的每一角落，建築物的搖動和窗門震撼的聲音達二十秒之久。

閣下之「防水」手表是真正防水嗎？

閣下手上佩戴的可能是"防水"表，但是，您能夠肯定其具備眞正的防水及防塵之性能嗎？您安心佩上它到海灘游泳嗎？要達至理想之防水性能，非靠精巧的技術不可。

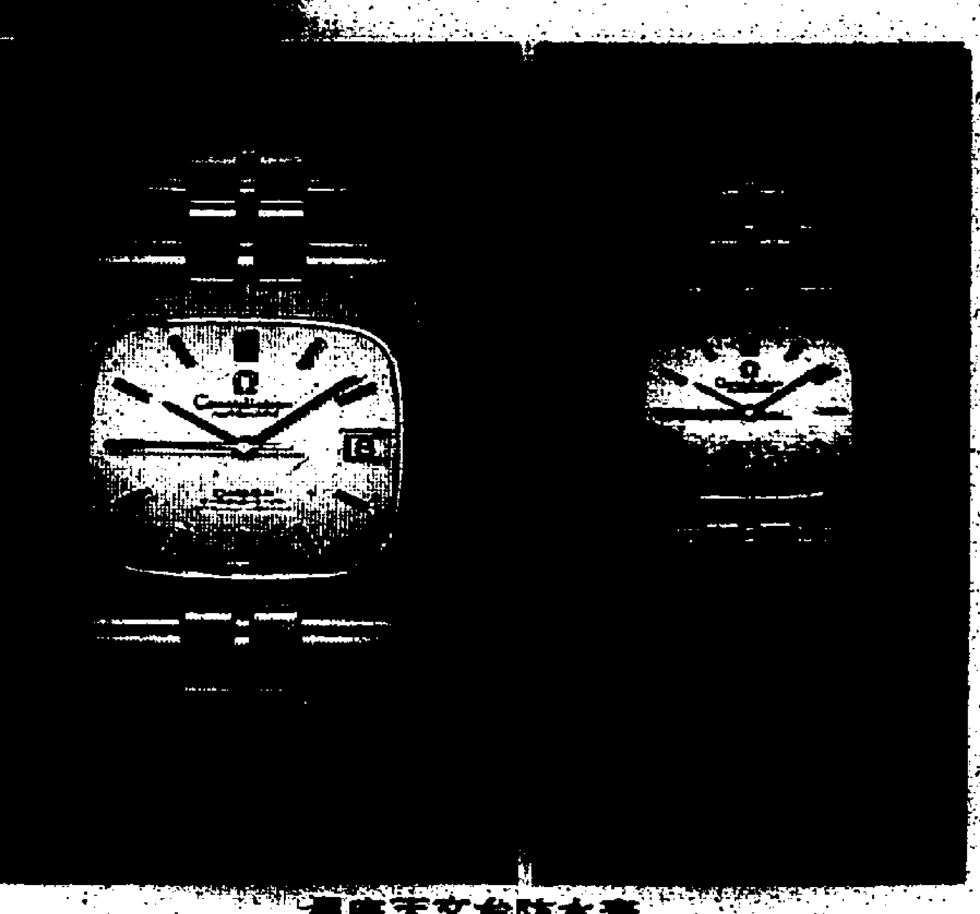
逗留阿加西奧灣之海床八天

就以亞米茄海霸600型表而言，其表殼係由整件精鍊之鋼塊鑿嵌而成，配以礦石玻璃，旋鈕部份並附有雙重防水設備，保証防水深度達二千呎。參加古納斯演習之潛水員於阿加西奧灣之海床工作時都配備亞米茄海霸600型專業性潛水表，並逗留八天之久。高斯多司令於試驗人類在海底一千五百呎工作能力時，亦佩戴該表，無疑，亞米茄海霸600型是一只特殊的手表，但是，每一只亞米茄防水表都同樣要接受廠方多項嚴格之試驗，証明合乎標準，始供之於世。

兩倍埃弗勒斯峯之高度

防水手表幾個脆弱之部份爲，旋鈕、玻璃邊沿及表底等，非要精巧之設計及試驗不可。爲了達到滿意的效果，亞米茄廠設置了一種特別之壓力器，以供試驗，藉此可將手表所受之壓力增加至人類未能達到之深度，每一只亞米茄600型表都要接受嚴格的壓力試驗，例如於短時間內接受由水深八百呎至水平線上五萬五千呎之壓力變化，其間之距離足以比較兩倍埃弗勒斯峯之高度，而該試驗還達十八小時之久。

有備另茄米亞 — 亞米茄另備有多款防水表，各零售亞米茄特約商，請到港九參觀選購。



星座天文台防水表

上圖ST166.077亞米茄海霸600型。港幣880元

ST368.847亞米茄星座天文台男庄表

自動、日曆、不銹鋼表殼連帶。港幣1,000元。18K金款式亦備

ST767.803亞米茄星座天文台女庄表

自動、不銹鋼表殼連帶。港幣1,050元。18K金款式亦備

Ω OMEGA

O0872-3

台灣南聯製藥有限公司特別敬告各界

在購買追風透骨丸前分辨眞假以免受騙

協豐貿易公司爲唯一遠東總代理台灣南聯製藥股份有限公司出品之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸，自去年上市以來深受各界歡迎，因其配方特殊，藥效顯著，成爲風濕疼、關節炎良藥。

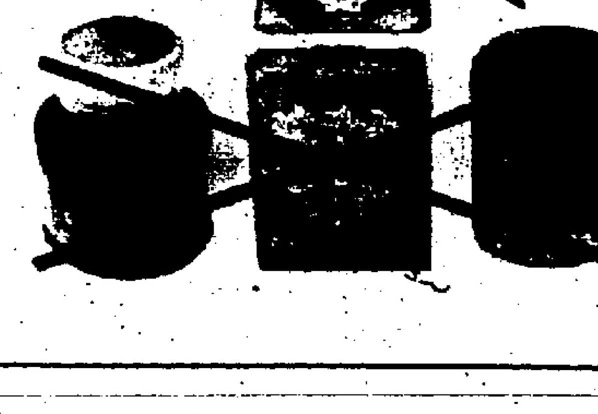
本人爲此藥之發明人，市上僞冒此藥衆多，如玻璃樽庄之追風透骨丸等，或假藉所謂台灣本銷庄以矇騙病者，其實均係不法之徒仿冒僞造，爲關心病者健康，本人特別鄭重聲明，除協豐貿易公司所發行之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸是眞貨以外，其他均係僞藥。

十年風濕 一樽攪掂

認明眞貨 提防假冒

港九新界各大藥房均有代售

認明假貨



遠東總代理及總經銷

協豐貿易公司

香港文咸西街廿二至廿八號

南北行大廈十九樓D座

電話：H四五七八九二

H四三二二五零

田中角榮接受全國性電視訪問稱
日毛建立關係之前
將先簽署一項和約

【東京二十七日美聯社電】日本首相田中角榮在星期日稱：他相信日本與中共在建立外交關係之前，須先簽署一項和約。

但田中說：日本無意改變美日安全條約的條例。該項條約規定美國駐軍日本，以防一次涉及中華民國的武裝衝突的發生，田中在接受一次全國性的電視訪問時說：「自美、日安全條約簽署以來，世界局勢隨之改變，台灣海峽將會發生一次武裝衝突的可能性已不存在。」

田中在談及其訪問北平的日期時指出：這將會在中共與日本就雙方所同意的一個日期作出決定後聯合發表之。

但他又暗示：他可能在九月底訪問中國大陸。田中並未透露日本將在何時與中共簽署一項和約。但他說：他計劃與中共「總理」周恩來舉行會談，意味中（共）日雙方業已鋪平了建立外交關係的道路。

田中又稱：是次會談意義重大，乃因是次會談，是爲趨向建立雙方友好關係的第一步驟而舉行的。又說：是次會談中的問題的細節，將會在稍後時間擬定。

他又說：他並不相信日本宣佈結束中（共）日戰爭作態的行動是必要的。此一問題，將會在雙方建立外交聯繫時自動獲得解決。

【東京二十七日法新社電】日本外相大平正芳於今日強調稱：中共與日本間的新關係，對亞洲和平將有所貢獻，這項新關係將會在雙方關係正常化後顯現出來。

他在提及中、日戰爭曾使東京與北平分隔了廿五年時說：「我們對關係正常化的努力，不單獨是企圖媾和。」

大平正芳在東京附近的度假市鎮箱根舉行一次爲期四天的大平正芳系研究會議上發表談話時同時說：與北平建立外交關係應不會損害日本盟友的利益，包括美國及蘇俄在內。大平正芳系是支持大平正芳的執政黨自由民主黨的議員組成的一個大規模的組織。

接近自由民主黨的消息人士說：上述由大平正芳發表的聲明，應被視爲日本首相田中角榮的政府並非企圖成立一個「東京——北平聯盟」。

田中角榮於星期六日表示：日本與中共發表一項有關結束雙方間的戰時狀態的聯合宣言或聯合聲明，日本必須與中共締結一項和平及友好條約。他在電視上接受一批日本學者的訪問時，發表上述評論。但這些人士說：這將不必會導致雙方成立一個中共與日本聯盟。

對派遣特使分訪台北與北平
日黨政意見矛盾

【東京廿七日法新社電】日本計劃於田中首相在今秋訪問中共之前，派遣特使赴台，及另派自民黨特使前往北平。執政自民黨與政府現因此事而意見不和。

日政府希望自民黨副總裁椎名於本週初訪問中華民國，以圖獲取其對日本進行的與中共關係正常化計劃的諒解。可是，椎名似乎不願意如政府所望般，這麼早便訪問中華民國。

消息稱：椎名覺得有關日本近來與北平和解的動向的解釋是很難說服台北而使其接受的。

另一使政府與執政黨意見分歧之點，是與自民黨計劃於田中首相訪問北平之前，即行派遣一隊代表團前往北平一事有關。

自民黨希望前任外長小坂善太郎領導代表團，前往爲田中與中共領袖談判鋪路。該黨並希望外務省官員，及其他有關政府部門派遣代表團，相偕前往，以參加籌備會談。

據說，政府領袖對派遣代表團的態度很冷淡，因爲他們恐懼代表團的團員們會利用此北平之訪問，在可能於最近將來舉行的大選中，作爲他們的競選宣傳資料。

政府已決定於下星期四日，派遣一隊祇由政府官員組成的先遣團，前赴北平，與中共官員安排田中的訪問北平。

五個阿剌伯國家
要西方石油公司
給予五分一股權

【貝魯特二十七日合衆國際社電】會議人士今日稱：各西方石油公司及五個阿剌伯國家，希望在本星期簽署一項協定，使這些國家，在該等石油公司的業務中，獲得百分之二十的股權。他們稱：雙方曾作出一個星期多努力，就一項由沙特阿剌伯、科威特、科托、阿布、達比與伊拉克所提出的要求，試圖達成協議。該等國家是要求獲得這些石油公司在它們領土內所進行的耗資達數百萬美元的開採業務的權益。這些石油公司，原則[illegible]百分之五十一股權的時間表。

圖片說明：當[illegible]者於八月二十六日在加[illegible]六人死亡及五人受傷。

猶太人大會主席
認以阿和平有望

【瑞士·巴塞爾二十七日美聯社電】全世界猶太人大會主席高特曼在星期[illegible]他對一個將會迅速導致合作的「以、阿關係新紀元」的和平及甚至誠致合作[illegible]即將到來，表示樂觀。他在此間所舉行紀念人大會第七十五週年[illegible]式席上演說時稱：這[illegible]視以色列在目前局面得到的教訓而定。[illegible]說：他是根據國際緊[illegible]獲致和緩的一般趨勢[illegible]樂觀的。這種趨勢，[illegible]在領導着世界政治[illegible]

他又稱：在一種政[illegible]的氣氛中，以、阿衝[illegible]容或成爲世界上唯一[illegible]局面的中心。因以[illegible]突將會帶來美、蘇對[illegible]險。而這種危險是[illegible]拒絕批准埃及襲擊以[illegible]埃及把蘇俄軍事顧問[illegible]

他又稱：在不久將[illegible]僅正式的戰爭狀態將[illegible]，同時，以、埃兩國[illegible]始建立關係，的一個[illegible]，亦隨之出現，這是[illegible]剌伯人是世界上最富[illegible]的民族，同時不僅甚[illegible]及意料不到邁向一種[illegible]說，埃及對以色列要[illegible]和平狀態，更能導致雙方合作的關係與友誼。

埃外長稱蘇顧問之撤出
或可間接協助中東和平

【墨西哥城二十七日合衆國際社電】埃及外長加立布於星期六日說：蘇俄軍事顧問之撤出埃及，與中東問題的解決無關，但可能藉一項間接的途徑，協助達致中東的和平。

加立布結束他在拉丁美洲九國的訪問行程時，在墨西哥城一間酒店內舉行一次記者招待會，發表上述談話，他將於星期一日自墨西哥城返回開羅。

加氏說：「中東問題的解決辦法並非蘇俄專家自埃及撤退，但它們卻利用所謂蘇俄人員在該區的存在，作爲給予以色列一切不同種類的攻擊性武器的藉口。

現時蘇俄人員經已撤離，他們將會利用甚麼藉口來不予履行聯合國安全理事會要求以色列軍自佔領的阿剌伯領土撤退的決議案？」

當向加立布問及「它們」指的是誰時，他說：「以色列及其支持者」，但他拒絕提及美國的名字。

埃及外交人士再度拒絕與以色列進行直接談判，以達成一項和平解決辦法，他們[illegible]

俄報嘲諷北平言行相悖
否決孟加拉入聯國
乃與殖民主義爲伍

[illegible]巴基斯坦自己的長期興趣及大大陸的恢復正常化及緊張局面的目標完全不同。

一萬斯科電視台對昨晚中共的否決孟加拉國行動，有更進一步的評論。該電視台稱：這種行動是中共對南部亞洲的政策的一部分，這種政策亦同時與支持緬甸和馬來西亞的反政府行動有關。

【聯合國廿六日路透社電】這裏若干外交家相信，中共昨晚運用否決權來反對孟加拉加入聯合國，將增加印度大陸局勢的緊張。但亦有其他人士覺得，中共此舉可使孟加拉領袖拉赫曼拒絕討論遣返九萬名巴基斯坦戰俘的態度軟化。

中共運用首次否決權[illegible]的行動，各方的反應不一。

有些人士認爲這事是巴基斯坦的勝利，巴基斯坦堅決反對孟加拉加入聯合國，但祇有中共運用否決權才獲以阻止孟加拉加入，故中共這項行動進一步證明中共與巴基斯坦之密切聯繫。

【紐約廿六日美聯社電】美國的孟加拉聯合會會員三十人今日在聯合國中共代表團門外示威，抗議中共運用否決權來反對孟加拉加入聯合國的議案。

高呼「孟加拉萬歲」，這些示威者在中共代表團對面的街上行人道遊行。他們發出一封致中共政府的公開信，表示對中共行動之失望。

有一示威者欲把這信的一份副本投遞中共代表團，但無人應門。

這公開信說：「你們經常自稱是被壓迫者的朋友，但你們的言行不符。」

【日內瓦二十七日美聯社電】匈牙利共黨報紙「人民自由報」在星期日一篇社論中，指摘中共的否決孟加拉國加入聯合國，是「羣同帝國主義的地位。」

該報稱：中共提出這次的否決，起因於孟加拉國加入聯合國後將會加所預料的成爲蘇俄及其他所有社會主義國家的同盟國。

該報強硬指出：中共不理會它這種行爲削弱全世界的自由運動和第三世界的地位，結果使帝國主義獲得加強。

四萬以色列人吸毒
多爲廿歲以下青年

[illegible]

喬冠華今訪巴
與布托作會商

【洛瓦平第二十七日合衆國際社電】巴基斯坦外交部發言人於今午透露：中共「副外長」喬冠華將於[redacted]此間，進行一項官式訪問，與巴基斯坦總統布托討論次大陸現時的發展，以及相互利益的題目。

該發言人說：喬冠華將由五名中共「外交部」官員陪同前來，並將會前往總統府拜會布托。

在伊斯蘭馬巴的外交部秘書長阿密德，已定[redacted]印度官員舉行會談後[redacted]飛返此間，向喬冠華報告現時印、巴關係的發展。

經濟部擬定計劃
投資千萬美元
開發外海油源

【台北廿七日航訊】政府計劃大量投資，在台中外海逐步開發石油資源，並決先進行探勘工作。

經濟部經獲得行政院批准，即將着手進行有關探勘的各項準備事宜。

經濟部說：在台中外海進行探勘石油資源，政府初步計劃是投資一千萬美元，在台中外海區域開鑿探勘井。據稱目前我國自國外進口原油，每年均在一億五千萬美元以上。現在爲免一旦國際間發生變故，原油來源受阻，除了在國陸上積極開發油源外，並着手在海域探勘，此次決定在台中外海探勘石油資源，如將來探出豐富油氣，則將需進行開發時，由於海上探勘，繼續大量投資。在投資方面，遠較陸上爲大，估計將來如開發台中外海石油資源，則其投資金額，將不會少於每年進口原油的金額。

經濟部表示：在台中外海的台灣海峽進行探勘石油，計劃將先開鑿探勘深井四至五口，每口深井搭架二五〇〇公尺，往海底鑽進一萬五千公尺，估計每口井須時二至三個月期間。

有關在海域打井開採石油的探勘設備，現已決定向國際間具有海域石油探勘經驗的公司租用，每天的租金約爲美金一萬一千元左右。

據指出：政府在台中外海海域探勘石油，雖早經計劃，直到最近確定計劃，並呈報行政院批准，現正積極進行準備工作中。

社論
撫今追念香港的重光

今天爲香港重光的紀念日。轉瞬之間，香港在日本佔領軍手上光復過來已二十七年了。在目前燈紅酒綠、笙歌處處的繁華景象中，年青一輩的固然未及親睹，年老一輩的恐亦淡忘了香港淪陷期間的悲慘景象。當年香港在日軍的統治下，殘酷兇狠，燒殺無辜，市面充滿恐怖的氣氛，市民時時有被目爲抗日分子的危險，遭罹殺身的禍患。即使幸免於被殺，但糧食奇缺，接濟中斷，亦瀕臨餓殍的絕境。這一段日子，回憶起來，當有餘悸。結果，固然不少本港的僑胞和華籍官員都回到祖國的懷抱，參加祖國的抗戰或生產工作，就是香港政府屬下的英籍人士，也都有不少獲得華方的協助，逃出日軍的羅網，進入中國，與我國政府併肩作戰，直至一九四五年始勝利歸來。

在這重光紀念中，值得我們注意的，應有幾個問題：

第一、是對日問題。當第二次世界大戰發生之前，日本軍閥已侵略中國，蹂躪了國的土地。及世界大戰進展至中期，日本乘列強無暇東顧之際，爲了囊括東南亞的經濟資源，稱霸亞洲，再發動太平洋戰爭，侵畧英、美、法、荷的屬地，對民主國家宣戰，參加軸心陣營，於是香港遂告淪陷。日本侵畧的瘋狂野心，是無與倫比的。到了戰爭末期，日軍在中國戰場被國軍不斷的消耗，早已喪失大部，剩餘的兵力亦被吸住不得動彈，再加上原子彈對日本本土的轟炸，不得不宣告投降，香港乃得以重光。香港政府在重光中對日本的態度，幾乎與中華民國一樣寬大，充滿優待的德意，並不索取若何重大的賠償。

日本在投降後的初期，筋疲力竭，當然緊隨盟國的路綫，循謹合作，但自韓戰結束以迄今日，羽翼已豐，擴張的野心、貿張的本性又再復萌。對香港一方面傾其經濟力量，貿易輸出，企圖壟斷市場，另一方面又限制香港部份的紡織產品進口，打擊香港的工業發展。在貿易互利而言，固不公平；在道義而言，回憶起香港政府當年寬待日本的態度，更是以怨報德的負義行爲。再證以近來日本田中內閣準備中止對中華民國的邦交，背棄中日和約，其忘恩負義，貪利自私，如出一轍。因此，對於日本現政府和日本財經界的一舉一動，要認真的監視，有力的對付。據外電日昨的報導，歐洲國家對日本政經人物的毀屆表現，十分憎惡，本港的中外人士亦有同感。我們應聯結起來，制裁這班巴顧盟約和道義的日本現階層領導分子，不容他們氣餒飛揚，不許他們恢復狂妄自大的野心，造成又一次侵畧悲劇。即使不是軍事的，而是經濟的或政治的，其對我們的損害也屬同樣慘重的。

第二、是中英的友誼。在香港被日軍進攻的時候，中華民國和英國是同盟國家，留港的中國工作人員和僑胞，固然紛紛捨身協助香港軍警防守，而我政府聞訊，雖在對日作戰兵力支絀之際，仍調集數師部隊，急行軍火速援救香港。惜香港不能久守待援，卒告投降。惟不顧投降的港府人員，仍與陳策將軍等偕同衝出重圍，在華軍所策應的東江海岸安全登陸。這段中英合作抗敵的英勇故事，迄今猶留在市民的腦海。迨日軍投降，香港情況混亂，中國的新軍曾奉派前來協助英國接收，直至秩序恢復，始行離去。與中國軍隊在緬甸戰區解英軍仁安羌之圍，同樣的親切友好和眞誠互助。可見中英的友誼，在第二次世界大戰中，有着歷史上珍貴的一頁。雖然現在的世局，在短視的政治家操縱下，發生不少微妙的變化，可是歷史的跡象永遠無法磨滅，尤其是在今天的重光紀念，更無法忘懷。我們希望那些短視的政治家們，應以遠大的眼光看待世局，重新深切認識誰是忠誠的盟友？那一樣纔是眞正長遠的利益？

皮膚病毒症狀似癬　男女陰部濕毒痱紅粒

[redacted]

總代理：香港泰山電子公司
彌敦道66－70號 金莊大廈六樓G座 電話：K685454，K686655.
（[illegible]）

香港分銷處
合[illegible]電器行
[illegible]中123-125號 電話H-445151
軒尼詩道381號[illegible] 電話H-749748
大[illegible]電器行
[illegible]道250號 電話H-601636
[illegible]電器行
怡和街1-E[illegible]大廈 電話H-766266
海外中國[illegible]行
北角英皇道263號 電話H-718522.
澳門分銷處：[illegible]行 電話：3263

九龍分銷處
大[illegible]電器公司
荔枝角道169號地下 電話K-934934
大[illegible]電器行
彌敦道741號（金輪大廈） 電話K-946217
[illegible]山行
柯士甸道128號後座地下 電話K-676648
[illegible]行
彌敦道756號 電話K-808003
[illegible]公司
柯士甸道106號地下 電話K-672874
A11

愛丁堡書院
英文夜中學招生
本校設有完善理，化，生實驗室招收
班級：F·1—F·5
全部F·5學生保送參加會考全部科目，重考生優先取錄及按合格科目減收學費
報名：即日開始（每晚七時半至九時半）
校址：九龍基隆街190號（近南昌街）
電話：八一二五五五

惠登廣告請
電話七三二〇
七〇八接洽

眞理英文中學
招生
招F·1至F·5（會考班）新生
本校會教嚴謹校風淳樸課室寬爽設備完善
凡取錄F5學生均保送會考學額無多報名從速
校長　徐虹磯

旅港陽江同鄉會有限公司通告
本會定本年九月二日下午六時假九龍[illegible]舉行第二屆理監事就職典禮[illegible]
[illegible]

WILLCO
[illegible]形耳[redacted]機
清晰無比
愛華行
[illegible]

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時包除[illegible]
[illegible]
新址：[illegible]

海事處佈告　一九七二年第七十號
航道浮泡撤除
關於撤除紅磡航道浮泡一事，詳情已在「海員通告一九七二年第四十三號（T）」內刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處免費索取。
海事處長　符[illegible]

海事處佈告　一九七二年第七十二號
給船隻管理人及租船人之通告
下列日期已宣佈爲天氣惡劣之非工作日：
一九七二年八月九日
一九七二年八月十日
一九七二年八月十一日
一九七二年八月十三日
海事處長　符[illegible]

聖玫瑰商科日夜校
學額：商科文憑班一年制學額二十名
入學資格：中英文中學畢業
報名日期：即日起至八月廿日止，八月卅一日入學試
校外考試：保送投考倫敦必文學院試及L·C·C·試
校址：彌敦道七三九號金輪大廈七樓（麗聲對面）
電話：K[illegible]
（本校英中會考及G·C·E·英文補習班同時招生）

聖培爾英文書院
歷來畢業中大班·中大畢業教師過半數
一、F·5文理各增一班，共計四班，續收新生
二、F·5會有學位，本年F·5生會考及格百分率：中七六·九％英六六·三％數九三·七％理七〇·〇％化八九·二％
校址：九龍新科道（近亞皆老街火車橋） 電話：K八五一五八一

香港佛教書院通告
校址：九龍深水埗醫局街一七六－一七八號
電話：K八六三二七四　K八六六三七九
（一）本院大專日、夜兩部，佛學、文史、英文、工商、社教、哲學、藝術各學系，續招一年級新生二、三年級轉學生。
（二）本院大學預科（F·6L）日、夜文理組及（F·6U）文組夜校，尚有少數餘額，繼續接受申請入學。
（三）大專部經取錄之新生及舊生應於九月一日起至四日止，來院辦理註冊手續。
（四）申請大學預科經核准入學者，應於八月卅日前來院辦理註冊手續，逾期絕不保留學位。
（五）大專預科定九月六日正式上課，大專部各學系九月十四日正式上課。
校務處

[redacted]

圖爲印度於八月十五日獨立廿五週年紀念日中[illegible]的情形。（合衆社）

專欄　保羅·史葛特 (PAUL SCOTT)

專家在共和黨大會提出指責 尼克遜助俄擴張實力

抵達邁阿密參加共和黨大會的部分代表對尼克遜準備擴大與蘇俄貿易的方案，發出猛烈抨擊。

美國研究西方工業、工業技術與蘇俄經濟發展專家舒頓，擬好一項書面報告，指出尼氏的新貿易政策，將會帶來第二個越南戰爭。

在俄亥俄州的衆議員阿斯布祿克支持下，舒頓把他的報告呈交共和黨代表大會籌備委員，顯示共和黨內的保守派系，仍希望能在最後一秒鐘內，阻止該項有利蘇俄的貿易方案在代表大會中獲得支持。

舒頓指出，共黨不斷在南越發動戰事以及中東的戰火，皆是由於蘇俄源源運送軍火，而蘇俄之所以能生產軍火，全是得賴美國在過去數十年來的技術援助。他說：「基於共黨的理論，他們需要不斷地在世界各地製造事端。正如俄共首席理論家蘇斯洛夫最近所說，美俄關係的和緩祇是短暫性的，蘇俄圖藉此獲喘息機會，集結更多的力量來向西方發動另一項攻擊。換言之，當美國協助蘇俄完成金馬卡車工廠，而卡車陸續駛離生產綫的話，則要小心有另一個越南戰事爆發了。」

舒頓在他的報告中說，尼克遜與蘇俄貿易，不僅不會帶來尼氏所期望的和平，反而會造成一個危險的時代。他說：「美俄貿易已有五十二年歷史，蘇俄的第一以及第二個五年計劃都是由美國公司協助完成的。如果繼續進行與蘇俄貿易的話，即是把數百萬美國人以及無數盟邦國民的生命，投入一場必敗的賭博中。」

舒頓是在研究和平與戰爭方面素負盛譽的加州胡佛學院的研究員，他提出了大堆證據，顯示蘇俄的經濟發展過程中，西方技術特別是美國方面的，佔有極重要的地位。

舒頓指出：「蘇俄本身完全沒有技術基礎，有百分之九十至九十五是直接或間接傳授自美國和它的盟友。事實上，美國與北約組織成員國共同建立了蘇俄的工業和軍事力量，自從蘇俄在一九一七年革命以來，西方盟國便透過貿易途徑，出售廠房設備、器材以及工業技術援助給蘇俄。」

為了支持他的理論，舒頓引述了曾任駐俄大使，並曾替杜魯門、甘迺迪、詹森等位總統解決多項外交問題的哈里曼向國務院提出的一份報告。

哈里曼在一九三零年代的美俄貿易中佔重要的角色，他憶述於第二次世界大戰末期與史達林的一段談話。史達林對美國在第二次世界大戰前及戰事期中給予蘇俄的援助，表示無限感激，史達林指出，蘇俄的大工業機構中，有三分之二是由美國協助或是技術援助下興建的。

舒頓表示，換句話說，史達林已明白指出，蘇俄目前生產坦克、飛機、炸藥、彈藥的兵工業基礎，是由美國人代為奠下的。舉例來說，蘇俄所擁有的世界最大鋼鐵工廠，就是由美國的麥基公司（譯音），依照美國印第安納州加里的鋼鐵廠的藍圖為建造的。

蘇俄的鋼鐵工業技術，全部是由美國和盟邦方面傳入的，蘇俄利用「和平貿易」的幌子，從西方國家取得所需。

舒頓憂慮的是，美國給予蘇俄的龐大技術援助，不特不減少，而且在尼克遜的新貿易政策下，還有擴大的趨勢。他說：「蘇俄現正從美國方面取得器材和技術知識來建造世界上最大的卡車製造廠，它每年可生產十萬輛十噸重的卡車，較之全美國同類工廠的總產量還要多。」

舒頓認為這個卡車廠極具軍事價值，他指出該廠日後生產的卡車，效能會比目前在越南和中東使用中的ZIL一三〇卡車高一倍，值得警惕的是，ZIL一三〇卡車廠也是由密執安州底特律的阿罷勃蘭特廠所建造的。

舒頓對共和黨代表們提出警告，假如上述事實被尼克遜的政敵加以渲染宣揚的話，將使選民改變主意，美國國民不會贊成一個協助敵人屠殺自己同胞的總統。

烏干達進一步「劫收」外資 强迫收購外商機構 歐籍人士經營者亦不例外

【康帕拉二十七日合衆國際社電】阿敏總統今日稱：非洲人的商行將接收烏干達之外國商業，如歐洲人及亞洲人所擁有之商行。這是他的國家的經濟革命的第二階段。

阿敏對警察訓練學校的一千名警察稱：「第二階段是讓烏干達黑人購入所有由歐洲人及亞洲人擁有之商店、工廠、罐頭廠及業務，不論他們喜歡與否。」但他並無列明期限。

阿敏說：「這是隨第一階段——驅逐所有持英國、印度、孟加拉及巴基斯坦護照之亞洲人。」受影響的超過五萬名居於烏干達之亞洲人他們將須遵照阿敏之命令於九十日內離開。

約有一萬一千名大部分是英國人的歐洲人及美國人在烏干達居住。大多數是受僱於海外為基地之公司及烏干達政府。

政府人士稱，祇較少數人受阿敏之最近法令影響。

阿敏說：「我給予烏干達人最高優先權，即使你到蘇俄、英國、美國及其他發展國家，他們也給予自己的國民以最高優先權。」「我想見到的是烏干達享受真正的獨立。」

他說將經濟交回「烏干達人之手」是國家的武裝人員之責任。

他說：「烏干達第二共和國之政府是由上帝所選出，它的形成是拯救人民。」

非公民離國之期限是十一月七日，第一批的一萬二千至一萬五千人，經計劃在約十日內，由英國航空公司於本週早時策劃的空運離開。

在這些計劃中可能有一個暗礁，東非民航局主席米拉利亞在今日一次聲明中表示，至今仍未接獲任何來自幾間航空公司的聯合申請，辦理包機前往東非。現時仍在討論的是離境之亞洲人將獲准攜帶金錢的數量，一個政府人士今天透露，理論上來說，根據現行之外滙管制法例，是沒有限制的，但至今仍未能作出最後決定。

希臘油輪被雷殛 船身爆裂一開二 船上十餘人死傷

【法國·頓吉斯廿六日法新社電】由倫敦約翰拉西斯輪船公司租賃一艘日本所建造的希臘油輪「愛蓮公主號」今日在此間遭受雷擊之後發生爆炸，船身分裂為二，三人喪生並有三人失踪。

該艘三萬三千四百噸的油輪，已部分沉沒水中，並有翻沉之勢。假如發生這種情形的話，它將會阻礙頓吉斯的主要運河交通。另有兩艘油輪，已迅速駛離附近出事地點。

船上四十二名船員中有三人失踪，並有三名碼頭工人喪生。五名重傷者正在醫院中留醫。總共有二十六人到醫院接受治療。

發生兩次爆炸後仍然在焚燒中的「愛蓮公主號」，似乎沒有可能被拖走。一名官員說：「我們祇可以讓這艘毀壞不堪的船隻被火燒掉。碼頭有一部分已在爆炸中損毀。」安培石油集團和約翰拉西斯輪船公司所發表的聲明說：「愛蓮公主號」油輪在遭受雷擊後即發生爆炸，旋即沉沒水中。該船是於一九六二年至一九六四年在日本東京建造的。

該輪的油槽，並未裝有石油，但在遭受雷殛時，仍然充滿有二千五百噸的油料，作為自用。

該艘沉輪船上油輪今晚恐怕會有翻沉的可能，它現時只由一條鐵纜繫着，假如這艘毀壞不堪的船隻翻沉的話，則剩下的油料將流入羅亞爾河。現時祇有少部分石油溢出而已。

此次，爆炸將該艘船上的金屬甲板炸開，分佈一個廣泛地區。

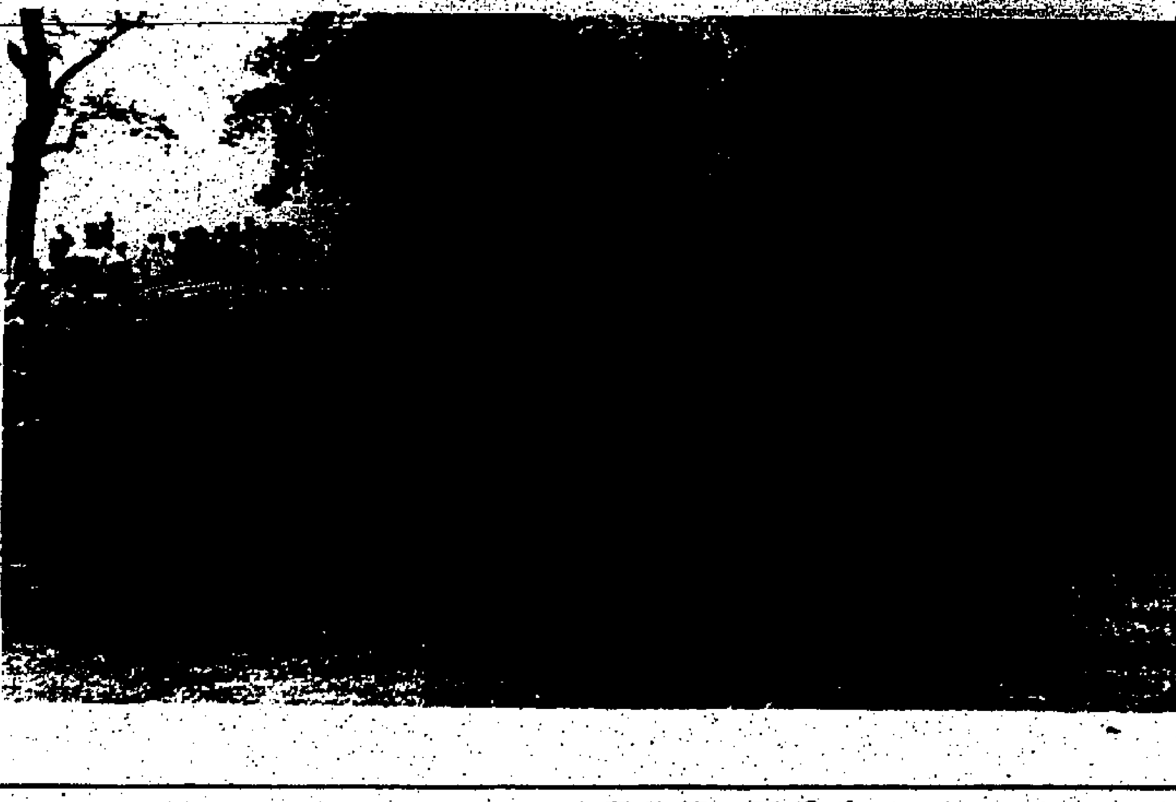
中共先遣人員 抵阿根廷首都 部署設立使館

【布宜諾斯艾利斯二十六日美聯社電】由十二名中共外交人員所組成之先遣代表團，星期六抵達布宜諾斯艾利斯，準備在此設立「大使館」。

由楊承賢（譯音）率領之代表團抵達伊西薩機場時，由此間外交部副部長利華羅拉迎接。祇有兩名中共代表穿着西裝並結領帶，其餘則穿上灰色解放裝。

阿根廷於二月十九日宣佈，它與北平之關係將會「正常化」，並互派大使。

中華民國政府於上月將此間之大使館關閉，並於後來將之改裝為一貿易團辦事處。



十五頭黑色白犀牛的一部分：於八月八日自牠們的困籠獲釋，登上英國的溫莎港後，遭羣衆圍觀。牠們似乎對牠們的新居有新的感覺。這批犀牛是於昨日在泰晤士河一艘因碼頭工人罷工而陷於停頓的船隻上，由取消罷工的碼頭工人卸下的，牠們從南非經水路抵達英國。（合衆國際社無線電傳眞）

今年一至七月統計 我外貿出超逾二億美元 經濟部擬六項目標開拓新境界

【台北廿七日航訊】經濟部長孫運璿昨日在六十年度外銷績優廠商表揚大會中說，據海關統計，今年一至七月，我國對外貿易總值為卅億二千八百萬美元，比去年同期增加百分之四十六點三，今年的經濟成長率必可超過百分之八點五的預定目標。

對外貿易總值中，輸出為十六億二千五百餘萬美元，比去年增加百分之四十五點八，輸入總值為十四億零三百萬美元，輸出入相抵，出超為二億二千二百餘萬美元。

若將輸出的貨品加以分析，則紡織品雖仍佔第一位，但其增加率已見緩和（百分之廿九點七）；電氣機械器材雖仍佔第二位，但其增加率高達百分之九十七點五，基本金屬出口增加率亦已高達百分之六一點九，顯示出口貨品多元化及精密化之努力，已見績效。若以出口地區來比較，則美國居第一，日本仍居第二。但若以輸出增加率而言，則對歐洲、大洋洲、中東、中南美洲，皆較美日為高，對日輸入的增加率，也低於其他各地，顯示分散國外市場的努力，也已見功效。

對於今後拓展對外貿易的努力方向，孫部長說，我們將加強民間的組織和力量，開拓對外貿易的新境界。

孫運璿說，政府為達到這個目的，將以左列各點為努力的目標：

㈠政府與民間聯合起來，積極投資建立我們的重工業、石油化學工業，並發展我們的高級工業，以減少對外的依賴。

㈡積極協助國內工業自製機械電機、電子、汽車等零件，對於必須進口之重要生產原料及設備，應力求其來源之分散及供應可靠之，酌量提高重要原料及配件的庫存，政府予以資金支援。

㈢對中小企業因受國際局勢之變動，而遭遇困難之時，將在資金、技術及外銷市場等方面予以支援，使能渡過難關，並協助其擺脫對外貿易商社之依賴。

㈣密切注意中共貨在國際市場之拓展情形，並預防其對我貨品之打擊，提高品質，降低成本，鞏固市場，設計包裝並設立服務中心。

㈤利用工商業力量，協助有出口潛力之農產品及其加工品之外銷，並建立產製銷秩序，以增加農民收入，改善農村經濟。

㈥堅持對我國未來經濟發展之信心，不受敵人謠言欺騙，協助政府共同維持經濟之穩定。

政治捐款未公開 尼克遜的支持者 被控違選舉條例

【華盛頓二十六日路透社電】美國會調查員今天指責美總統尼克遜之支持者，顯然違反了美國總統選舉法中的財政條例。

該法案稱為一九七一年聯邦選舉運動條例，規定政治捐款須公開發表。

這方面的指控，是由會計總署今天所發表的一個報告中所透露者。該署通知美國司法部長稱，美總統再當選財務委員會顯然違反該條例，在四月九日，由明尼蘇達州支持總統競選財務委員會主席達蘇堡交來一批為數達二萬五千美元的欵項，未有詳細列報。

在六月十日另有一批捐欵，也未見詳細列報。

大雷雨造成巨災 蘇丹告緊急狀態

【喀土木二十六日路透社電】在喀土木所發生的一場大雷雨，有民房七百六十三棟被毀，三百一十五棟受到了巨大損害。相信有數名災童被溺斃，至少有七人失踪。

是項雷雨是昨天晚上開始的，嚴重地打擊了恩圖曼與喀土木二地，官方並未宣佈死傷數字，蘇丹總統尼美利業已於今日宣佈畫全國於緊急狀態中。

退出聯合國已將近一年 中華民國更見茁壯

本報駐美特派員

中華民國退出聯合國將近一年了，當聯合國大會不光榮地表決通過，讓中共竊據中華民國的代表席位時，曾經有人認為台灣的遠景是黑暗無望的。一些親北平分子甚至認為，台灣與中國大陸合併的時間已為期不遠。若干傳統反共的國家，也追隨着姑息逆流，紛紛與北平建立外交關係。

當去年十一月，中華民國代表步出聯大會場時，一向支持中華民國的代表們，沒有一個能有骨氣地起來伏義執言，驅逐北平。經過這十個月來的發展，證明了他們自己為這個世界組織敲響喪鐘？

雖然，一貫對台北當局存有偏見的宇丹，已卸下聯國秘書長之職責，但繼任者華德翰，一樣對北平擺出卑躬屈膝的姿態。北平代表以勝利者姿態進入聯合國，一方面與美俄對抗，另一方面又對低度開發國家威迫利誘。中共不單祇竊據了安理會中五個常任理事之一的席位，中共頭目唐明照也被委為聯國副秘書長，使到北平對聯國一切事務瞭如指掌，而且，任何事情的進行，也必須獲中共的同意。

最初，北平代表團集中全力把中華民國排出聯國的所有附屬機構。由聯合國所聘用而在秘書處任職的華裔僱員，先後受到中共的恫嚇，若干迫而變節投向中共，其餘親台北以及中立的，陸續被解僱而由中共授意者繼任。

中共最近的一項行動，是迫令聯國從所有官方文件，以及報告中刪除有關台灣的報導。「聯合國中人士」（大部分）對此都不表重視，祇有一些中國問題專家看出，其中大有文章。一位專家撰文指出，北平上述的行動，表面上是因為台灣是中國的一省，北平不願聯國刊物發表獨立的有關台灣的統計數字，而對「台灣政府」予以事實上的承認。但實際上，却並非如此簡單。

北平的主要動機是為了遮醜。如果有關台灣和北平經濟方面的統計數字同時並刊在聯合國的刊物裏，將使北平大大感尷尬，原因是該等數字將顯示出中共大大的落在台灣的後面。該等數字將顯示出，台灣的自由企業制度，已使經濟發展率在亞洲方面，僅低於遠東第一工業國的日本。

自從中共進入聯合國之後，所作所為都是為了削弱聯國組織，以及加强本身在聯國的影響力。此外，在聯國外，中共代表不僅設法滲透顛覆美國的華人社會，而且也欲滲入很多聯合國和美國的民間組織裡。如果沒有特殊的政治目的，中共代表保持與外間社會隔絕的狀況。

雖然，中共口口聲聲不願做一個超級強國，但實質上，它的一切行動都儼然以超級強國自居。但很少美國人會發覺，中共的行動是要削弱聯合國，使這個世界組織成為中共的工具。中共不會祇為搗亂了聯合國及污染會議以及否決孟加拉入聯國案而滿足，它還要進一步地破壞聯合國的士氣。聯合國不再是建立初期理想中的一個靈活而有效的維持和平工具。正如一位評論家所說，自從聯合國排斥中華民國後，已淪為中共的工具。

中共甚至欲迫聯國把地圖上台灣的名字刪掉，但大多數代表們知道這是永不可能的。

尼克遜的訪問中國大陸，無疑促使聯合國走上第一次世界大戰前國聯的舊路，由於美國渴望和中共改善關係的弱點，使中共以為可以在聯合國中暢所欲為。所有希望與中共改善關係的會員國，沒有一個敢在任何問題議案上反對中共。北平事實上已成功地把中華民國排除在聯合國之外。

中共無法以武力侵佔台灣。無論北平使出甚麼方法，都不能抹殺中華民國的民主有效政府的政績，以及不斷增長中的經濟發展率。雖然，聯合國刊物今後將刪除有關台灣的報導，但並不等於台灣已消失不存在。世界輿論仍可比較台灣與中國大陸的現象，仍然可以繼續在經濟、政治、社會各方面來衡量台北與北平的成就。若干公正的美國新聞從業員，已經把在中國大陸所見的，億中國人民的勞苦生活，報導於美國民衆知悉。根據最近的統計數字顯示，從一九六零年至一九七一年間，中國大陸國民平均收入祇增高了百分之一點一，台灣方面同期內已增高了百分之九點三。中國大陸內的一切都是秘密的，提供給聯合國刊物的數字也並不可靠。外界從來沒法證明唯一由中共官方所發表的事項的眞實性。

聯合國已不再是代表世界性的組織，也不再對其會員有約束力。因此，中華民國不必為聯國刊物的刪除台灣名字而沮喪。很多不是聯國會員的國家一樣繼續存在，有關它們的統計數字，照樣可以從其他刊物中發表。北平永不可能控制全世界。中華民國退出聯國之後，反而比在聯合國中更好。

著名的華爾街日報說，對那些欲從聯合國國際貿易年報中知到台灣人口和貿易數字的人來說，聯國的措施是令人失望的。

台灣的一千三百五十萬人口，多於聯合國中三分之二以上的會員國，台灣的經濟力量，較聯國的百分之七十五會員國更强大。此外，聯國刊物今後將要分別列舉若干國家的數字，包括把西伊與印尼分離，砂勝越從馬來西亞分離，同時也在實質上，承認了兩個德國和兩個韓國的分立。

總而言之，在台北的中華民國政府，事實上雖然未能治理整個中國，但不可否認的，它是一個興旺且合法的政府，聯合國的故意予以忽視，已[illegible]了這個世界組織的[illegible]。

高齡立委娶塡房 白髮鴛鴦成佳話 新郎84歲新娘亦將半百

【台北廿七日航訊】八十四歲的立法委員崔學禮，八月廿六日與四十八歲朱惠芳女士，在新竹市田美街，新竹地檢處公證結婚。湖北籍的崔委員唯一的女兒已出嫁，原配夫人在前年去世，生活乏人照料。一年半以前，由親友介紹，認識湖南籍的朱女士，兩人交往後情投意合，認為可相互照顧，度過晚年，因此在朋友的撮合下，共締白首之盟。

崔委員和朱女士昨天上午很早就到法院辦理手續，崔委員穿深色西裝，新娘穿棗紅色旗袍，喜氣洋洋，儀式結束後，即搭車返回新房，設宴款待親友。

世運揭幕儀式特輯

圖一：第二十屆奧林匹克運動大會於八月二十六日在西德慕尼黑正式揭幕，當揭幕的壯麗儀式結束時，象徵人類和平與友好的鴿子在奧林匹克運動場振翼向天高飛。（合衆國際社無線電傳真）

圖二：三名外籍角逐選手，穿紅褲，戴紅帽，率領外籍選手，進入世運會場。

圖三：西德十七歲的青年運動員薩尼，燃點奧林匹克聖火後，站於世運會場。（以上美聯社無線電傳真）

圖四：馬來西亞代表團，進入世運會場。

圖五：參加一九七二年奧林匹克運動會的香港代表團，[illegible]

圖六：[illegible]

統治廿多年人心仍思漢——大陸盛傳「梅花黨」

許多中共高層人物都是黨員

【本報專訊】在大陸的各階層中特別是幹部層中，最近幾個月來，忽然謠傳起一個叫做「梅花黨」的故事，這個故事的源起，是前此不久，在上海市的交通大學內和若干公共場所，曾出現一些反共標語和傳單，而在這些標語和傳單上，都有以梅花代替署名的標誌。在南方的廣州市海珠廣場，亦有過此種標語出現，這種情況發生後，除了中共當局，大事宣傳，要展開「反特防特」外，在老百姓中，即謠傳出一個叫做「梅花黨」的故事。他們都認為，梅花就是國府統治大陸時期的國花，張貼反共標語的人，以梅花為標誌，顯然就是國民黨的特務。時到今天，國民黨的特務，還敢如此活躍，這就證明他們有本事和神通廣大，而且此種活動，決不能憑個人的單獨力量完成，而是一種有組織和有計劃的行動，所以，他們是「梅花黨」。

正如古時的民間傳說一樣，劉少奇之妻王光美以及返大陸投共的李宗仁和「國防科委」的伍任，張本等所以也成為國民黨的特務，故事傳說，也是梅花黨的傑作。

故事透露：自從中共當局宣佈王光美和張本等也是國民黨的特務之後，大陸的老百姓，即紛紛揣測，作為一個國家的第一「夫人」，怎會也成為和如何成為國民黨的特務呢？這當中，一定有秘密存在。這個秘密，就是他們被梅花黨掌握，以致也成了國民黨的特務。於是，王光美和張本等的特務案，也就被稱為「梅花黨奇案」，在大陸的幹部和老百姓中流傳，雖然在事實上，是否如此？無人知悉，但在幹部和老百姓中的傳說，卻是這樣。這種「傳說」特別是在一些茶樓和公園的私人談話中，最為盛行。

透露出這一情況的，是最近抵港的兩個印尼歸僑，他們都是當年響應中共號召返回大陸升學的青年，後被弄到福建的常山華僑農場去務農，經過兩三年不斷的申請，最近始獲准來港者。

商業工作也全面向右轉

老毛向老劉投降 明明是劉修一套

加一項「革命」帽子就成為老毛路綫

【本報專訊】毛澤東集團恢復劉少奇路綫的結果，已在他們的幹部層中，引起思想大混亂，使得毛共的各項政策，在各個領域，都或多或少遇到阻礙，不能順利貫徹。

產生這種大混亂的原因，是廣大幹部非常清楚，毛共目前所推行的各項政策，基本上都是劉少奇過去推行的那套東西，只不過在名詞上玩弄把戲，詭辯一番而已。

過去挨了整 幹部有戒心

所以，廣大幹部都認為毛共目前這種做法，是「穿新鞋，走老路」，是「復辟」，而在過去幾年中，由於職務關係，執行了劉少奇那套政策，曾使他們在文化革命中，吃盡苦頭，甚至成了黑幫或牛鬼蛇神，所以，毛共現在要他們再執行這套東西，就有戒心，甚至顧慮重重，害怕將來又要挨整受鬥，所以多不敢執行，即使執行，也不若過去的堅決。這種情況，當然對毛共不利，但毛澤東集團又不敢公開承認，他們是在恢復劉少奇路綫，於是便在整個大陸上，掀起了一個叫做所謂具體分析，劃清界限的「學習」運動，硬要所有幹部，都把毛共目前所推行的那套「劉修」路綫，確認為老毛路綫。

不敢光明正大 玩弄名詞把戲

但老毛這套東西，與「劉修」過去所執行的那一套又實在沒有分別，怎麼辦呢？幸而老毛還有點鬼才，還在所有政策上，都加上「革命」兩個字，算是不同於劉少奇的那一套，例如劉少奇的「技術掛帥」是劉少奇的東西，毛共目前所執行的，雖然仍是這套貨色，但卻改了一個名詞，叫做「為革命苦練本領」，或者「為革命鑽研技術」，劉少奇的「物質刺激」，則改為「合理獎勵」，便算是老毛的新政策，但這種玩弄名詞的把戲，實在騙不過廣大的幹部群衆，他們仍害怕，執行了這套東西，將來有一天，又要挨整受鬥，所以思想極度混亂，為了解決這一矛盾，并強迫所有職工幹部，都承認目前所推行的那一套是老毛路綫，而不是「劉修」路綫，還有現在這個所謂「劃清界限」的政治運動出現，下面這兩段刊於北平人民日報上的報導，就是這一運動在山東省太原那一些商業部門內的推行情況，這兩篇報導說：

太原幹部認為 穿新鞋走舊路

㈠太原市解放路副食商店，在改進服務態度的過程中，碰到這樣一個問題：不少職工在無產階級政治掛帥下鑽研業務技術，努力提高為人民服務的本領，可是有人卻說：「這是穿新鞋，走老路」，又說：「這是業務第一」。到底應該怎樣看待這個問題？黨支部組織職工認真學習，聯系實際進行討論。

大家在討論中談到：文化大革命前，商店一度大搞技術比武，使許多人不問政治，埋頭業務，結果，這是錯誤的。但在批判了「業務第一」的黑貨以後，有的職工又中了「技術無用」、「政治可以沖擊其他」等反動謬論的毒害，把政治和業務割裂開來，用政治代替了業務，他們不學習業務技術，站櫃台幾年了，有的還不會打算盤，有的說不熟悉商品性能，結果不能滿足廣大群衆的要求。

技術掛帥稱為 為革命學技術

經過這次分析討論，大家提高了路綫鬥爭覺悟，職工認識一個商業工作者，如果不能掌握本領，為人民服務也就成了一句空話。現在，商店開展了一個為革命學技術，為人民練本領的活動。許多職工，尤其是青年職工，利用業餘時間練習打算盤、包紮等基本功夫，努力熟悉商品性能，顯著地提高了服務質量，受到了廣大群衆的歡迎。

豬肉爛在鍋裏 何必斤斤計較

㈡去年年底，太原市一先鋒商店大百貨組處理一批積壓服裝，給國家造成一千餘損失。在路綫教育中，大家聯系這件事進行分析。有同志認為，國營商店虧損點，沒關係，何必斤斤計較，「肉爛在鍋裏」。有的同志則認為，弄不好又是「利潤掛帥」。社會主義商業也要講經濟核算，積累資金，不能一講「利潤」，就說成是「利潤掛帥」。講經濟核算，積累資金，是不是「利潤掛帥」？商店組織職工反復學習，展開熱烈討論。

大家認識到，積累建設資金，跟「利潤掛帥」在本質上的不同。如果社會主義商業不要合理利潤，不積累資金，怎能不斷地發展建設事業呢？通過學習討論，大家劃清了社會主義的積累同「利潤掛帥」的界限。

接著職工們站在路綫鬥爭高度，分析了積壓商品的原因，為了改變過去商品管理不善，計劃不周，不講經濟核算的狀況，他們以路綫為綱，抓好進、銷、存三個環節，建立和健全了合理的規章制度。

看得一頭霧水 名詞概念難懂

老團長談「認真讀書」體驗

【本報專訊】為了消除林彪毛語對「解放軍」的廣泛影響，北京部隊再次強調要刻苦讀書，要學習馬列主義，要讀原著。最近人民日報發表了北京部隊某團團長寧致山的一篇文章，提出了一個有趣的問題，光讀毛著，不讀或少讀馬列著作行不行？中共的答案是「不行」。強調一定要讀馬列原著。即使讀不懂也要讀，人民日報是這樣說的。

本是大老粗 怎能啃馬列

開始讀馬、列的書的時候，碰到不少困難：外國的歷史不了解，名詞概念也挺難懂……一種困難想法產生了：覺得能讀一點馬、列的書當然好，但像咱這樣的大老粗，對馬、列的書，想學也不懂，還是老老實實地多學點毛著就行了。這種思想是在實踐中逐步改變的。過去，黨的基本路綫我也經常學，但對階級鬥爭的長期性，總是認識不足。因此，對黨內出現劉少奇一類騙子，開始理解不深。

過去不學馬列 也是林彪作怪

為甚麼光讀「毛××著作」，少讀馬、列著作不行呢？人民日報答說：「過去，劉少奇一類騙子千方百計地反對我們掌握馬列主義，怕我們讀馬、列的書，并利用我們沒讀過馬、列的書的弱點，用假馬列主義來騙我們。我們不能因自己是大老粗就放棄讀馬、列的書。從此，我開始努力讀了一些馬、列的著作。雖然有些才稍微讀懂一點，但我有信心，只要用氣力，一定能讀懂馬、列的書。」

寫這篇文章的團團長寧致山根本沒有讀過甚麼書，十二歲便出去扛長工，替人牧豬，參加中共軍隊後才學點文化，但文化程度仍然很低，連「靈魂」兩個字都不懂。所以他一看見馬、列的書先便頭痛了，但……

名詞不懂靠讀書 實是拉牛上樹

我堅持邊學文化、邊讀書。我買了一本字典，學習中碰到不認識的字就查一查，不懂的詞就多問。由于理解能力差，有時要弄懂一個名詞也要問好幾次。比如學習「共產黨宣言」，開頭第一句就遇上「一個幽靈」兩個字不認識，一下子難住了，通過了多次向人請教，我才明白。

有人抬高馬列 故意壓下老毛

接著他便詳細介紹自己學習馬列主義的經驗，我們沒有必要在此介紹。可以談的是，他在這篇文章中一共引用五段「語錄」，其中有四段是馬、列的，只有一段是毛澤東的。而這段毛語錄恰又是：「認真看書學習，弄通馬克思主義。」

上述種種迹象都說明了一個事實，就是「毛澤東思想」，毛澤東著作，在中國大陸的地位，今天已遠比「文革」時期低得多了。雖然還沒有人敢於公開批評毛澤東，但至少已能夠利用馬、列這兩塊神位，來否定毛澤東說過的某些不利於新當權派的「最高指示」了。

政治掛帥禍害大 農藥質劣不堪用

技術第一重新吃香了 辦學習班鼓勵學技術

【本報專訊】人民日報透露：北京市農業一廠近幾年由加工農藥發展為生產化學合成農藥，職工隊伍，新的設備大大增加。在這種情況下，必須迅速提高職工的技術水平，才能適應生產發展的需要。但是，有些幹部由于劉少奇一類騙子煽動極「左」思潮的影響，不敢抓生產技術，怕別人說是「技術第一」、「業務掛帥」，一度影響了生產的正常進行。

結果發生了農藥質量低，殺不死害蟲，有些配方劑量發生錯誤，毒死了莊稼，不但農民的意見大，北京農藥的生產指標也無法完成。

經過調查研究，該廠才發現造成這種現象的主要原因，就是大家都不敢學技術，技術人員、工人以至行政幹部都普遍存在「抓技術危險」、「抓政治保險」的思想，工人技術水平低，技術不敢鑽研業務，想改進的唯一方法，就是提高職工的技術水平。

經過一番研究，該廠終於決定開辦技術學習班，為了打消職工的思想顧慮，該廠的黨委書記和副書記帶頭參加技術學習班。人民日報報導說：「廠裏成立了技術教育領導小組，制定了技術教育學習計劃，編寫了約十萬字的技術學習教材，舉辦了技術教育學習班，黨委書記，副書記帶頭參加學習，全廠掀起了為革命學技術的群衆性熱潮，廣大職工的生產技術水平不斷提高，技術革新活動廣泛開展。今年上半年，這個廠的產品產量、質量進一步提高，還試制成功一種優質高效的新型除草劑。」

中共官僚制度為患 開礦生產殺雞取蛋

【本報專訊】根據「人民日報」透露，在一片「促生產」聲中，各地礦場的領導幹部，光看生產指標，光強調要增加生產，忽略了拓掘開源的問題，致使礦量枯竭。大陸各地礦場，這種「殺雞取蛋」的開採方法，已蔚成風氣，礦量枯竭的情況異常嚴重，所以人民日報大聲疾呼要迅速糾轉這種經營作風。這裡我們姑且舉兩個例子加以證明，人民日報七月二十五日報導說：

吉林省通化鋼礦，十四年來連續虧損，其主要原因忽視掘進，以致礦量枯竭。該報繼續說：這個礦由于是窄礦脈、緩傾斜、低品位，每採一萬噸礦石，要掘進六百米，加強掘進工作更為重要。但是過去該礦的領導人違反客觀規律，重採輕掘，多採少掘，萬噸採掘比曾下降到二百七十米，日積月累，造成採掘失調，礦量枯竭。革委會成立後，批判了這種「殺雞取蛋」的做法，扭轉了採掘失調的被動局面，使「採掘并舉，掘進先行」的方針，得到貫徹到落實。他們堅持做採：嚴格編制採掘技術計劃，提高產量時，保証掘進先行；人力和設備緊張時，掘進排在第一位，保証百分之六十的機台用于掘進；檢查計劃解決問題時，掘進優先。因此，礦山三個坑口的掘進任務，都按季按年均衡超額完成，現在採礦量成倍增長，掘進也不欠賬。

遼寧省的情況也跟吉林省相差不多，遼寧楊家杖子礦務局掘進欠賬三萬五千米，要用五年時間才還清欠賬，產量七年還不上去。人民日報揭露說，造成這種現象的原因，主要是領導犯了任務觀點的毛病，它說：超額完成了國家產量計劃，有些領導同志就產生了「產量上去了受表揚，掘進落後也無妨」的思想，抓採選緊上加緊，抓掘進時緊時鬆，採掘失調問題扭轉得不快，有的採區上半年搶了採礦，下半年就無礦可採。局黨委認識到，如果不把採掘不衡問題提到礦山建設路綫的高度來認識，不但舊的掘進欠賬還不了，還會欠下新賬。他們發動群衆，分析多年來採掘失調的危害和原因，進行思想和路綫方面的教育，使大家認識到，過去在修正主義路綫影響下，祇看眼前，不顧長遠，採富丟貧，多採少掘，甚至亂掘亂採，違背了礦山開採的客觀規律，實行的是「殺雞取蛋」式的破壞性開採方法，必然要破壞生產力。通過總結經驗教訓，提高了全局職工執行「採掘並舉，掘進先行」方針的自覺性。

在人民日報的報導中，吉林省通化鋼礦和遼寧省楊家杖子礦務局，這種「殺雞取蛋」的經營作風基本是得到糾正了，但那些沒有報導的礦場，任務觀點和殺雞取蛋的經營方法，卻迄今仍未糾正，以致造成重大損失。

中共內外政策均向右轉 文藝堅決不「解凍」

攻擊人性論清算人的文學理論

【本報專訊】近一年來，中共雖然「解放」了三幾位作家和教授，也出版了幾本書，有些負有「統戰」使命的人，也張開喉嚨大叫「文藝春天」，但事實真相如何呢？八月十一日人民日報發表了一篇題為「人的文學」就是資產階級文學的文章，透過這篇文章可以看到中共僵化死硬的文藝路綫沒有絲毫改變。中共寧可在工、農業生產方面為「極左」，但在意識形態範疇裏卻絕對不會反「極左」。文章說：

「人的文學」直接從「人性論」中衍生出來，主張寫抽掉了階級性的「人」，這在文藝創作上勢必引出文藝黑綫的一系列反動論點。「人性論」是反革命修正主義文藝路綫的理論基礎。〔講話〕中就已指出地主資產階級所主張的作為所謂文藝理論基礎的「人性論」的反動本質。「人的文學」則是由「人性論」中直接派生出來，並在文學藝術上把「人性論」具體化了的口號。

「人的文學」，顧名思義，是寫「人」的，為「人」服務的文學。他們張口是「人」，閉口是「人」，問題就出在這「人」字上。又說一九五七年，資產階級右派又用「人性論」向黨進攻，而且把「人的文學」翻了一個版，說甚麼「抓住了人，也就抓住了生活」，要作家「用一種尊重人同情人態度來描寫人、對待人」。當時，對此進行了深刻批判。但是在一年之後，劉少奇一類騙子又跳出來反撲：「對於那一套抽象的名詞，如人性、人類之愛、人道主義、人情味……老子根本不要，那也不必。我想用這些名詞時，前面加上『階級』，好不好？」

人性論是一個罪惡的淵藪，一道道濁流從這裏引出，「人的文學」完全是屬於反革命修正主義路綫的口號，也祇有從路綫鬥爭的角度來考察它，才可以清楚地看到它的反動虛偽的本質。

我們從這篇長文所引錄的片段，可以看到中共的文藝路綫，沒有任何改變的跡象，中共現時不僅否定「人性論」，否定人性的存在，而且更進一步否定了「人」，否定了「人」獨有的個性和獨立的精神面貌。在這種荒謬的「理論」的指導下，想在中共的文藝作品中看到活生生的有血有肉的「人」，恐怕有如駱駝穿針了。

第六十天
王羽
大閱軍
大盜
第二週映
SCREAMING TARGET
星期天不放假
一身是膽
大軍閥
警匪快艇
搏命戰
黑吃黑
烏龍英雄鬼馬賊

四年內三度橫掃世界
中華少棒小將 再登冠軍皇座

（林祥瑞全壘及安打）

（陳志舜三振十二人）

【中央社威廉波特廿六日電】連戰皆捷的中華台北市少棒隊，今天以六A比零大勝美國北區隊，衛冕成功，榮登第廿六屆世界少棒冠軍，也是繼美和青少棒健兒奪魁後的今年雙料冠軍。

這是中華小將第三次獲得世界少棒王座，前兩次是一九六九年的金龍隊及去年的巨人隊。

這場冠軍爭奪戰，吸引了四萬餘觀衆，其中近半數是中華民國的華僑和留學生，他們携帶了鑼鼓、旗幟，為中華隊加油助陣，當中華小將們以六A比零擊敗美北後，華僑更歡喜萬分，驕傲極了。

由于今天中華少棒的奪魁，已使中華民國有世界少棒和青少棒王座的雙重頭銜，中華美和隊甘于本月廿日，在美國印第安納州蓋瑞城世界青少棒比賽中，以四戰四勝，取得冠軍。

今日之戰，中華隊由陳志舜主投，他的變幻莫測球路封鎖住美北小將的打擊攻勢，曾使美北遭到十一次三振，在進攻時，中華隊更發揮威力，利用八支安打，及對方的失誤，在第二、三、五局，分別得到二、三、一分。

參加今年世界少棒賽的八支球隊，除美國東、西、南、北四隊外，尚有歐洲、拉丁美洲、加拿大，和遠東區的中華民國隊。中華隊獲勝的三場戰績是：九A比零勝美東，九比一勝美西，六A比零勝美北，以全勝紀錄奪得本居世界少棒冠軍。

【台北廿七日中央社電】中華少棒隊在美衛冕成功，嚴副總統、蔣院長、國民黨中央秘書長張寶樹等，都立即去電致賀。

嚴副總統的電文說：「駐美沈大使轉謝理事長國城兄，中華台北市少年棒球隊領隊建邦兄，並轉全體隊職員，欣悉連捷全勝，榮膺世界冠軍，與金龍、巨人、美和後先輝映，蔚為國家民族之光，彌深嘉慰，特電致賀。」

蔣院長的賀電說：「中華少棒隊領隊教練和全體小朋友們，你們保持了不敗的光榮紀錄，海內外同胞都分享到這份光榮，祝賀你們衛冕成功勝利歸來。」

張寶樹秘書長，及中央社會工作會主任邱創煥電報說：「欣悉榮膺世界少棒錦標賽冠軍，為國爭光，至深欽忭，特電致賀，佇候凱旋。」

奧運籃球初賽
美國隊輕取捷克 日本慘敗于巴西
古巴以龐大比數擊敗埃及

【本報訊】美國籃球代表隊，憑其驚險的堅強防守，及射手韓德遜和戴斯的準確外投，以六十六比三十五，輕取捷克，為接連第八次奪取世運籃球金牌奠定基礎。

美國隊談笑用兵，首八分半鐘內捷克隊一無所獲，上半場僅入三球，連罰球僅得十二分完半場。

大呎八吋的美選手戴城鐘斯，活躍兩邊籃下，托射及搶籃板球，均表現出色。美隊兩名「矮將」大呎二吋之韓德遜，及大呎三吋之戴斯，均因其準確遠投，而備受讚許。

是役捷隊球員得分最高者，僅射入五分。

強勁的波蘭隊，憑耐力以九十比七十五，後來居上，壓倒以快攻見長的菲律賓隊。菲隊半場以四十六比三十三領先，但因身材及體格輸虧，終因氣力不繼，在最後八分鐘，被波蘭搶先。菲隊在上半場外圍跳投，及遠射命中率甚高，但下半場主將馬里安奴，及另兩名射手五犯出場後，即無能為力，波隊得以在捱打後，推出長人陣，在最後五分鐘，從容取勝。

在完場前三分鐘內，菲隊接連五次罰球落空，遠射及切入命中率亦低。

菲隊球員之平均高度五呎十一吋為各隊中最矮，其最高之球員高度亦不及波隊最矮者。

另一場球賽，巴西以一百一十對五十五勝日本。上半場終場時為五十三對卅五，巴西先勝。

南斯拉夫勝義大利八十五比七十八。

另一場A組籃球賽，古巴以一〇五比六四大勝埃及。

實力強勁，堪與美國一爭長短的古巴隊，以龐大比數擊敗埃及。古巴是役未盡全力，得分最多者為一副選球員，主將卓比在下半場最後六分鐘方上陣。

古巴隊在上半場完畢前四分鐘內，連得廿四分。

因形勢一面倒，下半場埃及隊打來無精打采，而古巴隊則用車輪戰法，大量派副選球員上陣，吸取比賽經驗。

現代五項馬術 保波選手均滿分 在第一部份領先

【慕尼黑廿七日路透社電】現代五項賽事中，保加利亞及波蘭暫列首席。今早只舉行五項中之馬術第一部份的賽事。保加利亞史托仁夫及波蘭利士沙均以一千一百滿分，同列前茅。其後為美國非芝蘭，成績一千零九十分；澳洲李除，成績一千零八十五分；美國利尼威，成績一千零七十分。今日較後時間，將舉行現代五項馬術的第二部份賽事。

今屆之現代五項賽事，有廿個國家，共五十九名運動員。

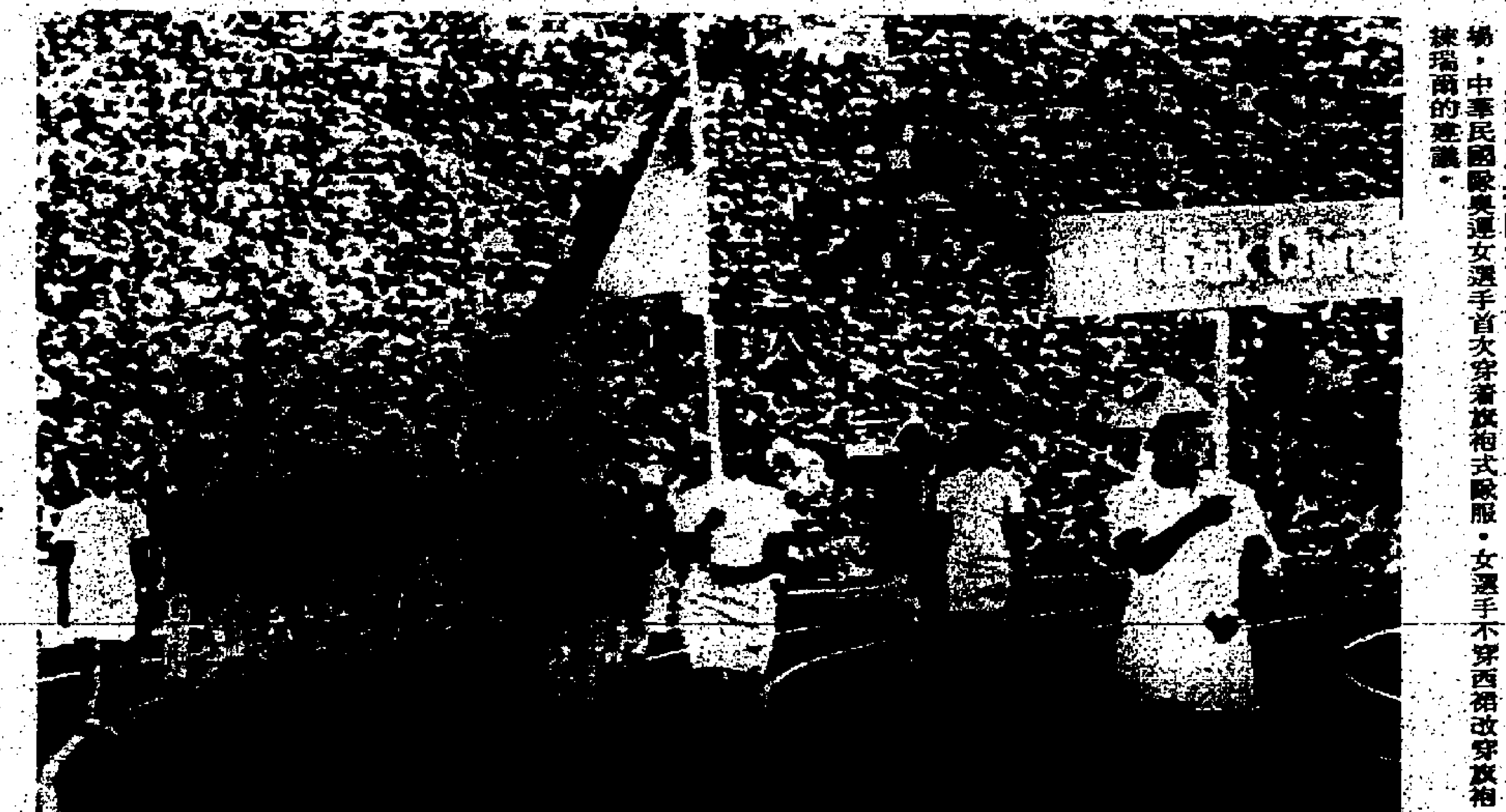
各式帆船初賽成績

【本報訊】帆船四人四槳有舵式初賽，成績如下（每組取錄三名）第一組：（一）西德，（二）蘇聯，（三）紐西蘭。第二組：（一）瑞士，（二）意大利，（三）英國。第三組：（一）東德，（二）捷克，（三）荷蘭。

雙人雙槳無舵式初賽（每組取錄一名）：第一組：西德，第二組：瑞士，第三組：蘇聯，第四組：東德。

單人短槳式初賽成績：第一組：阿根廷，第二組：蘇俄，第三組：保加利亞。

划船賽雙人雙槳有舵式，第一回合之優勝者為捷克隊，時間七分四十一秒廿七，蘇聯隊七分四十三秒八四，美國隊時間七分五十秒正，東德隊七分五十四秒十一，他們將分別進入準決賽。


▲紀政手持國旗入場。紀政在奧運會開幕禮中，穿黃色長衫，莊嚴地持國旗領隊入場。中華民國隊奧運女選手首次穿着旗袍式隊服，女選手不穿西裙改穿旗袍，為紀政丈夫蒙教練瑞爾的建議。

▲中華小將奪獲冠軍。中華民國少棒手在贏得四年來的第三次世界少棒賽冠軍後，將他們的教練林順彰抱起，台北隊是以六比零擊敗印第安納州隊，而奪得世界少棒冠軍。

體操指定項目爆冷
莉碧一鳴驚人
美國女子隊暫告領先

美國女子隊在體操的指定項目中，暫時以七分領先，該隊在木馬、高低槓、平衡木及徒手操等項中，共得一八二點一分，上居世運得第十六名的十九歲美國選手凱蒂莉碧，在四項目中均接近滿分，技驚四座。

金髮大眼的莉碧，長得嬌小玲瓏，身高不足五呎，動作沈穩而柔美，富藝術感。

但美國隊的優勢，並未穩固，美國其後的保加利亞，及荷蘭可能後來居上，而尚未出賽的東歐勁旅蘇聯，東德及捷克更不容忽視，全部賽程結束前，金牌實難預測鹿死誰手。但美國一向不以體操見勝，此次一鳴驚人，堪稱冷門。

A組男子體操賽中，名不見經傳的北韓隊表演出色，以二六七點八分暫時領先，其中以雙槓及徒手操最佳，北韓雖然未必能壓倒尚未出賽的三屆冠軍日本，及大熱門蘇聯，但可以肯定短小精悍的北韓選手，必可在極短期內，名列世界體操高手之林。

排球賽果

【本報訊】男子排球初賽結果：A組：蘇聯勝突尼西亞三比零；捷克勝波蘭三比零。

三公尺跳水賽 瑞典歷美領先

【慕尼黑廿七日路透社電】女子三公尺跳水一賽，在三跳中，成績領先者，為瑞典歷美，一二〇．四二分，第二，美國魏姬金，一一八．三三分，第三，東德碧嘉，一一五．九八，第四，瑞典嘉歷遜，一一四．二八，第五，波蘭溫妮嶺，一一二．二九分，兩個第六，分別為東德嘉聯，及捷克德高寧，一一一．七二分。

今晚，她們每人仍有四跳，明天則有最後三跳，以決定各獎牌的得主。

暫時為首的瑞典歷美，現年僅為十七歲，但遠在一九六九年，她尚是十四歲時，便奪得歐洲杯的跳水冠軍。去年，她又奪得亞軍。

妮姬金在一九六八年，獲奧運跳水第四，現僅以兩分幾，落在歷美之後。

東德之碧嘉，與歷美同年，為一九七〇之歐洲冠軍。

捷克之德高寧，為去屆之三公尺跳水金牌得獎者。

蠅量級舉重抓舉 緬選手破世界紀錄

【慕尼黑廿七日路透社社電】緬甸蠅量級舉重選手西鄂，以一百零五公斤（二百卅一磅四分一）打破抓舉的世界紀錄。前世界紀錄波蘭史麥沙所舉的一百零三公斤。

水球比賽 南匈及西分別告捷

【本報訊】水球比賽結果如下：

A組：南斯拉夫勝加拿大，十二比四。

B組：匈牙利勝荷蘭三比零。

C組：西班牙勝日本六比四。

蠅量級拳賽 各場成績

【慕尼黑廿七日合衆社電】去屆奧運蠅量級拳擊銅牌選手烏干達之圭賓高，今日在拳擊賽事中，以技術擊倒烏拉圭的亞決爵。

英國奧斯李賓，勝法國加喜路夫，日本納高埃勝菲律賓的科斯埃拉沙，古巴盧柴高爾，勝厄瓜多爾馬積亞，東德的科尹士，打勝加拿大威美頓，夸乃爾士都夫，勝土耳其的美協密。

瑞典射擊手史根加 獲第一面金牌 在手槍自由射擊中奪標

【慕尼黑廿七日路透社電】一九七二年奧運第一面金牌，由瑞典射擊好手史根加，在手槍自由射擊中奪得。他以六十發，而得五百六十七分，破奧運紀錄。這是自一九三六，瑞典好手匯文以五百五十九分奪得金牌後，自由射擊的金牌重歸瑞典的第一次，羅馬尼亞余加獲得銀牌成績五百六十二分，而美國多靈加得銅牌，成績五百六十分。

蘇聯的世界紀錄保持者托斯治，東德奧馬，以及美國戴一等熱門人馬，則均遭淘汰。

自由式角力賽 第一回合戰果 美選手干施利要落髮

【慕尼黑廿七日路透社電】奧運自由式角力之第一回合，經已比賽完畢。

羽量級（六十二公斤以下）賽事中，羅馬尼亞金文，勝秘魯賈達道，加拿大布加勝美國多威士，芬蘭李密多文勝匈牙利萬阿部，保加利亞加士夫勝菲律賓沙吉打，土耳其阿加治勝葡萄牙干哥士，印尼星士勝波蘭史達拉斯基，法國杜洛地勝墨西哥馬天芝，瓜地馬拉侯士勝希臘杜煞柏吉斯，伊朗施地巴巴西勝捷克杜馬，古巴金毛士勝西德威新，保加，日本阿培勝阿富汗迪積，美國戴蘇斯勝外蒙阿爾鄂，蘇聯阿寶比夫勝瑞士麥拿。

次蠅量級（四十八公斤以下）賽事中，保加利亞力高盧和土耳其貝古，匈牙利利德勝以色列蘇巴利，伊朗謝圭波和美國干施利，西德利高勝摩洛哥占士臘，東德毛比額勝北韓容金鐘，日本梅田勝羅馬尼亞阿里培，蘇聯密治夫勝印度馬路地。

美國次蠅量級角力選手干施利，今日被迫「落髮」，然後才能參加比賽。因該項賽事，只限於四十八公斤（一百零六磅）體重的選手。

自由角力輕量級（六十八公斤），土耳其沙仙勝以色列賈分，外蒙納沙多勝印度星治，蘇聯密羅烈夫勝保加利亞余斯羅夫，伊朗毛圭達勝巴拿馬施根達，古巴魁打盧勝墨西哥盧斯，羅馬尼亞保利朗芝勝捷克英高，東德史路打勝塞內加爾賓曼尼，希臘壯尼迪勝法國卡巴西。

雛量級（五十七公斤）賽事中，伊朗琛打勝東德美亞，英國星治勝秘魯富立地，墨西哥勝加拿大比利亞，蘇聯古利士號勝尼日利亞高洛鄂，匈牙利雲加勝菲律賓泰拿均，保加利亞奪溫勝土耳其威迪林，波蘭施道基勝南韓金弘安，日本梅田勝澳洲哈洛。

曲棍球比賽 首日戰果

【本報訊】曲棍球成績如下：

西德勝比利時五比一，馬來西亞勝烏干達三比一，巴基斯坦勝法國三比〇，西班牙和阿根廷，一比一，印度和荷蘭一比一。

空手道自由搏擊賽 門票續在港九預售

香港空手道剛柔會總部主辦之黑帶自由搏擊錦標大賽，定於九月二日下午七時半在九龍伊利沙伯青年館舉行。

該賽票價十五元門票已售罄，現祇餘小童十元及五元兩種最積在港九剛柔會預售。

奧運足球初賽爆冷
强旅巴西敗于丹麥
匈牙利以五比零勝伊朗 美國和摩洛哥・西德擊敗大馬

【慕尼黑廿七日電】在世運會足球賽首天賽事中，丹麥隊以三比二擊敗勁旅巴西隊，爆出一個小冷門。

經此一役，丹麥隊在第三組中，與匈牙利隊並列領先。較早時，匈隊以五比零壓倒性擊敗伊朗隊。

世運會足球賽，四組十六隊球隊中，巴西隊原是大熱門，不料竟在首仗中，被不甚為人注意的丹麥隊擊敗，頗出人意表。

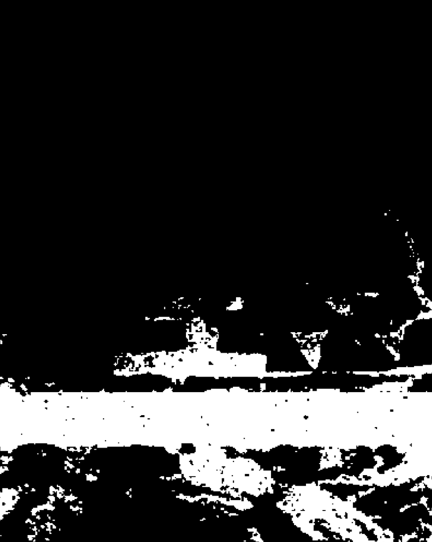
在第一組的首天賽事中，西德隊以三比零擊敗馬來西亞隊，而美國隊則與摩洛哥隊以零比零打成平手。

奧運金牌吸引大
男游泳仍是美天下 百公尺恐將會易手

本報綜合報導：來自一百廿三個國家的一萬多名運動員，在開賽的首天，他們都非常緊張——精神和肉體兩方面——他們都希望在一百九十五面金牌中奪得一面，為國增光。上屆美國奪得四十五面金牌，蘇聯僅得廿九面，日本十一面，匈牙利十面，而東德亦有九面。

但是四年過後，東德已繼美蘇成為運動第三強國，對較小的國家來說，他們參加世運只不過本着參加的精神，去屆在墨西哥中就有四十四個國家與獎牌無緣。至于今屆各國的表現如何，則視乎他們賽前的準備，及各運動員本身的天賦條件，但有許多運動員，在賽前已鋒芒畢露，照常理推測，他們應獲得金牌，茲分別寫述如下：

美國游泳選手史必芝，他是賽前的大熱門，許多人相信他會在七項賽事中，獲得四項個人金牌，及三項接力賽金牌，他擅長一百公尺蝶式，一百及二百公尺自由式的賽事，去屆美國泳手在卅面金牌中，奪得廿一面，合共得五十二面獎牌。


（活特士）

（波索夫）

（加藤澤南）

今屆美國泳隊實力無減，照理應有接近上屆的成績。

澳洲女游手歌特，為五項世界紀錄保持者，她擅長一百，四百，及一千五百公尺的自由式，如無意外，她應為此等項目的金牌得獎人。

東歐國家的游泳選手實力普遍仍弱，但東德馬非斯為其佼佼者，他是世界一百及二百公尺背泳的紀錄保持者，理應奪該兩項的金牌。

在籃球賽事中，美國在奧運史從未打過一場敗仗，但是今屆，她的對手，如巴西，蘇聯，南斯拉夫及古巴，都是强力的敵人，但美國今年的球員身材特高，這一點使美國在籃球賽事中，佔極有利地位。

在田徑方面，美國可能在四十年內第二次失去一百公尺賽跑的金牌，蘇聯選手波索夫，在歐洲兩年來，從未失敗過，經常能保持十秒正的紀錄——僅以點一秒的時間，屈于去屆奧運金牌的美國選手海因斯之後，但美國仍有泰萊，哈特，及羅品遜與他對抗。

在二百公尺中，主要為加買牙的魁里，及蘇聯的波索夫的爭霸戰，魁里在美國受訓，在一九七一泛美運動中，以十九秒八平世界紀錄，而美國在該項中最好的選手為布歷克，成績廿秒正。

四百公尺的賽事，似乎是美國隊的天下，美國有史密夫，馬菲斯及高歷特，有希望與美選手一較高下的，僅為英國的賀健士。

在八百公尺的賽事中，美選手及世界紀錄保持人馬特爾，因腳傷出可能打折扣，芬蘭新手阿西拉，以一分四十四秒五的成秒，可能獲今屆的金牌。一千五百公尺的賽事，似乎是美國老將占顯恩，及佳尼亞的紀諾的大會戰，紀諾是上屆的金牌得獎者，而占顯恩則為銀牌得主。

五千公尺長跑賽事，似乎是英國氣候高昂的世界，雖然芬蘭的威温，及塞達文及美國的紀錄保持人朴方坦，都對他極有威脅。一萬公尺中，則為蘇聯沙烈涅夫，及美國選手索特的龍虎會。

馬拉松方面，美國選手索特及摩亞，西德菲利士，卻是有實力的人物。

推鉛球方面，美活特士，及福巴治都有七十呎的紀錄，他們的對手為東德的洛薄堡。

手球——今屆奧運新猷之一，羅馬尼亞，匈牙利及南斯拉夫，都是三中人馬，故預料手球金牌多落在東歐國家手裏。

在體操事中，蘇聯女子，及日本男子，去屆瓜分該項賽事的金牌，今屆如無意外，蘇聯特杜芝娃，及日本加藤澤男，應為熱門中的熱門。

在舉重中，多名世界好手，向蘇聯的亞歷山大挑戰，企圖把他手中的金牌奪去。其中特出人物，有比利時烈定，及美國舉打拿。

木盾足球複賽 今日上演八場

【本報訊】木盾足球賽今日舉行複賽，共有八仗，下午五時起，在港會場開火，得勝者便是本屆木盾賽八強之一，票價分二元及三元五角兩種，賽序如下：

第一場：獄吏對東昇乙（下午五時正）。

第二場：星島乙對精工甲（下午五時半）。

第三場：東昇甲對鐵行甲（下午六時正）。

第四場：九巴對警察甲（下午六時半）。

第五場：南華乙對鐵行丙（下午七時正）。

第六場：消防乙對消防甲（下午七時半）。

第七場：南華甲對陸軍乙（下午八時正）。

第八場：加山對航校（下午八時半）。

昨日十仗 强隊晉級

又訊：木盾賽昨午在港會球場上演十場，賽戰果列下：

第一場：九巴勝荃灣（四比零）。

第二場：警察甲勝電話甲（二比一）。

第三場：南華乙勝市政（四比一）。

第四場：鐵行丙勝星島甲（二比一）。

第五場：消防乙勝光華（三比二）。

第六場：消防甲勝保濟（八比零）。

第七場：南華甲勝海軍（八比零）。

第八場：陸軍乙勝長星（一比零）。

第九場：加山勝友邦甲（三比零）。

第十場：航校勝港會甲（二比一）。

中游網球賽 昨因雨改期 今繼續上演

【本報訊】中游會網球賽，原定昨天舉行的六場學生單打及六場男子單打均因雨宣告改期，今日賽序：

㊀學生雙打（下午四時）：㊀李漢、溢部對伍惠豪、F・趙。

㊁M・齊爾士蘇大、偉對莊永光、胡啟明。

㊂派士、史勿夫對何猷忠、崔家讓。

㊃崔家顯、崔家慶對露斯、吉列。

㊄歐遠昇、譚溢文對梁家文、曾祥龍。

㊅李富民、岑俊基對雷仁志、高善雲。

男子單打（五時三十分）：㊀黃錦順對凌嘉。㊁D黃對陳華。㊂奇夫對張健東。

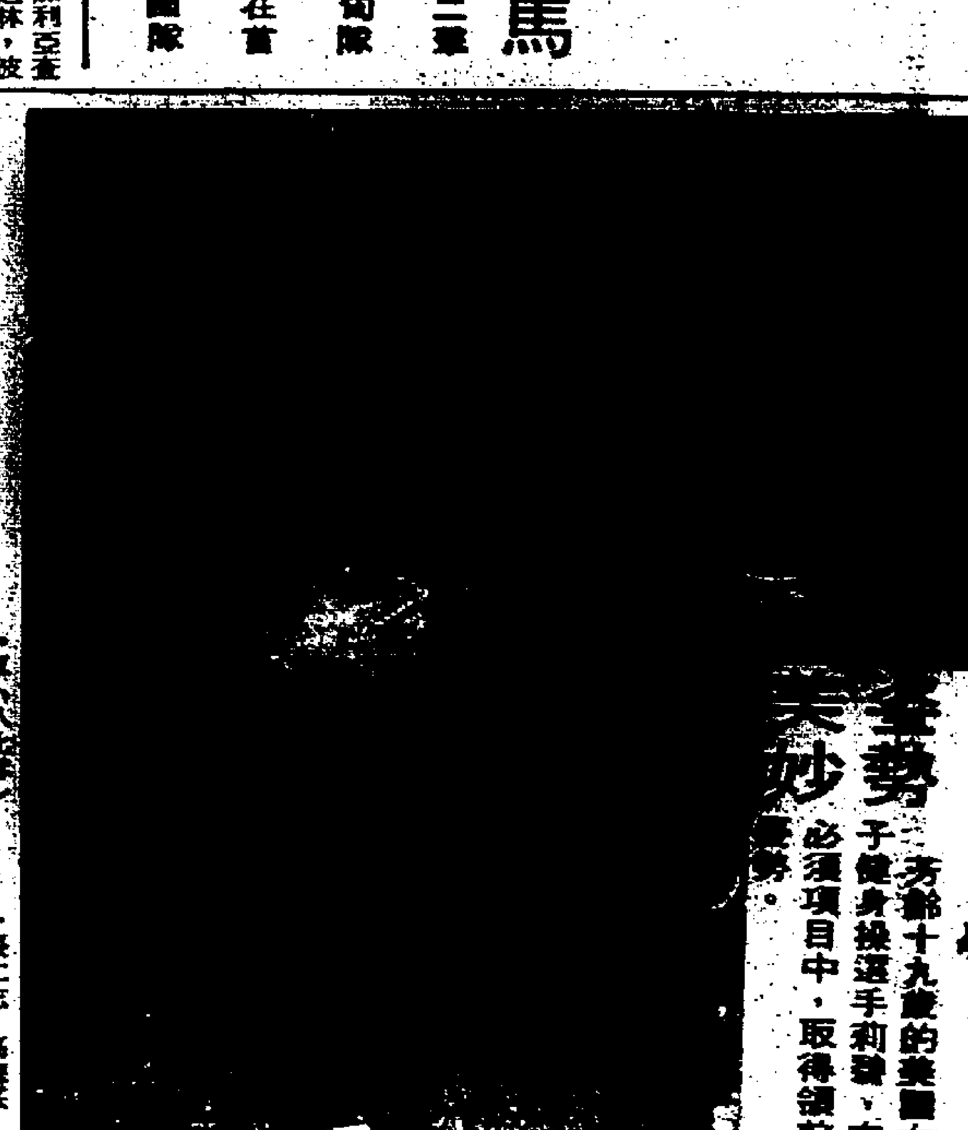
男子雙打（下午五時三十分）：㊃霍英東、杜德對黃保、李棠。

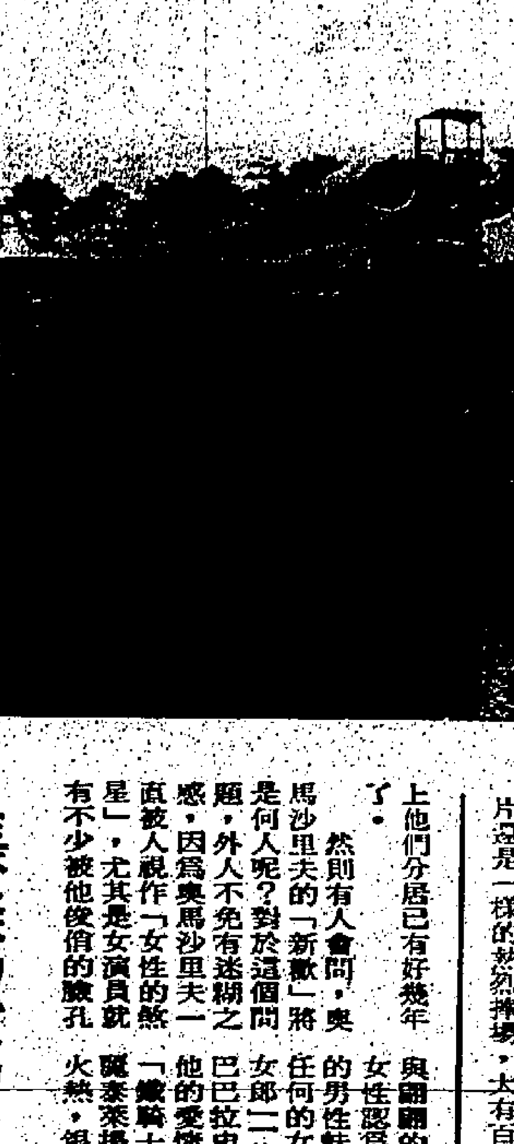
女子單打（下午五時卅分）：㊄麥滋奴對葉妙清。㊅黃惠蓮對伍玉英。

國中手球隊 昨勝蘇浙 今戰銀禧

【本報訊】陽明山至善國中手球隊，昨日與蘇浙公學作友誼賽，結果以卅比十二告捷。

客軍今天繼續出師，在九龍塘打老道華人書院與銀禧中學作友誼賽，開賽時間下午四時。


▲姿勢美妙 ▲芳齡十九歲的美國女子健身操選手莉碧，在必須項目中，取得領前優勢。



諜海三壯士大戰雪嶺：「諜海三壯士」是美高梅多年前的舊片，風格與「六壯士」接近，此片的女主角就是甘蒂之妻——天皇巨星蘇菲亞羅蘭，「諜海三壯士」卡士強大，計有：佐治畢柏、杜利事侯活、李察韋臣、舞米路士、湯葛坦尼、安東尼威路、李莉龍那、李察舜、保羅軒利及施維亞娜絲等，導演是名手米高安德遜。

方世玉拍成國語片 娛樂界中一致看好

銀色雜錦　加加

南海公司的「方世玉」，原定趕在暑假期中推出，但在六月間本港發生了一場大天災，秀茂坪之後到處山泥傾瀉，造成空前慘劇，在這場天災中，「方世玉」拍製的場地華達片廠受到了若干程度的破壞，迫得暫時停止拍戲，以致「方世玉」的拍攝進度也受到延阻，看情形，該片大概要在暑假後才能面世了。

對於「方世玉」一片，娛樂界中人是一致看好的。由於「小拳王」的賣座，小生孟飛已由一個不見經傳的新人變成影迷的偶像，南海的出品在一般人眼中也成了佳片象徵，尤其是他們選擇了「方世玉」故事做電影題材，實在是一椿非常聰明的抉擇，這個家喻戶曉，一直為廣東人津津樂道的英雄人物，其一生的遭遇是那末多采多姿，充滿刺激，而且故事中所牽涉的武林人物，全是近代史上彰彰可考的真人真事。

方世玉的事蹟，在粵語片盛行時代已經不知在銀幕上出現過多少次，雖然翻來覆去的拍製，上映，人們對於每一部片還是一樣的熱烈捧場，大有百看不厭之概，可見其故事內容的引人入勝。現在南海公司以之拍成國語片，憑近年來電影技術的快速進步，尤其是拳腳動作片，已揚棄了從前師兄弟拆招般的花拳綉腿，而換上了硬橋硬馬，拳拳到肉，招招奪命的狠打，雖然很多地方是通過電影特技的幫助，但看起來卻是真實的，驚心怵目的，如其中幾場擂台比武，跟從前的方世玉電影所見，就完全兩樣。

「方世玉」的演員陣容是以「小拳王」的「班底」為主，孟飛、倉田保昭、李琳琳、白虹等再度攜手演出，孟飛是自小便受過嚴格的中國武術鍛鍊，倉田保昭是日本的柔道高手，也是空手道和合氣道的好手，另外還有泰國拳師和本港龍虎武師多人參加演出，所以在片中看到的打鬥場面，使出的都是真實功夫，而最使人叫絕的是孟飛飾演方世玉一角，他的外型俊美，武功底子也好，今年雖已十九歲，但相貌生得嫩，看起來祇是個十六歲左右的大孩子，稚氣未除，且至還有點怕羞，以他演方世玉，在目前影壇來說，確是很難找出第二個比他更適合的人選了。

創聯文華、皇后院綫的排期人，現正安排着「方世玉」這部片的上映，準備以雙綫來使這部片公映時的聲勢能夠強一點。

由此亦可以證明這部「方世玉」確實是有綿亦，連院商也想盡辦法使這部片能夠有最好的院綫上映，以與出一個高租賃來。此片已定於九月底推出。

張森認為盲拳 實在極之難演

看了「盲拳」後，和導演張森談及白彪與高遠所演的盲拳，打來是否較為困難？

張森說，演盲拳，的確很困難，因為「盲」了雙眼，看不到東西，又要做極為快速的動作，以抗對方，如有錯手，自己吃虧就不少。他還認為，演盲拳比演盲劍、盲刀更難，因為盲拳不能不快速，而盲刀、盲劍在演時可以停下來，作準備進攻狀，因此，後者比前者較為輕鬆，比較不用那麼吃力。

張森又說，雖然盲拳難演，但是白彪和高遠都演得很好。尤其是白彪後來與拳王運運決鬥一場，他揮的連環六腳，實在不易。

白彪也說，他演第二部片，就要演「盲拳」的確是困難的。他的眼睛，要扮成盲狀，兩眼皮還要黏上了一些膠質的化裝物，扮成瞎了，他演出時，的確是看東西看得朦查查，不過由於排練排得好，所以演來很迫真，而不致被傷害。

白彪在武術上個悟力很强，在演技上也有超人的表現，所以自「唐手跆拳道」一片後，他成了一個為人喜愛的武夾明星，相信在「盲拳」一公映之後，他一定會受觀衆們所歡迎。

奧馬沙里夫 金屋藏嬌嗎

尚鈞

對於奧馬沙里夫最近的動向，銀記們大惑驚訝不已，這是因為最近他突然斥資數十萬美元在法國馬賽購置了一幢三層高的房子，同時亦打算再動用一筆巨資去在巴黎買一個牧場，準備闢作牧馬場，而在幾年前他一向主張將金錢帶在身邊，作為賭博及作投機性業務的。

這也難怪銀記們感到驚訝的，因為過去奧馬沙里夫一直被銀記視作「賭徒」，他玩得一手好的橋克，精通各種賭術，經常在國際間著名的賭場中留連，又喜投資在股票市場或金市中，他認為投機性的事業最夠刺激，他亦反對以自購地產物業保值，認為這是婦孺之見，但今次他又出乎爾反乎爾究竟為了甚麼呢？

經過好一段時間的觀察及推敲，銀記們終於悟出一個道理，就是奧馬沙里夫可能要在短期內與他的妻子辦好離婚手續，並準備另結新歡，而在馬賽定居，因為長久以來奧馬沙里夫就認為馬賽是一個理想的居所。

奧馬沙里夫與演員[illegible]已是公開的秘密，在早[illegible]們將會離婚，問題祇在[illegible]，他們分居已有好幾年了。

與爾爾的風度所迷倒，女性認為他有一股罕有的男性魅力，足以降服任何的女子，例如拍「妙女郎」一片時，「影后」巴巴拉史翠珊就幾乎為他的愛情俘虜，在拍攝「鐵騎士」一片時艷星姬泰萊揚亦曾和他打得火熱，銀記們曾傳出他們行將結婚的消息，此外和他過從甚密的女星包括了巴巴拉柏金絲，安諾愛美，羅狄羅拔絲等。

儘管奧馬沙里夫不時和國內女星從遊，然而他曾說過，日後的妻子絕不是演員，她必須是以兒女及家庭為重的女子，故亦有人認為上述的女星均不會成為奧馬沙里夫的「新歡」，亦絕不會成為馬賽居所的女主人，至於那一個幸運兒能獲他的鍾情，祇有留得日後事情的發展以作明証。

爭求愛奴初夜權 何莉莉演同性戀

一扇門上的暗格被打開了，一個老鴇客顏旋旋踱前張望，三個鴇客跟着圍攏過來，祇見一位妙齡少女在廳中翩翩起舞，也就是新擄來的雛妓愛奴。

她那披垂的秀髮、那薄薄的輕紗，那裸露的圓肩，那白得像羊脂的皮膚和那翩躚的舞步，博得鴇客們的喝采。

愛奴以她的姿色征服了鴇客，妓院主持人春姨也報以會心的微笑。

於是，偷窺愛奴的四大鴇客卓文堅、廖國強、魏建中、李長安爭相用投標方式，以求取得愛奴的初夜權，結果是卓文堅以五千一百両銀子的代價，獨占花魁，但是愛奴並不因此成為這位富翁姬妾，不久，其他三個鴇客也做了愛奴的入幕之賓。

愛奴不惜以清白之軀供人洩慾，目的就是要贏得春姨的歡心，以學她的武功伺機報仇。

半年後，一個陰多之夜，廖國強突然暴斃，愛奴成了唯一的嫌疑犯，被總捕頭紀德到妓院盤問愛奴，也問不出結果。不久，魏建中因慾火焚身而死，又

是沒法破案，紀德祇好坦率警卓文堅提防愛奴的暗算。

恰巧愛奴此時來到卓文堅家裡，聽了紀德的話，卻不以為意，她站在卓文堅的面前，而他在紀德的警告下，仍然敵不過她的肉體魔力，果然，她成功了，這位曾經獲得她的初夜權的富翁又安了牡丹花下的風流鬼。

正在這時候，李長安對她又燃起新的情慾，服服貼貼，甘作愛奴的奴隸，結果，英雄難過美人關，武藝超群的李長安也為愛奴殺之之潰。

「愛奴」描寫了一個被蹂躪與被損害的女子，如何向壓迫者與害人蟲反抗的故事，片中不僅有愛奴與四個鴇客男歡女愛的描寫，也有愛奴與春姨兩個女性的同性戀的大膽鏡頭，更有愛奴與紀德悲歡離合的故事。

這部由楚原導演的邵氏新片，由何莉莉演愛奴，岳華演紀德，貝蒂演春姨，顧文宗、詹森、房勉、陳家分飾四位鴇客，演員陣容頗為理想。

焦姣黃宗迅夫婦 在銅頭鐵臂猛打

離開邵氏公司以後的焦姣與夫婿黃宗迅，在事業方面可以說是一帆風順，從去年六月一日起到現在他夫婦倆就從來沒有停過，一直分別在為獨立製片拍戲。

兩月前青年導演金聖恩，為開發公司拍攝「銅頭鐵臂」，同時啟用了他夫妻倆上陣，巧合的在這部片中演一對夫妻，因此在台灣一時傳為佳話。

早一陣子，黃宗迅與焦姣曾有很大的抱負，就是兩個人離開邵氏以後，要為自己的事業上來一個轟轟烈烈的表現，那就是他們要自組公司拍戲，可是沒有想到離開邵氏以後，由於他們在邵氏時所演出的片子，大受觀衆歡迎，而獨立製片的老闆們，對他們早就垂涎三尺了，所以在焦姣與黃宗迅離開邵氏之時，獨立製片就如同不要錢似的，爭取他夫妻倆拍戲。

如此一來，解決了別人的問題，可是自己的計劃便一直未能兌現，不過鈔票倒賺進了不少。

邵氏據貝蒂為己有 簽約兩年拍片八部

當貝蒂拍完「愛奴」的時候，她曾透露要回台灣去一趟，不料，話始終停留在話的階段，貝蒂不但沒有回到台灣，在香港她是一片接一片的拍着，除為「邵氏」拍片外，還外借拍幾部片，紅起來片約要推也推不掉，想想最初見到的貝蒂，瘦弱萬分，說話也沒有氣力，如今，人是胖了，好看很多，且活動力十分強，運氣能使一個人的性格改變，今日的貝蒂，顯然已交了好運。

因狄娜不演「偷情記」，貝蒂代上，不料因這段戲給貝蒂帶來兩年的「邵氏」合約，因貝蒂能演，「邵氏」不想這麼好的演員在外胡拍，決與她簽上兩年合約，兩年中共拍八部片，每年四部。

有了拍片合約，貝蒂就專心的為「邵氏」拍片，她的歌唱卻不受合約限制，電視台的歌可照唱，接下來的場子照跑可也，祇是不能接外間的片約，有這麼多的好條件，貝蒂不難在一兩年內成為富星。

「偷情記」已在拍，貝蒂的演技使一向靜究表演的李翰祥也刮目相看，他想不到貝蒂才進入電影圈竟如此會演戲，那是罕見的天才。

貝蒂在短短的一段時間裡，已拍了幾部大導演的作品，那是李翰祥的「偷情記」，楚原的「土匪」、「愛奴」，張徹的「憤怒青年」。

瑪莉亞蒙蒂絲 有女繼成衣缽

當你想起「芝麻開門」這句話的時候，你不期然就會想起「阿里巴巴與四十大盜」來，這是一個很有趣的故事，而「芝麻開門」這句話也就是來自這部影片中的。

在「阿里巴巴與四十大盜」這片裡，有一個特點就是，很多拉丁美洲人會出現在觀衆的眼前，無論女主角也好，女配角也好，甚至是其他的閒雜角色，她們大部份都是美麗的拉丁美洲人。

女主角名瑪莉亞蒙蒂絲，出生於杜米尼的[illegible]

娛樂

夏愛知還離愉

夏愛和一位在大韓公司任職的董先生結婚，但不過事鋪張，甚至取銷大排筵席，她說：結婚是兩個人的事。他們將到青山灣珠島度蜜月。

夏愛不祇知還離愉，而且十分懂得人情世故。

凌玲亦孝女也

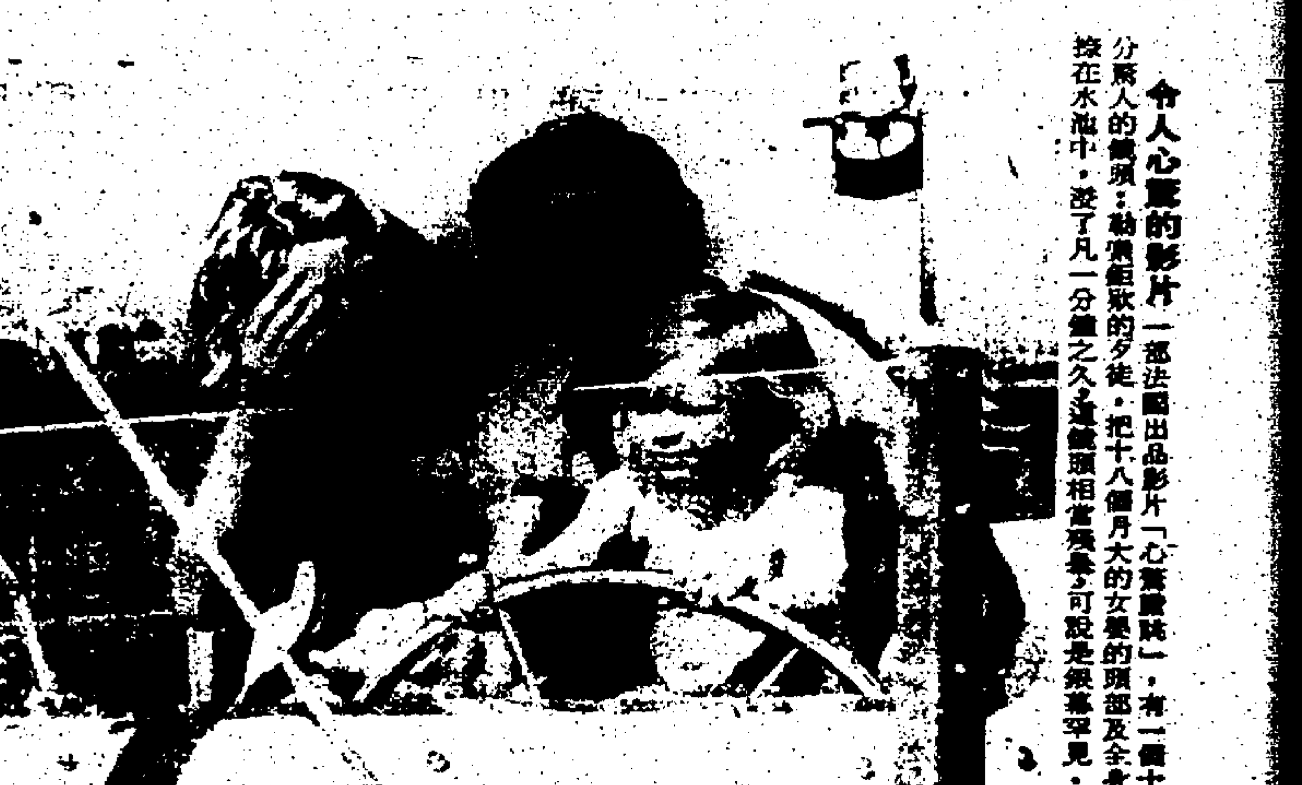
請結婚假一年而結婚不成的凌玲，已提前銷假返回邵氏拍片，此次婚事告吹，關係因家長強烈反對所致。

凌玲亦孝女也。

胡茵茵食古不化

胡茵茵在「男子漢」中，拒演一幕床上戲，長江導演怕與孫家雯祇得修改劇本，由一位舞女角色替代。

胡茵茵可謂食古不化。



令人心驚的影片：一部法國出品影片「心驚膽跳」，有一個十分驚人的鏡頭：納粹狂歡的歹徒，把十八個月大的女嬰的頭部及全身按在水池中，溺了凡一分鐘之久，這鏡頭相當殘忍，可說是銀幕罕見。

今日電影

璇宮、百老匯、麗聲、京華、新都、東城	鳳紋手	(西)	(未評)
皇后、京都、樂聲、東方	一身是膽	(國)	***
景星、紐約	突出重圍	(西)	***
[illegible]	飛天大賊	(西)	(重映)
[illegible]	烏龍天神鬼	(西)	(未評)
[illegible]	密探王	(西)	**
[illegible]	大冒險	(西)	***
[illegible]	王者之劍	(西)	(未評)
[illegible]	大決戰	(西)	(未評)
東城	悍匪大火併	(西)	***

諜海怪客輕鬆 頗多惹笑材料

幕前閒話

**「諜海怪客」雖標榜間諜，但是卻缺乏一般間諜片的大動作和鬥智的場面，不過，卻頗多幽默惹笑的對白。

瑪蓮佐柏這位滿臉雀斑的女星，在本片中走「傻大姐」莎莉麥蓮的戲路，雖然有時不免過火，但也頗獲好感，搶了同場其他幾位老戲骨的風頭。

本片開始相當平凡乏味，瑪蓮佐柏原是個女教師，但因為她的舅父是英國政壇有勢力人士，便無端被捲入間諜漩渦。

瑪蓮佐柏丈夫以及却德格拉斯的身份，在劇情進展至末段時才揭發，是編導成功之處，增添了觀衆關注的情緒。

由首次換仔一幕開始，編導便陸續推出輕鬆笑料，雖然，大多數笑料都以對白形式出之，但仍可以為觀衆接納。

瑪蓮佐柏被一個俄特務追踪監視，以及却德格拉斯為了取回一份秘密稿件而數度偷入瑪蓮佐柏香閨的兩段劇情，是全片最精彩可笑之處，其中且夾有諷刺意味。也有個別劇情需要觀衆有理解力方作會心微笑者，例如：瑪蓮佐柏兩甥舅在談及同性戀問題之際，剛好有一陰陽怪氣侍應走近他們。又例如，當英國與蘇俄再度交換間諜，其中一名英軍被推跌入河上，却誤上共方的船隻等。

情節發展方面相當輕快，交代人物並無實筆，如是抱着一笑念頭，可以一看。　——岱樹

幕前閒話	
*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看
不可不知	

江彬練成銅頭絕技 追女仔不怕碰釘子

銀海散記

前些時，盛傳江彬在韓國有了女朋友，是韓國華僑富商的千金，兩情相悅，經已談婚論嫁，此事江彬亦不加否認，但他後來又對人表示，這段愛情已經宣告結束。

如今江彬已另有女朋友，她是名歌星甄秀儀的侄女甄妮，甄妮也是一位頗有名氣的歌星，年紀很輕，她在台灣中國文化學院讀戲劇科，課餘時間到電視台唱歌及主持一個節目，並替影片幕後主唱插曲，歌甜人靚，凡見過她和聽過她唱歌的人都會由心的讚美。

江彬的追求甄妮，是人所共知的，他在人前亦毫不諱言，月初，江彬曾來港勾留數天，人們都以為他爲的是拍張森和陳自強的「愛惑奇謀」，誰料幾天裡都沒有拍他的戲，原來，他放下台灣方面冗忙的片務，巴巴的來到香港祇是為了探望甄妮，因為甄妮正回港度假，於此，足見江彬的追求甄妮是如何的緊張，簡直一點也不放鬆。

祇不過，甄妮還沒有在人前承認自己是江彬的女朋友，甚至還大呼冤枉，她說：「我沒有叫他追呀！在台灣，他想[illegible]，祇有故意不給他好臉色[illegible]我現在還年輕，又在唸書[illegible]裡也反對我在這個時候[illegible]」

甄妮還說[illegible]此「收兵」，另闢發展[illegible]是會繼續下去，大有不達[illegible]不撓的精神，是值得[illegible]東西，是變幻萬千，無可[illegible]時候，它會突然發生[illegible]說眼心裡想的是否一樣。

有人向江彬打聽[illegible]說近練成了無堅不摧的「銅頭鐵臂」，所以大家拿來[illegible]和飄柔口碑都極佳，公映[illegible]臂」，那是另一位男主角[illegible]角焦姣也有精采的[illegible]

假期請早　新都　樂聲　英京　國華　大眾公司七彩國語巨片　下期全部　有不人無
假期爆滿　狂笑　片王　越映　越旺　越睇　越笑
皇后　皇都　金華　永華　文華　快樂　金門　麗聲　國賓　油麻地　寶聲　國泰　光華　假期　請早　定座
李湘　沈劫芳
THE GALLANT
百代公司貢獻　下期　劫動制製作　張家齊　慶　別生　面開
色！驚！恐！懸！提　加險　怖　疑　吊　情　心　胆
丹瘡疥　南天藥局
婦科　廣州市博濟醫院主任女醫生梁秋
分類廣告　醫藥
風濕　專治
男人虛弱
尿道炎
外科　痔瘡

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二二五四九五二・二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號A地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶
四個位以下 登三天 送一天

租售

灣瓜士 高息舖位廣樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

旺舖吉售　**六樓出售**　**石屋平售**　**工廠租售**　**新樓租售**　**石屋賣**

賣平樓咀沙尖 下地台文天近路甸士利 沽平呎一千共位單兩 住廠工樓字寫所診合 宅電K六八一三〇一

紅磡旺樓　**西營盤**　**鳳鳴大廈**

旺角區 年期長 商業樓

下列各號信箱現有信件存在本報廣告部，請携帶收據到灣仔分域街本報或中區利源東街八號地下辦事處領取，又九龍各收費處，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
150	13	567
151	14	591
156	17	618
157	21	619
160	23	666
166	24	685
167	25	755
1067		869
1078		931
1109		932
1201		
1202		

崇義樓售　**新樓租售**　**寫字樓售**　**旺樓吉售**　**唐樓租售**　**商業地王**

招租

平安大廈　**元朗**　**旺舖招租**　**旺舖招租**　**旺舖工場**　**弍樓廠租**　**商業樓出租**　**旺舖招租**　**樓下旺舖**　**旺舖平租**

出讓

旺舖招租　**閣樓招租**　**廠房出租**　**工場廠租**　**商業二樓**　**新蒲崗樓**　**徙置工廠**　**新樓旺舖**　**影樓出讓**　**放大機讓**　**秘方出讓**　**急讓**　**徙置工廠**　**木屋出讓**　**三星12針**

電視機讓　**三尺半車床**　**菜園出讓**　**徙置工廠**　**旺舖免頂**　**公寓出讓**　**士多廉讓**　**狼狗仔平讓**　**旺舖急頂**

汽車買賣

64年平治房車

聘請

求職求才佳音

本報為適應讀者需要，特設分類廣告專欄，刊登求職求才廣告，收費廉，效力大，各界人士如有需要，請即登記刊登。

聘請職員　**請半日工**

聘請教員　**誠聘教師**　**幼園教師**　**教師**　**英語教師**　**急聘教員**　**聘請補習**　**郊區津校**　**聘請教師**　**聘請教師**

聘售貨員　**急聘助護**　**聘售貨員**　**五金男工**　**聘男女職員**

男售貨員　**男理貨員**　**求職長期**　**招男校工**　**晚間兼職**　**京菜店請**　**升中補習**

首輪戲院　**香港安全警衛有限公司**　**聘請什工**　**津校教師**　**香港龍子行聘請職員**

男女售貨員　**男女職員**　**招請電視**　**事務員**　**葵涌榮豐**　**待聘**　**港大文科**　**經驗報稅**　**稅帳**　**廠屆畢業**　**徵求**　**誠徵伴侶**　**徵書**

遺失

遺失　**遺失護照**　**遺失護照**　**遺失單明**　**尋訪**　**尋陳瑞輝**　**訪李耀華**　**聚要尋人**　**啟事**　**鳴謝**　**博愛醫院**　**轉讓聲明**　**唯一救主**　**徵求套房**　**找換錢債**

商業

民移學升大拿加國美　**南越尼印泰馬星**

打臘　**油印**　**防盜鐵門**　**古玩古玉**　**精修電視**　**追債**　**專改西裝**　**冷氣機**　**打字機**　**字機**　**比國臭丸**　**租務錢債**　**收買酸枝**

再論風水　**漏水**　**漏水**　**百葉窗簾**　**一專修電視 K939723**　**冷氣**　**四季旅遊社**　**20元包修電視 光明行**　**彩色月曆**

越南印尼星馬泰 特價快套票 台灣個別旅遊特價 $650.— 包括入台証及機票 台灣環島遊覽九天包括個別入台證 $1395

20元包修電視 新樂行　**招生**

香港工科學校擴校招生 九月六日開課　機械　建築　電腦　航海　冷氣　電機

學廚注意 暑期酒吧速成班

香港音樂專科招生

廣告畫　**九龍中醫學院**

香港[illegible]書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

[redacted]

打字全科—全部新機，四十元學到畢業　TOEFL班
英語拼音——月速成　英文文法及寫作、國文、簡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教識，一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫設計班

香港稅例　各業會計　成本會計　模型雕塑班　商業信札　圖畫班　數理化班　航空地勤　英文速記　訓練班　美容專業班

醫藥

李玲婦科　**虛弱**　**頭暈**　**廖仲鵬**　**白蝕**　**癬**　**紅雲狀**　**陳銳培**　**流鼻血**　**秘製月通寶**　**婦科**　**李冰妍**　**痕癢丹**　**珠算**　**針灸班**

耳鳴丸　**痔瘡**　**葉友芳 婦科**　**許仲清 腸氣**　**耳鼻喉**　**婦科 李萍**　**腦暈虛弱**　**林氏婦科**　**分析化驗**　**尿病**　**外皮**　**痔瘡**　**婦科**

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
工商日報啟

工商日報
茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：　　　　電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位不得超過四段

由進行龐大建設與高價投地 反映香港局勢安穩 經濟前景仍甚樂觀

外商除承建偉大工程外，將繼續向港大量投資，旅遊，地產均受重視，股市亦將復甦。

【一週經濟綜述】經過美國尼克遜總統訪問中共及英國與中共關係改善後，香港局勢特別安穩，由於政府當局繼建成海底隧道後決定興建地底鐵路，故中外有識之士都認爲在未來廿五年內，中共不會提出取回香港的問題，祇不承認港澳爲殖民地而已。

銀行界人士認爲本港工業擴展雖然緩慢，但目前所遭遇種種困難，仍可克服，例如美國、歐洲共同市場及日本市場，均可繼續爭取，預料明年英國加入歐洲共同市場後，港貨行銷英歐，亦不致因英國逐步取銷特惠稅而削弱，且可能因爲歐洲共同市場擴大而使港貨多銷。

又說：由於本港局勢安穩，故外商對香港信心，比前加強，紛紛投資建設及旅遊事業，如：上週內日本大阪之笹倉工程有限公司以三億三千餘萬港元投得海水化淡廠工程，義大利士木工程建築公司以四億六千萬港元投得萬宜水庫工程，均已簽約，而置地則以超過九倍之價投得山頂舊海軍醫院，凡此種種，都顯示香港仍有很長時間保持安穩，而外商對本港前途亦極具信心。似此情形，今後外商將仍繼續投資，而本港工商業、旅遊業、地產業遠景仍然樂觀，尤其是旅遊業進展可能較速，緣以中共開放旅遊之門後，美國、澳洲、加拿大、英歐、日本及東南亞各地人士經港轉入中國大陸旅遊者，源源不絕，其中大部份是順道來港觀光，所以本港之酒店及其他與旅遊有關之行業，均有美好的前途，事實上，本港政府及各有關方面對於各項旅遊建設，正在積極進行中，如海底隧道及興建地下鐵與空中吊車等等，均與旅遊業有關。

由上述種種情形看來，對本港股市然屬有利，但上週交投反覺疲弱，全週成交總值僅得五億八千三百廿七萬元，恒生指數降至四四七・七一，而遠東指數則降至二一七九・五一，攷其疲淡原因，實由於申請認購新股凍結資金過多，淡友乘此機會製造不負責任之謠言，大量拋空，有次致之，如所傳蔣總統病重或逝世，亦屬淡友散播之無稽謠言，金融界與證券界人士，許多認爲投機分子，爲圖達其目的，不擇手段，製造與政治有關之謠言，實足以擾亂金融及股市，損害商民，政府當局實應予追究，緝捕爲首者治以擾亂股市金融之罪。

現在銀行當局與證券界既然決定凡公開申請認購之股票，由下月起須十天祇限一隻上市，如此可以減輕凍結資金之壓力，股市將可復甦，事實上，上週末九龍證券交易所一家開市，有一部份股票價已跌後回升，如：太古船塢、帝國、合和及置地等實力股均受到注意而交投活躍。

東南亞組共同市場 五年期內尚難實現

歐洲共同市場，明年起將因英國等加入而擴大，力謀拓展對外貿易及穩定金融，至於東南亞共同市場何時可以組成，則仍是未知之數。

昨據星加坡轉來澳洲方面消息：星加坡駐澳洲專員ＡＰ拉惹今日在此間說，要在東南亞組織一個共同市場恐怕五年內尚無可能。

拉惹以前曾任過星加坡立法議院議長，自去年九月來澳履新以來，這回還是首次正式訪問昆西蘭。

他被詢問是否看出東南亞可以建立一個共同市。他回答稱：「那終會出現的，不過就我個人的看法，眞要設立共同市場的話，所有會員國的成就水平應該相當接近，歐洲經濟機構的會員國都是工業化國家。它們同時也具有農業基地。但是我敢說一句，如果那些歐洲國家沒有工業基礎它們絕對無法建立一個共同市場。」

拉惹跟着說：「大多數的東南亞國家至今仍然依賴農業經濟，正爲此故，本人認爲東南亞要設立一個共同市場是相當困難的，至低限度在五年至十年內不易實現。」

拉惹說星加坡與澳洲間存有好些聯繫。有很多星加坡學生在澳洲唸書，同時職業上的聯繫，諸如醫藥、法律、工程及測量等各方面都是非常密切的。

他接着說：「除了這一切之外，當然還有我們的共同語文。我們一開始接談便立即互相了解，我認爲這才是我們兩國之間最重要的聯繫。」

有爲以星加坡勵青年人必須蓄短髮一事時拉惹答稱：「策動此舉的哲理是：我們要培養一個能明白處境面對現實的社會。我們面對的現實是：我們若不苦幹便會沉沒。」

「你們都知道，我們在星加坡並沒有原料出產，老實說一句，我們全靠機智生存。」

「老實告訴各位，我們認爲與長髮有關的嬉皮士服毒文化是別人的產物。」

拉惹繼續說：「或許那是對物質文明及文化已有相當成就的西歐及英格蘭諸國家可以容納這種文化，它可以在那些國家流行一個時候。我們沒有時間可供荒廢，因此我們決定要消滅這種文化。不過假如我們讓歐洲的青年到我國內做那些事情，我們便無法叫我們的青年不要那麼做。

「那種行爲是會導致失望和叛變，這些都是我們要避免的。因此我們立下禁止外人蓄着長髮人境。我明白這樣對外國人似乎是嚴格了一點，但我們必須請我們的澳洲朋友容忍一下。」

米粮市勢趨好 民生毋須過慮

本港米市，上週間交投特別暢旺，其價曾過上升，攷其原因，乃由於泰國產區亢旱，出口米價提高所致。

據業內人士說：秋涼旺季快將屆臨，如泰國失收，米糧後市勢將繼續趨好。

不過，本港米源充裕，除了泰國外，中國大陸、美國、澳洲及柬埔寨等地均有運來，故供應不虞或缺，即使成本稍貴，對民生亦不致有重大的影響，因在百物騰貴，生活指數不斷上升中，仍以米糧較爲廉宜，事實上，目前之米價，比較二十年前不但未有提高，反爲降低，故泰米出口量或因失收而減縮，亦不足爲慮也。

上週股票週息率

上週本港股票市價多見低款，恒生指數，平均數爲四四三・九三，較前週……至二十五日止，股票週息百分率，與八月十八日比較如下：

名稱	八月十八日	八月廿五日
[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	三・一九	三・五〇
青洲英坭	一・七四	一・七四
港機工程	五・〇五	五・二〇
恒生銀行	一・九三	一・九七
海港企業	三・八二	三・八六
建屋貸款	四・一八	四・一六
香港發展	三・二三	三・四八
黃埔船塢	一・八〇	一・八六
香港電燈	二・六九	二・七一
中華煤氣	三・五四	三・六九
遠東企業	三・九一	三・九三
經緯	五・〇〇	五・〇〇
置地公司	一・七四	一・七七
九龍倉	一・六二	一・六六
信託公司	二・九二	二・〇二
滙豐銀行	二・〇七	二・一〇
英京登記	二・二三	二・二四
大酒店	二・六九	二・八〇
電話公司	二・〇五	二・〇七
電車公司	二・五五	二・六八
香港毛紡	一・二八	一・二八
油蔴地	六・〇二	六・四一
新昌	三・五七	三・八四
和記	二・二八	二・四五
優先股	二・七六	二・〇一
和寶	四・〇七	四・四二
和記地產	三・〇八	三・二〇
和豐		四・六〇
太平洋	一・三四	一・三五
利來高	一・四一	一・四一
橡膠信託	四・五七	五・〇八
三光	〇・八四	〇・八四
生力啤	五・二〇	五・二一
邵氏	四・四〇	四・八三
船務投資	三・四六	三・四六
瑞興	四・三九	五・〇二
森那美	二・〇一	二・〇〇
先施	一・三〇	一・三四
利獲家	二・七二	二・七二
利獲家海外	二・二〇	二・二三
新馬	六・〇九	六・五七
新力	〇・二四	〇・二四
南華早報	二・五〇	二・五一
南海紗廠	五・八三	五・九八
天星小輪	三・一二	三・二三
宋加喇	五・七一	五・七一
太古船塢	一・八二	一・九〇
聯紡	五・三二	五・三七
會德豐紡織	六・〇九	六・〇五
東麗		四・〇六
屈臣氏	四・七八	四・七八
會德豐	二・九二	三・〇四
會德豐船務	五・一七	五・五四
B股	四・六八	五・一一
南聯	五・六〇	六・〇四
永高	六・〇一	六・〇一
長江	四・六八	四・九四
仁孚	二・三三	二・四四

倫敦金價慢性靠好 本港金市亦趨穩健

一週金融述評

駱銘生

【本報特寫】這一週金市波幅不大，整週僅有八・二五的差額，（最高爲四六一・〇元，最低爲四五二・七五元）如以尾盤價（四五七）與前週尾盤（四五〇・八七五）比較，則有六・一二五元的升幅。

一週間波幅雖細，但走勢穩健，雖然在去頂價息或去大息之下，但甚爲堅穩，這是由於倫敦大盤價有〇・五二五美元的升幅支持。

倫敦行市慢性靠穩，金市後勢，當隨着外圍行市而走。

茲將外圍行情檢討如下：

國際金價方面：倫敦週一報六六・八〇美元，週二報六七・〇美元，週三報六七・〇美元，週四報六七・三五美元，週五報六七・二二五美元，一週間之差幅爲〇・五五美元；瑞士出價週一報六七・〇美元，週二報六七・二〇美元，週三報六七・四〇美元，週四報六七・五〇美元，週五報六七・二〇美元，一週間之差幅爲〇・五〇美元；巴黎週一報六七・三三美元，週二報六八・一〇美元，週三報六八・四六美元，週四報六八・二四美元，週五報六七・八七美元，一週間之差幅爲一・一三美元。

美匯方面：倫敦電匯週一報二・四四九九美元，週二報二・四四九一美元，週三報二・四四七四美元，週四報二・四四六一美元，週五報二・四四六七美元，一週間之差幅爲〇・〇〇四八美元，美國告老士週一報二・四四四八美元，週二報二・四四四八美元，週三報二・四四六二美元，週五報二・四四六六美元，一週間之差幅爲〇・〇〇三八美元。

美鈔報跌，大鈔由五・六八七五跌至最低五・六七，跌幅爲〇・〇一七五，普鈔由五・六六二五跌至最低五・六四〇，跌幅爲〇・〇二五；美電由五・六七八七五跌至五・六五二五，一週間之跌幅〇・〇二三七五；通天州由最高五・六七二五跌至最低五・六四五〇，一週間之跌幅〇・〇二七五。

日元亦報順，大紙由一八七・三七五跌至一八六・七五，一週間之跌幅爲〇・五五元，細紙由一八六・七五跌至一八六・五〇，跌幅僅爲兩檔價。台幣上週在一四〇・〇一—一四二・〇之間上落；西德馬克由一七七・二五跌至一七七・〇，跌幅爲〇・二五，法國法郎由一一六・五五元跌至一一六・〇；瑞士法郎企穩爲一四九・〇；金邊由二九・〇跌至二八・〇五；星架坡大紙由二・〇五跌至二・〇三五；泰由二六・九〇升至二七・〇；加拿大大紙由五・八〇升至五・八三。

（一週間本港金市走勢）（八月廿一日至廿六日）

日期	收市價	最高價	最低價	息價	差幅	交收
週一	四五三・八七五	四五五・〇〇〇	四五二・七五〇	去一元三角五仙	二・二五〇	無交收
週二	四五五・六二五	四五六・五〇〇	四五四・五〇〇	去一元三角六仙	二・〇〇〇	無交收
週三	四六〇・一二五	四六一・〇〇〇	四五五・二五〇	去一元三角六仙	五・七五〇	一千一百両
週四	四六〇・一二五	四六〇・一二五	四五八・五〇〇	去一元三角八仙	一・六二五	七百両
週五	四五八・七五〇	四六〇・〇〇〇	四五八・二五〇	去一元	一・七五〇	一百両
週六	四五七・〇〇〇	四五七・八七五	四五六・七五〇	去一元	一・一二五	三百両

紐奧良港專員 三人抵港訪問

（潘迪宏近照）

【本報訊】美國新奧爾良港駐香港貿易代表沈永瑄昨日歡迎到港的新奧爾良港代表團。該代表團包括新奧爾良港務專員等三名首腦人物，預算在港逗留六天，並將會見香港各船務製造出入口商。

霖高利爲新奧爾良港務局主席，亦爲著名律師，在該市執業凡四十多年。霖氏在社會及法律界甚爲活躍，曾任各社團要職包括：美國律師公會委員、前路易士安納州律師公會主席、前美國法學會總裁、美國法律期刊顧問局總裁及前新奧爾良區商會主席。

第二名團員爲港務專員潘迪宏。潘氏爲著名銀行家，一九五八年時獲選爲美國國家銀行新奧爾良市總裁，年方卅九。一九六五年時，又獲選爲國際城市信託銀行新奧爾良市總裁。對該銀行業務發展貢獻甚鉅。

潘氏現任新奧爾良區商會主席及系列社會及文化社團的總裁。

其他一名團員馬田爲該港貿易拓展總監。渠負責國內分局（包括紐約、芝加哥、聖路易及新奧爾良）及海外分局（包括倫敦、墨爾砵、布魯塞爾、巴拿馬、墨爾砵、香港及東京）的貿易活動，及該局交通、宣傳及廣告部份。

國際行情趨好 本港糖市扳高

最近本港糖價突然上漲，漲勢急速，本港糖商乘機拋貨，現花均多放沽，但人意亦不弱，扯力較強，交投情況尚算熱鬧，綜合成交則以幼砂花貨最大宗，不過，升至新高價位後，使部份買家稍居觀望，似乎恐怕市勢有變，但以近來走勢與交投來說，兩者極有美好的表現。

從最近本港糖價升幅來看，以幼砂升勢較佳，每担分別上升三至四元，粗砂升一元五角至二元左右，由於糖價已顯著回升，使近期成交之花貨例如南非、南韓、日本幼砂等都厚獲利，同時，亦可以彌補一些高價貨之虧損，這是糖商們意料不到的。在這次糖價未漲之前，一般正憂慮糖市後市不穩，但現時的看法有了改變。

雖然訂入若干低價貨，但受國際利好支持，又帶動本港糖價跟好，不過，國際糖市對港市的支持力能夠維持多久，一般是甚難捉摸的，由於國際糖市漲勢不大正常，且過分急升，誠恐近市引起較大的變化，但本港糖商似仍亦有此種戒心。

由歐洲甜菜糖有歉收跡象所引起，就引致國際糖市作初步上漲，其中尤然經過一些反覆，但國際糖價實在已擺脫了新低價位。據報：從七月份底至今倫敦，原糖現貨價每噸就由五十二鎊不斷升至七十二鎊，升了廿鎊之多。隨後了甜菜收成削減，而更在蘇聯與東歐共產國家傳都有意向自由市場購糖之消息傳出下，國際糖價乃急漲上揚，因爲目前與無實際成盤，而國際糖市卻告猛升，似乎是滲入了若干人爲因素，還來投機家乘此機會來操縱糖市。

值得注視的是：一方面說是共產國家急於購糖，而另方面有些產糖國又把存糖拋放，除了南非方面把存糖大量賣出日本外，巴西一共把存糖卅萬噸活放，而最近卅萬噸原糖，聞說落於國際糖商集團手上，他們亦有可能乘着看目前之旺態把糖轉手拋售，在目前情況下，糖供是否緊缺頗有懷疑，但世界糖供現處於均衡狀態。

週一本港糖市逐漸受到外圍利好支持，持盤穩定，太古四星每担七十二元五角，七十二元，二角，ＳＧ七十元零二角，共成一千五百包，大陸粗砂一千一百五十元成十噸，南非幼砂六十七元及六十七元五角花貨成一千包。

週二國際原糖倫敦現貨每噸六十五鎊，升四鎊，十月份六十八鎊點八〇，升三鎊點九〇，紐約現貨每磅六點六〇美仙，升〇點三五。本港糖市價格上升，幼砂每担六十八元花貨成三百噸，最高六十八元五角，四星七十三元五角，ＳＧ七十二元，大陸粗砂七十二元交投均活。

週三國際原糖倫敦現貨每噸六十七鎊，升兩鎊，紐約現貨每磅六點六〇美仙。本港糖市，走勢仍堅，南非糖以每担六十八元五角至六十九元花貨成一百噸，南韓糖七十二元倉交成三百包，日幼砂按七十三元五角元，四星七十三元五角。

週四國際原糖倫敦現貨每噸六十七鎊，十月分七十鎊點九五，升一鎊點三五，紐約現貨每磅六點八五美仙，升〇點二五，九月份七點一九美仙，升〇點五〇。本港市況，太古四星幼砂每担升至七十四元，ＳＧ七十三元成五百包，星洲粗砂一千一百元倉交成五十噸，南非幼砂六十九元成三百包，南韓幼砂七十二元花貨成三百包。

週五國際原糖倫敦現貨每噸七十二鎊，升五鎊，十月份七十三鎊點三〇，升兩鎊點三五，紐約現貨每磅七點〇五美仙，升〇點二〇，九月份七點一五美仙，跌九美仙，升〇點二〇，九月份七點四〇美仙。本港市情，交投以花貨較多，南非幼砂每担七十元，七十元零五角花貨成一千包，南韓糖七十二元五角花貨成二千包，四星柯打七十四元五角，ＳＧ七十三元五角共成五百包，大陸砂一千一百八十元碼頭成廿噸。

週六國際原糖倫敦現貨每噸七十一鎊，跌一鎊，十月份七十三鎊點六三〇，紐約現貨每磅七點〇五美仙，九月份七點三〇美仙，升〇點一五美仙。本港市況，持盤仍堅，四星七十四元五角成過三百包，南韓糖七十三元花貨成四百包，日本幼砂七十五元。

樂宮 今天 四場請早
中英影業公司發行 奇趣緊張 百片情愛
每一秒鐘 提心吊膽
「大賊」主角 羅拔實山 自導自演 傑作
殺機四伏 驚險重重 冰天雪地 高手奪花
・七彩・

敬請廣告客戶注意

逕啓者　貴客戶不論直接或委託任何人經手刊登本報廣告應付之廣告費必須憑蓋有本報經理部收銀圖章及收數人加簽之正式收據方可付款否則如有誤交本報概不負責此啓

工商日晚報謹啓

利康貨櫃輪巡禮

鄭敏

【本報特寫】一艘具有最新裝備的貨櫃輪於上週六（廿六日）上午八時駛入香港，歷半天的停留並於下午三時離港首途赴日本，該艘貨櫃輪是迅航海運屬下六艘船之一的「利康」號，這是第一艘行走歐洲遠東綫的貨櫃輪第一艘抵港並作示範性介紹。

船身長達九百零一呎的「利康」號入港時，海事處輪禮彬亦在海運大廈港口歡迎，該巨型貨櫃輪吃水量重達三萬噸，可載運二千二百個貨櫃，航速達每小時二十六海哩以上，處女航時曾創下四十日環遊世界的紀錄。

該艘貨櫃輪有三具引擎，共有三十二個汽缸，其中一具引擎有十二個汽缸，其他兩具引擎各有十個汽缸，可以發出馬力七萬五千匹，相當於一千輛汽車之威力，當中那具引擎是推動直徑六點二五公尺的螺旋槳，兩旁的引擎則用來推動直徑五點八五公尺的螺旋槳。

並在船首安裝一具一千二百匹馬力的引擎來推動四葉螺旋槳，便於它在較狹窄的海面能靈活操縱航綫。

迅航海運公司特別將「利康」號介紹給香港的付貨商，在廿六日上午十一時邀請一些商界人士登上該貨輪參觀。

表示能指揮這艘裝備齊全的巨型貨輪到香港是他的光榮，該輪原本首途赴日本，因爲其馬力特大，就在途中臨時決定訪港，仍能夠準時抵達日本。

雖然「利康」號只限於載運貨箱，不載客運，但船上的臥房、餐廳、休息室、客廳等都佈置的很漂亮，還有限坐五人的電梯可供使用。

該日的參觀者甚多，在午餐會中，海事處長輪禮彬致歡迎詞，並代表接受「利康」號船長布嘉倫贈送紀念品水晶瓶一個。

至下午三時「利康」號離港赴日本，兩艘滅火輪在海面上夾道噴水歡送，更有舞獅表演，目送這第一艘行走歐洲遠東綫的貨櫃輪駛離港口。

介紹了半天貨櫃輪，究竟貨櫃運載是如何的呢？簡言之，即是將貨物裝入一個大鐵櫃裏來搬運，由於貨物裝入巨型箱櫃中，起卸快捷，當貨櫃輪到達目的地時，又可直接裝上巨型貨車運往貨物的終點，省去再一重的運送手續，並縮短貨運時間。

爲了把工作效率更加提高，有人認爲把貨箱的尺碼劃一，每個貨箱分爲十文方尺，二十文方尺或三十文方尺不等，這樣的話，無論在世界各國的碼頭、車站、機場，就能夠利用各種統一的設備，作更有效的服務。

「利康」號的船長布嘉倫親自帶領到全船各處參觀，且詳細解釋機器的操縱以及貨櫃的起卸，又港之前，先給本港付貨商們說明貨運的革新。

貨櫃運貨是目前商業運輸方面新的一種嘗試，事實上，它是包括了快捷、安全、康價、時宜、準確等各種方面的因素，相信做爲轉口商港的香港，各類產品大量行銷世界各地，應該對於這種海運裝箱化的計劃推廣施行。

早在一九六零年四月十七日工務局以公開投標方式出售新界葵涌沿海地段，共有八十二英畝，內分三段。

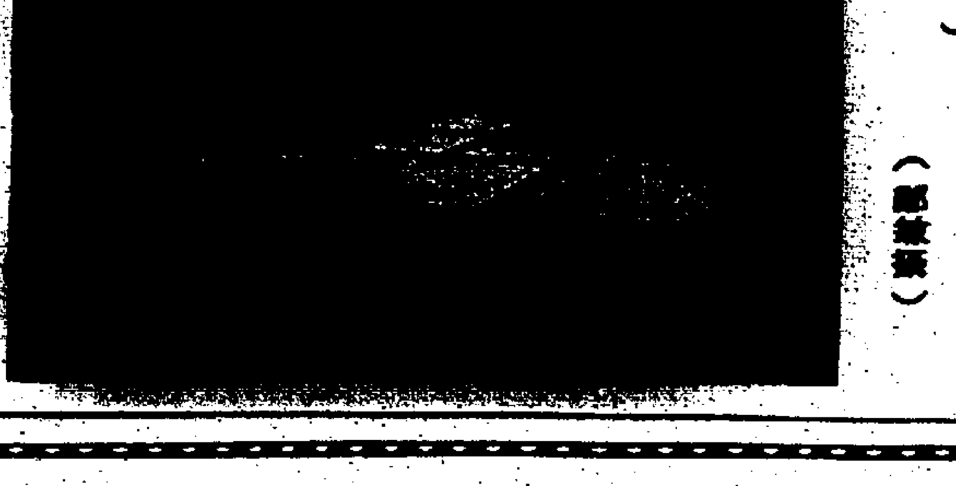
計有葵涌第一號地段，面積約廿五英畝，該地由現代貨箱碼頭有限公司以一千四百萬投得，此第一號碼頭將於一九七二年九月一日啓用，葵涌第二號地段，面積亦是廿五英畝，由九龍貨倉有限公司以二千五百萬元投得，該第二號碼頭預料在一九七三年一月以前完成，面積卅二英畝的葵涌第三號地段，是海陸聯合有限公司以一千一百萬元投得，第三號碼頭也可能明年四月以前可落成。

當三個碼頭同時啓用時，葵涌貨箱碼頭到時將會成爲世界最大和最現代化的貨箱碼頭。

目前本港付貨商已採用箱運的貨運，不過仍由普通貨輪運載。

一九七三年一月當葵涌第二號碼頭完成時，迅航海運旗下六艘與「利康」號構造相同，可以載運二千二百個貨櫃的巨型貨櫃輪，來往本港及歐洲。

除此，迅航海運公司將於下月初展開大規模的「按步箱運化計劃」，目的是讓在未有貨櫃輪來



（圖爲「利康」號貨櫃輪上之貨櫃。）（鄭敏攝）

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次 入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，凡選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過兩寸吋，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色則以正片一三五或一二〇爲合，如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本報所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，退証匯票稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄），來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十一期：「花鳥蟲魚」

這是人人愛好的東西，也是俯拾即是的題材，佳作如林可以預卜。

第十一期題目，由即日起開始收件，至九月十日止截。

工商日報「大家拍」版 參加表格

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……

啟德遊樂場
香港遊客一〇一號巴士直達本場
鐵石戲院 即晚七點九點九點・日場星期日四點
凱聲長壽歌藝團 票價仍舊時間加長
粵劇 太平夜演 胡不歸
馬師曾 林桂枝 新金山貞 方艷芬 何其昌 梁森見 何惠玲 黃君林
霓裳艷舞團 新潮熱舞 香艷刺激
西片 羅麗雙虎將 占士史超域演
中片 神龍定山江 七彩巨片

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

飯店	城市	地址
中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路一段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

交通處佈告

暫時性天橋開放時與改善窩打老道／太子道／界限街交通擁塞有關之交通措施

自一九七二年八月二十九日上午六時起，當位於太子道與窩打老道之上之暫時性天橋開放時，將採用下列交通措施，以備進行改善窩打老道／太子道／界限街交通擁塞之土木工程：

（一）由太子道至界限街之基堤道將改爲北行單程路。

（二）介於界限街及巴芬道之勵德街將改爲南行單程路。

（三）介於巴芬道及太子道之勵德街將改爲雙程路。

（四）禁止由太子道向右轉入勵德街。

（五）准許由窩打老道南行公路向右轉入窩打老道。

（六）准許由太子道西行公路向右轉入窩打老道。

（七）禁止由太子道西行公路向右轉入伯爵街。

（八）禁止由伯爵街向右轉入太子道。

屆時將設置交通標誌以指示駕車人士。

署理交通處處長白端良

試探性拓展日本市場
貿易發展局在日舉辦玩具展覽會

【本報訊】香港貿易發展局首次在日本舉辦的「香港玩具展覽會」，定於本星期三（八月三十日）在東京開幕。這是貿易發展局的一項試探性拓展計劃，藉以向日本的入口商、批發商及各大百貨公司的買家們，展示香港的每一類優異品質的玩具。

從本港廠商那裏蒐集的數百件玩具樣本，已經運抵日本，這些玩具包括錫模玩具、教育玩具、五金、電動及軟毛填塞的玩具和各款洋娃娃。

此一展覽會在東京的「京王酒店」內舉行，星期四（八月三十一日）閉幕，然後移師大阪市的「大阪酒店」再舉辦兩天，日期是九月四日和五日。

貿易統計數字顯示：香港玩具增銷日本的潛在利潤極佳，雖然日本可能是世界上最大的玩具出口國家。

去年香港銷往世界各國的玩具總值達港幣十二億五千二百八十餘萬元，但是日本只購買價值港幣二千二百六十萬元的港製玩具，僅值上述價值的百分之一點八。

今年上半年度的形勢幾乎完全一樣，日本輸入香港玩具價值一千零五十萬元，佔本港銷往全世界玩具總值的百分之一點七。

由於日本現在集中於重工業生產，並且日本的工資甚高，所以香港有極好的機會，推銷更多的玩具去日本——香港第四大的海外市場。

玩具是香港第四大的工業，而香港又是僅次於日本的世界上第二大的玩具出口者。

香港製的洋娃娃極受本港兒童歡迎，本星期這些洋娃娃將首次在日本展覽。此外，又有幾百款香港製的玩具同時展出。這個「香港玩具展覽會」分別在東京和大阪舉行，主辦者是香港貿易發展局。

孫中山紀念會 定期就職聯歡

【本報訊】香港孫中山紀念會有限公司，定本月二日下午七時，假九龍瓊華酒樓三樓，舉行第二屆執監委員就職典禮暨會員聯歡大會，請該會名譽會長林翼中監誓，會長彭光亞頒發執行委員選任証書，會長沈翕陽頒發監察委員選任証書。

該會會長張發奎、彭光亞、沈翕陽，執委會主席羅嫡球、劉順、劉發、區偉林、袁鳴照，監委會主席王淑陶、區廣源、梁鏈璧全體執監委員經已聯名柬請有關僑團首長，紳商名流，社會賢達及各界嘉賓。

第五十四期 獎券今起發售 兩週後攪珠開彩

【本報訊】第五十四期政府獎券，現已開始發售，定下月九日（星期六）上午十時在大會堂音樂廳公開開獎。此為今年第八次舉辦之政府獎券，每張二元，可在香港賽馬會各辦事處，油蔴地小輪公司各輪渡碼頭及下列各銀行及其分行購買：滙豐、渣打、道亨、恒生、海外信託、上海商業、永安、香港華人、廣安、東亞、香港工商業、有利、廖創興、香港商業、永隆銀行及牛記找換店。

派獎辦法與前無異，共有獎金五十六個及特別獎若干個，頭獎一名的獎金，佔售出獎券總收入百分之三十；二獎五名，各佔總收入百分之二；三獎五十名，各佔總收入百分之零點三。特別獎則每名獲得獎金一百元。

特別獎之名額，視乎售出獎券多少而定，每售出一千張即有一個特別獎。如獎券號碼末尾三個數目字與抽出之特別獎號碼相同，即為中獎。

是期獎券之全部中獎號碼，將於九月十一日（星期一）出版的政府憲報號外公佈。獎金必須於兩年內，即一九七四年九月十一日之前領取。逾期無人領取者，將依法例予以沒收，撥入獎券基金。

四飛洗劫餐廳 夥計知機報警
警察及老虎狗佇候一網成擒

【本報訊】四名青年匪徒，昨晨零時左右，懷刀潛入港島薄扶林道七十九號地下「鋼狄餐廳」，綑綁一名看更，大事搜索，但為一名伙記發覺，立即報警，警方馳至現場，拘捕四名疑犯，搜出三柄利刀，幸無損失。

鋼狄餐廳位於大學堂對面，地點僻靜，老闆姓洪，平日僱有廿名伙記工作，下班後即離去，晚上祇剩下一名鄭姓看更及一名留守伙記阿財。

昨晨零時許，鄭姓伙伴欲關門，突然闖入四名持刀匪徒，以刀將他威脅，綁起他雙手且用膠布貼眼，然後推入洗手間，才開始搜索。因四匪展開搜索時，驚醒另一名留守伙記阿財，知道不妙，立即不動聲色，返宿舍通知其他同事，另一方面速忙報警，然後與同事守候餐廳門外，且帶有一頭老虎狗監視，由於警方行動迅速，趕到現場，四匪仍懵然不知，待警員進入餐廳搜索時，四名疑匪分路而逃，結果四名疑匪均被逮捕。

據悉：案發前餐廳內仍有多名外籍顧客，匪徒候這批顧客離去才下手，不料警方聞訊馳至，捕獲四名匪徒，所以該餐廳，並無財物損失。

香港漆油顏料商會 選出第九屆理監事

【本報訊】香港漆油顏料商會，昨晚八時在佐頓道該會會所舉行第九屆新員改選開票結果，經選出理事長尹鍾圖、李波、張瑞漢、監事長歐陽展鳳、吳銘、總務游昌、黃炳耀、財務區鈞、周道庭、秘書陳奕、陳佳、康榮、黃添、劉桂、康福利、李生、李權、交際梁國僑、梁啟、宣傳雷李海、馮安、理事李樞、羅柏華、稽核張沛旋、何權、審查余顧毅、湯潤。

該會選出上述第九屆新員，經定下月十五號（星期五）下午七時在九龍彌敦道平安酒樓舉行慶祝八週年會慶及就職典禮，敦請永遠名譽會長林劭監誓，永遠名譽會長伍澤民、甄元璋及分別頒發選任証書，及名譽會長黃榮焯、陶瑞春、林楔樑、伍祖榮、陸潤堂、甄元輝及會長李明潤、副會長馮宵滋會指導，全體會員出席大會，並舉行聯歡燕聚云。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前，有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿八日）（星期一）

空郵

- 關島　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國、寮國、馬來西亞、印尼　信件上午十時　包裹上午九時
- 沖繩島　包裹正午
- 星加坡、沙巴、納閩、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 巴基斯坦（東）　包裹上午九時
- 日本　信件正午　包裹上午十一時
- 毛里求斯、科威特　信件上午十一時
- 夏威夷　包裹正午　信件下午二時　包裹下午一時
- 緬甸　信件下午三時　包裹下午二時
- 非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲　信件下午六時　包裹下午五時
- 紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
- 義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度　信件下午五時　包裹下午四時
- 奧地利、羅德西亞　包裹下午五時
- 澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
- 斐濟島　信件下午六時　包裹下午五時
- 緬甸、麥巴嫩、塞浦路斯　信件下午六時　包裹下午五時
- 南越　信件下午六時　包裹下午五時
- 杜比亞　信件下午六時　包裹正午
- 加拿大、美國、中南美洲　信件下午五時

平郵（休息）

明日（廿九日）（星期二）

空郵

- 沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
- 以色列　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 中華民國　信件上午十一時　包裹正午
- 夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲　信件下午一時　包裹正午
- 亞丁、澳洲、埃及　信件下午一時　包裹正午
- 秘魯、厄瓜多爾　信件下午二時
- 加拿大　信件正午　包裹上午十一時
- 南越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 印尼　信件上午十時　包裹上午九時
- 巴西　信件下午五時　包裹下午五時
- 南越　信件下午五時　包裹下午四時
- 南非[illegible]　信件下午六時
- 巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、英國、瑞士、波斯灣、叙利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 希臘　信件下午五時　包裹下午五時
- 新畿內亞、澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
- 泰國、印度　信件下午五時　包裹下午四時
- 日本　信件正午　包裹上午十一時

平郵

- 牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島　包裹正午
- 奧地利　包裹下午五時
- 葡屬帝汶　信件下午四時
- 澳洲　信件正午
- 美國、中、南、北美洲　包裹上午十一時
- 東非、馬拉威、羅德西亞、桑比亞　信件正午　包裹上午十一時
- 南越　信件下午五時　包裹上午十一時
- 日本、夏威夷、琉球　信件下午五時　包裹下午四時
- 委內瑞拉　信件下午五時　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

- 澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
- 中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時08	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公眾假期行走。

百分十六會與四人發生關係
少年男女性潮流解剖
濫交的結果，使性病成為美國大中學裏最普遍的傳染病，而未婚少女的成孕率與墮胎亦急激上升。

「女孩子的勝利可能如男孩子那麼多，如果她喜歡的話。在過去兩年內，我曾與九個男孩子同睡，那是一宗自然的事，一宗好事，一宗興奮的事，它可以排除我的悶悶。」——美美，十八歲，新澤西的田納佛利中學的畢業生。

「我仍是一個處女，我的朋友們去年把它歸咎於我是大學裏最年輕的女子的事實。但我不想性愛，除非它是一個緊牢的情感關係的一部份。我父親影響了我，但這與他是一個牧師的事實無關，教會不再是針對性行為的一個堅固的堡壘。」——愛曼綠，十六歲，伊利諾斯州卡洛爾山譚瑪大學的一個二年級學生。

美美和愛曼綠，她們可能沒有差別，但兩人都是一九七二年美國的十多歲少年的代表。雖然在美國的十三歲至十九的女子中以愛曼綠佔多數，也有足夠的美美，使許多父母震驚，甚至有些十多歲的少年，特別是在大學唸書的，自已對於他們的濫交也感覺不安。除了自由的感覺之外，他們發現它有時促成利用它的壓迫感。杜斯丁何夫曼向「畢業生」承認：「我開始有那樣的感覺，一如我投考大學時一般。」一個哥倫比亞大學精神病專家報告，學生們請他找尋他們有什麼不妥，如果他們不性交。凡留案特大學的一個二年級生對一個波士頓性顧問披露：「我的童貞對我是一個負荷，我祇要外出擺脫它。在前往希臘旅行中，我發現一個老希臘人，我做了。它再不是一個問題了。」

她的旅行是必需的嗎？十多歲的孩子們性行為果真顯著增加嗎？關於性習慣的正確統計數字是很難獲得的，但最近為尼克遜所委任的委員會而進行的一項調查，似乎已提供了合理的、可靠的數字。一九七一年，住在家裡或宿舍裡的四千六百一十一名未婚的黑人和白人女孩子中，逾百分之四十六於二十歲時已喪失童貞（這是約翰霍金斯大學的施爾尼克及倫特納的報告）。與前數代的比較是困難的，因為較早些時的研究是不完全的；例如，最先對性行為作大規模研究的金賽，並未包括黑人在他的統計數字中。不過，金賽於一九五三年向約五千六百白人婦女的調查，揭露百分之三的十五歲的女孩子已不是處女，百分之廿三到廿一歲時已有過婚前的性交。相反的，施爾尼克及倫特納報告，他們所調查的三千一百三十二名白人婦女，百分之十一的十五歲多的女孩子已非處女，百分之四十的全部被調查的婦女於二十歲時已喪失了童貞。總言之，青年的性革命不祇是徒托空言和比較公開；更多的十多歲的少年，尤其是那些年紀較小的，顯然有性行為的，最低限度是間歇的。

少年性行為的另一個表現，是性病的增加。在中學和大學，性病現在變成了時疾，淋病和白濁是青年人所患的普通的傳染病，「寄過瘧疾，痲疹，「窄」過肝炎，猩紅熱，喉痛，和肺結核的總和。」一九七零年，在美國的二千七百萬名十多歲的少年中，最低限度有三千宗白濁和一十五萬宗梅毒，除瑞典和丹麥外，多於任何歐洲國家。自一九六零年至一九七零年，十五歲至十九歲的女孩子們中，性病增加了百分之一四四，那百分率並不是全部真相，因為每四宗性病中有三宗是沒有舉報的。

未婚女孩子的急激上升的成孕率，是青少年性行為的另一個指標。每千名十多歲的孩子中，私生子的數字已由一九四零年的八點三增至一九七二年的一九點八。估計在一九七一年進行的一百五十萬宗墮胎中，相信有三分之一是十多歲的女孩子的。去年，在東部的一間著名大學，有一百宗非法成孕；而在另一大學，幾達四百宗——每十五個學生中有一宗。全國各大學的學生成孕率由百分之六增至百分之十五。

金賽性研究所主任紀哈爾特說：「任何防止異性戀的東西鼓勵同性戀。」反過來說，他是對的嗎？有些精神學家猜測，十多歲的孩子們所享受的新的性自由或許引致同性戀的減少。洛杉磯馬康爾醫生說：「因為我們今日的社會較少性的禁制，發育長成的孩子們勢將找尋一條異性的途徑。」不過，祇有少數發育長成的孩子受到影響，馬康爾認為，因為「同性戀的起源是家庭裡的某些特殊條件，而這些條件仍然存在」。正如最近的統計的研究揭示，沒有十多歲的孩子們的同性戀情況的改變。有許多年紀較大的長輩偷偷摸摸的搞同性戀，年青的男女對同性戀比較公開，特別是在各城市和大學裏，竟有像同性戀活動者同盟的組織出現。

在異性的關係，十多歲的孩子們的態度，或許比較統計數字所揭示的改變得更多。年齡相差八歲的兩姊妹其不同的性經驗，最低限度揭示一些在發生中的改變。㊀

蘇俄可能領先一步的
雷射熔解氫核三年內成功

第一個實驗室內受控制的熔解示範——製造電力的氫彈反應的和平用途——可能於三年內實現，這是在這方面工作的幾位科學家所報告，其中一位預期俄國將於一九七三年內成功。

促成這事的是原子研究與新超級雷射的結合，現在已經很清楚了，雷射是發動熔解反應所需熱力的一個高度可能的源泉。

濃縮的雷射光束，可促成製造原子彈火箭——放出可改變為電力的能，有無窮盡的燃料——一種來自海洋的氫。

物理學家泰勒於本年五月說：一種雷射動力的火箭，將於本世紀末載人來回土星。他預測它可能以每秒鐘六百哩的驚人速度於兩週內來回土星。

另一位物理學家說「熔解是今後在能方面的主要目的，它是神聖的格言——一種可能的競爭性的力源，有無窮盡的燃料，和最少的自然環境的打擊。我們祇是要有它。」

蘇俄相信在雷射和熔解研究方面領先了兩三年。美國原子能委員會的伍特博士說：「我估他們已達致一個『科學的折衷』或可能性實驗——生產所消費的那麼多的能。」

美國的自然環境主義者，指摘原子能委員會花費太多金錢於他們認為可能是危險的反應器——常規的核子能源——而不作較清潔的、較安全的熔解電力的研究。

原子能委員會預期，本年將動用七千八百萬美元來作熔解研究，一九七二年財政年度的經費祇是五千三百萬美元。生產器的費用，包括第一批器具的訂單，每年超過二億五千萬美元。

國家科學院的一個委員會，最近呼籲美國在熔解研究方面多做些功夫，並警告說，「沒有增加的支援，縱使非不可能，也很難維持美國的競爭地位，或者利用其他地方的發展的好處。」

雷射熔解的工作，許多是秘密的，因為能夠生產電力的雷射，也能製造武器或電力火箭。不過，科學家們的訪問，揭露了下列各項：

△雷射熔解現在是原子能委員會集中研究的問題。這機構去年對它用了二千萬美元——四年前祇不過一百多萬美元——本年將增至三千八百萬美元。

△一個私人投資的研究計劃（但在原子能委員會的合約下，也是保守秘密的）則由KMS工業公司進行中，由著名物理學家布魯克納主持。此公司的董事會主席施格爾，於去年十一月告訴國會，有足夠的努力，「原則証明」實驗可能於三年內完成。他說：「我相信百分之百成功的。」

△另一項努力，已在羅徹斯特大學進行中。資助者是「通用汽車」及「標準石油」合組的公司。主任亦實也認為那樣的一項實驗應該於三年內完成。

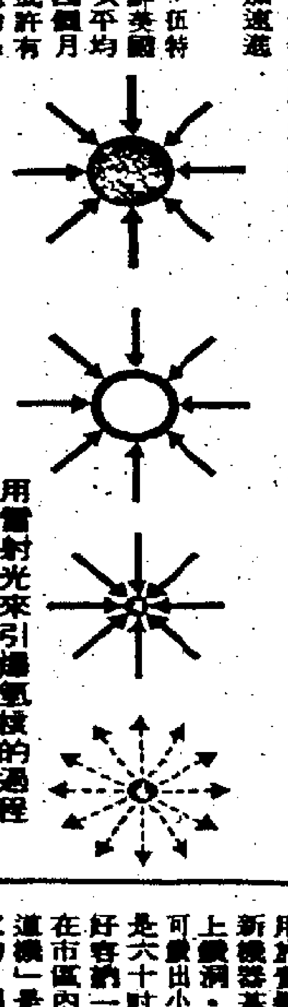
△蘇俄的巴蘇夫，因雷射而分享一項諾貝爾獎金的，已被撥他的研究工作團，在建造龐大的、強力的雷射以燃點熔解燃料方面，已有很大的進展。美國魯克哥爾斯博士說：「使某些人憂慮的東西，是他們的計劃已進行了幾年，而我們最近始加速進行。」

去年十二月，伍特和魯克哥爾斯告訴美國科學促進會，一項平均實驗，預期在廿四個月內進行。「跟著或許有信心的預見產生能的系統。」

直至目前為止，最有希望的熔解機器，是蘇俄所發明的「托加馬克」，一個在一個磁場內載有熱血漿（或電化瓦斯）的機器。這希望是使這磁場夠堅固，可以容納熱熔解或「熱核子」反應。

相反的，一副雷射機或許使用微小的而強力的光——或者一個有六至九條光線的電池，射向那些重氫燃料的小球。每秒鐘十億分之十，每一超級雷射將激動一百至一千「萬億伏特」的能，比目前在地球上所製造的「萬億伏特」多許多倍。每一燃料小球將產生所謂的「微小爆炸」，但數以千計的那些爆炸綜合起來，或許每秒鐘一百次，將產生像太陽的熱力——足以製造電力。

魯克哥爾斯說：「我現在不敢說磁場熔解機及雷射熔解前途是必可成功的，但給我們兩年時間，我們將知道。」



用雷射光來引爆氫核的過程

瑞典大規模開發地下隧洞

但這卻要花不少時間。普通來說，地下儲藏庫建築得很快，例如，最近建成的一個，總容量達五百三十萬立方呎，也是去年五月才開始動工。

開鑿地下洞穴速度快速，以三十工人分兩班來說，每天可挖出一千至二千五百立方公尺，他們使用兩架鑽鑿機，兩具裝填器與七至八輛貨車，他們效率極高。通往洞穴的道路（在地下三十公尺處），也舖上栢油，使運輸更為便捷。

瑞典這種專門技術已流出國外，他們在馬賽附近協助興建一個液體丙烷氣的儲藏庫，總容量達四十二萬立方呎，是凱旋門體積的兩倍半。

瑞典人亦把技術輸往紐約市，他們參加建築在中央公園下的四軌地下火車隧道。

美國數間電力公司對瑞典的發展電力廠抽氣體儲存系統感到興趣。此系統約於二十五年前，由瑞典渦輪製造商史提拉渦發展起來，包括建築龐大地下洞穴成隧道供空氣抽進，在瑞典南部，現時有計劃興建兩間此類工廠。

這系統亦可利用業經的礦穴作空氣儲存洞，這或者是美國將來採用的方法，站在環境學觀點來說：它有很多優點：它使用氣體渦輪傳統燒煤或燒油電力廠減少產生空氣污染的問題，地面上的電力廠面積可減少，對湖或水塘的妨礙亦減少（當洞穴灌滿水時，湖面的水位亦祇下降數公分而已），因此可以避免好些與水力發電計劃有關的麻煩。

地下建設的興趣已經從斯堪的納維亞流傳出去，在一九七零年，經濟合作與發展組織的二十國代表在華盛頓開會討論地下建設的將來發展。最後，各代表同意在研究、發展與計劃上實行國際合作，又促請每個國家成立一個委員會進行工作。

很奇怪，瑞典亦一向沒有中央「地下委員會」，直到去年底才正式成立。現時，名為「瑞典地下建設委員會」的組織，成員包括建築界、顧問、省府與市府建設專家與及電力公司人員等。委員會由菲沙教授任主席，菲沙教授是岩體力學教授，他在擔任教授前曾經任職一間瑞龍空氣製造廠的研究部門。

菲沙教授指出，某些地下建設工程是遭受反對的，特別以有關運輸或工作環境的為然。他認為，某些反對地下建設的爭論理由不大充足。他說經長期研究，發覺很少人會因為留在地下而感到不安，他指出斯德哥爾摩的一間新的大百貨公司，也是全不設窗戶的，就算在地下的一層也祇有牆壁而已。

菲沙教授又說：「地面環境價值是無從估計的，如果我們可以說出空氣、水和美觀價值若干，則可以與地下建設費用作一比較，有很多國家的建築商與設計家認為地下建設耗款過鉅，但是，實際上並不然。當然，我們難以對環境作出價格評定，但這亦非不可能，如果保險公司與法院可以定出一個人的生命價格，則我們亦可定出環境的價值。」

瑞典烏沙拉地方正要建造一座大型中央暖氣廠，是深入地下的，目的祇不過是避免破壞該大學的美麗風景。有很多人都會認為這是多耗費金錢為不值得。

很多人又指出，目前地下建設沒有長遠計劃去配合城市發展，現時地下建設委員會為克服上述困難，經已決定於明年召開地下計劃會議，並將研究將來的需要。

地下建設委員會其中一名委員貫臣，強調城市計劃的地面與地下建設應該有平均發展。他說：「我們應該顧及全面發展，包括環境、健康、舒適，美觀與經濟各方面，我們應經常留意一點，就是我們不要使人認為是強迫人們走進地下去。」

地下建設如果計劃週詳，也可以是經濟的。二十年來瑞典國內洞與爆破費用並無增加，相反來說，建築工人工資增加近五倍，而地面建築費用增加尤大。同時，有其他新技術，使開鑿隧道費用降低，其中一種新發展為採用「鑽隧道機」，這用於堅實的岩石，這種新機器基本上是在岩石上鑽洞，有一種最新的可鑿出小型隧道，平均是六十吋乘一百吋，剛好容納一人在內工作。在市區內，採用「鑽隧道機」是比較爆破為適宜的，因為市區內多有裝置電子計算機的地方，它們都對震動非常敏感，偶然一大大的爆破，未能預計的實力都足以破壞好些電子計算機的。

瑞典首都斯德哥爾摩是世界上唯一市內設有核子發電廠的城市，該廠在一九六四年已開始發電，也是建在一花崗岩山洞內。

核子發電廠設在地下是比較安全的，瑞典政府決定把其第一間核子發電廠建在地下，則純粹是基於美觀立場，雖然明知費用將是非常龐大。（經續）（下）

香港亟應研究採用的
行人平面輸送設備
像電梯一般作用，利物浦業已採用，是應付擠迫的新式廉價運輸系統。

英國科學家們將使購物者節省他們的腳步，再發展的計劃將於七十年代中期完成，家庭主婦將以九哩的時速滑行，但彼容易的停下來看她們所想購買的東西。

這七十年代中期型的科學路的秘密，是一種名叫「快速走過」的新的乘客運輸系統。

在倫敦，巴黎及阿姆斯特丹機場的乘客，已習慣於它的一部份，這是移動的路，名叫「星球滑翔」，把人從平面的一端送到另一端，與電梯把人從一層樓輸送至另一層樓的作用相同。

這新的「快速走過」兩者兼備，可以把人從平面的一端輸送到另一端，或從一層樓送至另一層樓，有着各種不同的速度。路上「快速走過」的人祇須站牢，朝向方向指標，行手和手推均不成問題。

設計者們說，把「快速走過」的速度調快或調慢，非常簡單，這是由於速度變換器的發展所達致的，保證一個人在進入口路上一個平台，以緩慢的速度移動，可以順利的加速，以趕上移動較快的輸送帶。

「快速走過」係由國民研究發展公司與鄧祿普合作發展的，一個鄧祿普發言人說：「它是為聯繫車站、多層停車場及購物中心而設計的，這系統是靜寂的，而且是不污染的——一重大的考慮因素。」

利物浦可能是使用「快速走過」系統的第一個城市，實連着兩個購物中心，容納五千輛汽車的停車場以及一個新購物中心。在倫敦，一條連接維多利亞和利物浦街火車站的「快速走過」路也在設計階段中。

統計學者們計算，一哩長的「快速走過」路，有六個停站，一個成本將是三百八十萬鎊，而在五年期間，每年經費三萬鎊。

時速兩哩的平面「快速走過」路，已在各大機場使用了八年，在日本，它於七零年世界展覽會期間載運了數以百萬計的人。一種兩個速度的系統，則在瑞士日內瓦巴蒂里學院試用，乘客踏上速度緩慢的平台，它會加快至輸送帶的速度，乘客到達目的地，可以把平台移至指定地點，以使它的速度減低，它們留在那裡，直至慢速的循環完了，然後以電梯的速度移動，準備回返行人路。

烏鴉號遊艇恐怖旅程記
船上有鬼，竟使這艘八萬鎊的新船，在駛往巴拿馬途中，竟然離開了航線，致觸礁毀滅。

八萬鎊投資化為烏有的船主

海員天生迷信，數世紀來的航海史，滿是各種神奇故事，海洋確實是一個神秘的地方，它包含著各種秘密，不時發生一些令人無法解答的怪事。

本文敘述的故事，是雙桅帆船「烏鴉」號在最後一次航行中發生的。

船長格魯特，僱用一批美國海員，由西班牙（他在這裏購下「烏鴉」號）駕駛該船前往巴哈馬群島的那騷。廿八名加拿大人在那騷等候「烏鴉」號的抵達，以便駕駛它穿過巴拿馬運河往溫哥華。當那些美國海員抵達那騷時，他們向目瞪口呆的加拿大人，說出了一些神怪的事。

他們說，由西班牙赴那騷途中，甲板上突然出現一些神秘腳步聲，燈光亦經常神秘地自動開閉，此外，「烏鴉」號還幾乎在一次風雨中沉沒。

格魯特說：「我認為這是難以置信的，我不相信曾經發生過這麼神怪的事情。」但那些美國海員一口咬定，確曾見過那些怪事，他們談及這些事件時仍露驚惶的神色，並且相率離船。

格魯特祇得另僱五名海員，「烏鴉」號不久再度啟碇，船上載著廿八名加拿大人，包括他們的妻子及孩子，但啟碇後不久，那些人亦像美國海員遭遇到同樣的怪事。

「烏鴉」號的駕駛盤在航行中突然失靈，格魯特回憶說：「駕駛盤上的一條鐵鏈不知怎樣失了蹤，舵盤無事，但無法操縱，我們無法作出解釋。」

接著，燈光開始閃動，一時自動熄滅，一時自動發光，燈光系統曾予檢查，沒有發現故障，但燈光仍舊不停地閃爍。

船上的一艘救生艇，不知怎地失去了一張安全証書。

[illegible]道它在艙內出現了多久。船員說那個影像有一隻「邪眼」。

「這是事實」，格魯特說：「眼睛很邪氣，不論你站在那裡，你都會發覺他在注視着你。」

令人最感恐怖的還是不時出現的腳步聲。有時，當船上所有人等均聚集在一起時亦會聽到。

在一艘長僅一百一十呎的雙桅帆船上，顯然無法有像護者隱藏。

不久，廿四歲的韋尼小姐突然見鬼。她回憶說：「當時我在船艙內，準備就寢，突然感到一陣冷風吹來，睜眼便看到一個穿著全身藍色衣服的男子，站在面前，他年約四十多歲，穿着五十年前的海員服裝。」韋尼說：「他不斷揮手，似乎正在指揮海員。」

[illegible]途中，在男鬼出現後數小時，突然撞向海地海岸外的一個暗礁。

當「烏鴉」號觸礁時，格魯特立即檢查該船所處的方位。「我們的帆船曾經依照着指南針不斷檢查的航綫十五哩，我們越出航綫，唯一的解釋，應該是指南針出了毛病，但指南針為甚麼會出現毛病，則非我們所知。」

「烏鴉」號的船員和乘客，終於放棄該船，登上拯救的海地船隻。「鬼船」上的鬼魂似乎亦不願留在船上。

「由於我們的船有下沉的危險。」格魯特的妻子艾麗說：「我感到恐慌，情急之下落淚，但不久，我突然感覺心情放鬆了，我覺得鬼魂已離開這帆船。」

除了鬼魂，另一可怕的東西邪眼的小影像，亦離開了「烏鴉」號，船員將它丟到海裡。

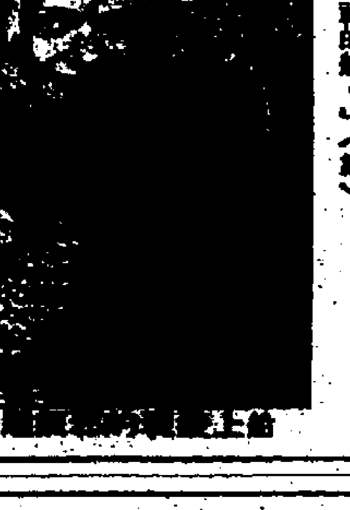
格魯特企圖拯救該船，但不出數天，該船為波濤沖至粉碎，他在「烏鴉」號所投下的八萬鎊盡化烏有。

[illegible]用魔力，引導「烏鴉」號脫離航綫，在十五哩外撞礁，真相可能永遠無法知道，但「烏鴉」號的歷史可能有助於提供一點線索，該船於一九二一年在丹麥建成，原名「丹尼布洛」，在下水後不久，第一位船長不知怎的突然從船上跌進水裡，被船身和碼頭把他活活夾死。

這次不幸事件發生後，船主把「丹尼布洛」改為「烏鴉」。不久，格魯特把該船買下來。

以惡鳥的名字為船名是不吉利的。格魯特認為那個邪惡的小影像，他的妻子則認為「烏鴉」號「中了邪」。

「我相信該船在建造者意外慘死後，即成為一艘不祥的船。」（續）



碧瑤灣建築地盤 沉箱井內 四名工人慘死
疑是中沼氣毒

【本報訊】四名建築地盤工人，昨日在港島雜多利亞道碧瑤灣一建築地盤工作之際，其中一名工人因在沉箱井內清理污水而遭跌下，其他三名分別援救，亦先後被焗暈，四人經救起送院後，已証實不治斃命。

警方初步調查，懷疑該四名工人可能遭井內廢氣焗暈，因而釀成不幸，詳細原因，警方現正展開調查中。

該宗不幸事件現場，在港島薄扶林道與雜多利亞道附近之碧瑤灣第二期地盤，該處約有數十個沉箱井，作爲樁柱之用，每個沉箱井直徑約兩呎九吋，深廿餘尺。昨日上午九時五十分左右，一名四十五歲地盤工人陳木源，在第五十五號沉箱洞穴，正欲落井清理井內六呎水深的污水以抽水機將水抽出，以備灌注水泥作柱臺，突然在井內暈倒跌下。

兩名判頭王智及王鷹聞訊，急衝往井內協助救援，詎料亦遭焗暈，其他工人見狀，驚呼求救，驚動地盤附近木屋內一名四十六歲工人吳耀出來察看，隨後亦落井準備拯救三名井內同事，但亦久久不見上來。

此時其他在旁工人甚爲恐懼，大聲呼救，而另一名梁判頭亦趕至，除一面撥電報警外，一面將地盤總電掣關上，以防該四名工人遭電傷。

警方及消防人員據報，派員趕往現場，並展開施救，稍後將四名井內工人救起送院，抵院後証實不治斃命。

據悉：在事發後不久，地盤一名泥頭貨車孫姓司機與一名適值途經上址的休班後備消防員林某，聞訊趕往協助救援，戴上面罩下井將兩名從井內救上，但一名在救至洞口時，又跌回，直至消防員抵達，四名傷者才一同送院。㊀陳木源，四十五歲。㊁王智，四十一歲。㊂王鷹，四十歲。㊃吳耀，四十一歲。

據悉：碧瑤灣地盤由恒佰建築公司，承判高雲公司屬下碧瑤沉箱工作，去年已開始動工第一期沉箱，現時正在第二期動工。

碧瑤灣地盤四工人慘死案發生地點。圖爲一名工人將木板及「危險」標誌，將四名工人遭難之沉箱井加以阻攔。（本報記者韋志廣攝）

兩局議員辦事處 功能勝寃情大使
任何疑難俱可前往求助

【本報訊】「行政、立法兩局非官守議員辦事處所處理的事項較寃情大使所能管轄的範圍還要廣泛，任何市民，如果需要協助，可前往兩局議員辦事處要求協助，他們的身份將會被保密，不合公開。」

行政立法兩局非官守議員辦事處秘書區煜森太平紳士昨午在該局辦事處接受本報記者訪問時作上述表示。

他指出：外國的寃情大使都受若干條例的約束，但行政、立法兩局議員辦事處歡迎市民前往求助，就算該事件非該局所能代爲解決，該局亦會指導申請人轉往其他有關機構，要求協助，代其解決疑難。

就行政、立法兩局非官守議員辦事處日前發表的第二屆年報中指出：由一九七一年七月一日至本年六月三十日爲止的一年內，行政、立法兩局議員辦事處所處理的個案共一千二百零八宗。較去年同期所處理的增加百分之四十五。

從數字中，我們可看到市民要求行政、立法兩局非官守議員辦事處協助的，比去年大有增加的。

區氏並指出：該局的工作可分兩方面，一方面是接受市民投訴，該局接獲投訴後，便馬上進行爲他們尋求解決辦法，此點的後果是可見到的，但另一方面，該局每日從報章、與論界中搜集有關資料，整理好後分發與各議員，遇有認爲是應採取行動的，便與有關之機關首長商談，或在立法局中提出辯論，此種工作是無法在短期內見到效果的。

他並引証謂從前在立法局會議時，議員提出問題質問的較少，但現時，差不多在每一次立法局會議中，議員都提出問題要求當局解答。

遇有特別問題時，該處便會成立小組，作專門性的研究。此外如該處接獲一些較嚴重的投訴時，便會在行政局議員在會議中提出討論。

本年內非官守議員於立法局內提出詢問共一五三條，較去年度所提詢問一二二條略有增多。

本年度該局所應付之嚴重要問題爲新移民法案，以英語爲傳播媒介學校之調整學費問題，及重估續期批約地稅問題等，此等事件經非官守議員之介入與研究後，政府方面已從善如流，對市民所表示之關懷與意見，作出若干實質上的讓步。

新移民法案規定不論是否非法入境者，如在港居留七年以上，便可成爲合法居民。重估地稅問題，政府亦已有明確的表示，重伸其立場，至於調查專說英語學校之維持費用，由非官守議員組成的小組委員會，亦經於本年三月將調查報告呈交立法局。

該處將於本年十月間，增聘一位助理秘書，希望能多爲議員服務，對新法案及有關公衆利益之問題，能將其一切背景，廣爲搜集及研究，以供各議員參考。區氏在談及有關該處將來擴大服務時作上述指出。

他並表示該處幾乎每月都安排非官守議員到各機關巡視，並與各區有關的首長談論，徵求其意見或討論有關將來該區的改革問題。

就該處去年處理之個案，大部分係與一般市民之日常生活有關，其比率分別如後：

徙置事務 百分之二十七
房屋 百分之十二
警務 百分之十一
小販 百分之七
工務司署 百分之六
法律問題 百分之六
其他事務 百分之五
[illegible] 百分之二十六

就這些個案中，當事人獲得協助與勸導者，佔百分之七十，其餘因申訴人本身缺乏証據，或是礙於現行的政策，而致該局對申訴人愛莫能助者，則佔百分之三十。

最後區氏強調稱：該處乃一獨立之機構，凡市民與政府交涉，遇有困難，或蒙受委屈者，均可到該處申訴，該處將盡力爲申訴人尋求解決的辦法。

「行政、立法兩局非官守議員辦事處所處理的問題比寃情大使還要廣泛。」該處秘書區煜森太平紳士昨午在接受本報記者訪問時作上述表示。（本報記者劉美梅攝）

失蹤遊艇 已被尋回
馬建南教授夫婦無恙

【本報訊】親遊艇失蹤的中文大學馬建南教授夫婦，經警方努力搜索後，昨晨已被搜索人員在吐露港對開之荔枝莊附近尋獲，事後安全返抵大埔滘。

親遊艇失蹤的香港中文大學教授馬建南夫婦，自前日上午九時在新界馬料水親艇出海失蹤後，警方人員據報，分別通電各水警輪協助進行搜索，直至昨晨七時十分，終於在吐露港對開之荔枝莊附近海面尋獲，事後安全拖返大埔滘。

船上兩人是中文大學崇基學院教授馬建南夫婦，其因有一艘白色廿四呎長機動遊艇，編號三四一六號，每逢假日，夫婦倆多喜晨早駕艇出海游玩，通常至下午三、四時許返回馬料水。

馬建南目前就任中文大學崇基學院化學系教授，於一九五三年由大陸逃港，後轉往法國留學，獲化學博士學位，年前回港，任教於中文大學，現與家人同住九龍界限街一ㄨ八號地下，有四名子女。

據悉：前日上午九時許，夫婦倆如常駕其私家遊艇出海，據說是前往西貢白沙灣，至晚上八時入黑後，其宿舍鄰居仍未見其回來，恐發生事故，到大埔水警部報告，請求協助找尋其下落。警方即通電各水警輪進行搜索，直至昨晨終被尋回。

浸會書院
新生定期繳費

【本報訊】香港浸會學院本年度一年級新生轉學生入學考試（筆試面試）結果，經已公佈，所有正備取學生應注意㊀各正取生須於二十九日及三十日携同准考証在辦公時間內到繳費處繳交學雜各費，逾期作放棄學位論。㊁除香港大學入學試及格者外，所有正取生入學試英文成績在C以上者，均可參加本月三十一日上午舉行之英文學分考試時。㊃備取各生遇有空缺時，再由本校另行通知辦理繳費入學手續。

又該校定九月四日至六日爲新生指導日，九月七日至八日註冊，十八日開學，十九日正式上課。

瑪利諾青年中心
代售舊課本運動

【本報訊】瑪利諾青年中心屬下之社會服務團，爲幫助清貧學子購買新學年的書籍，特別舉辦一極富意義之「代售舊課本運動」，免費代售各種教科書及參考書籍，歡迎各界人仕捐贈寄售及購買書籍，辦法如下：

㊀寄售：携舊課本到該中心，填寫一份表格，包括書名及定價，直到運動結束，領回書金。

㊁捐贈：各界熱心人仕願意捐贈課本者，請親携課本至該中心或致電K八四九六〇八，由該團團員上門收取。

㊂購買：請携書單到該中心選購。時間由星期一至星期六，上午十時至晚上十時。

該團爲減輕清貧學生家長經濟上負担，特別以極廉價錢出售，所有書籍均比原價減一半，務請各同學不要錯過此一購買廉美課本的良機。

又該團爲擴大服務範圍，歡迎有志服務青年參加各項有意義之活動，詳情請致電該中心查詢。

該中心位於何文田公主道近培正中學，各同學可由培正中學側之培道前往。

保良局 當年總理，日昨宴賀該局乙未年首總理胡文藻榮任立法局議員，戊申主席許達三與庚戌年首總理周尤玉珍之夫婿周忠繼同任太平紳士，癸卯年總理陳卓平總理榮獲英女皇頒賜獎章。圖爲賓主歡宴前合影。

響應清潔運動
商台大送「清潔歌」

【本報訊】商業電台響應政府清潔運動，除在該電台播出之各個節目中作循環式加插清潔運動宣傳資料外，並製作幾個以推行城市清潔爲主題之獨立性節目作分期播出，更有由粵語時代曲撰曲名家周聰精心寫作四首詞義簡潔，通俗動聽之「清潔歌」，每日分別在第一台及第二台播出多次，由於該四首「清潔歌」拍節爽朗，入腦易記，一唱上口。作曲人周聰，頃發表四首「清潔歌」之歌詞原文分錄如下：

㊀「大衆清潔歌」「保持香港清潔，大衆都要負責，亂拋垃圾，污糟辣撻，無晒人格。」

㊁「香港清潔歌」「城市清潔，人人有責，不要拋棄垃圾，大家要有公德心，保持香港清潔。」

㊂「清潔運動歌」「保持香港清潔，大衆都要負責，亂拋垃圾，污糟辣撻，應該顧公德，人人要清潔，清潔運動，大家有益，保持香港清潔。」

㊃「勿拋垃圾歌」「若然亂咁抛，成街有垃圾，辣撻，辣撻，罕見週圍垃圾，應該要清潔，以後唔好拋垃圾，要講衛生，大家唔拋垃圾。」

又根據該台節目部署理主任謝志文稱：因徇聽衆要求，現已將該四首「清潔歌」製版趕印精美詞譜，如欲索取者請寄函九龍郵箱K三千號，商業電台「清潔歌」管理人收，并附貼上郵票之回郵信封，該台即奉送詞譜。

油麻地六街坊會 會員大會，選舉第五屆理監事，圖爲署理理事長伍江丰主持開啓選舉票箱情形。

無比石油氣總代理
美豐下月遷址辦公

無比石油氣總代理美豐有限公司，月前以用戶增加，業務擴展關係，原有新樂宮大厦頂樓之辦公廳已感不敷應用，特耗資百萬港元購進尖沙咀金巴利道廿七至卅三號水利大厦一樓全層，作爲新辦公地點。

新辦公廳面積達六千多尺，裝修逾月，現已竣工，因此，公司當局，定於下月一日遷進，照常辦公。由於各項安排供預早籌備，因此，各辦公電話全部照舊。

輔助警察便裝出動
較易捉拿非法之徒

讀者意見

編輯先生：

近月來，本港治安之壞，眞是令人難以想像，搶刧案、謀殺案等日日皆發生，這使本港治安當局頗爲頭痛及無以對策。

我們是隸屬九龍一個單位的輔助警察，猶記得於一九六七年大暴動左仔到處放置炸彈，治安日差，治安當局無法對付之際，治安當局調派我們一部份輔助警察出動便裝，埋伏在各街頭或各公衆場所，見有放置炸彈或其他行刧抓竊，當即緝捕。那時頗收一時之效，而當時收效之大，使一九六七年大暴動所影響的劣勢，當即平復過來。收效大之原因，是因爲外人無法辨別出是輔助警察，還因爲輔助警察不同正規警察，正規警察似乎容易認出，而輔警有些戴眼鏡，甚至乎頭髮也比較長。

我們建議治安當局派衍輔助警察出便裝偵動，出沒在偏僻的地方，各徙置樓宇及廉租屋邨，專伏捉打刧者，甚至乎在扒手活躍的巴士上，我們深信，比較出軍裝更能收效，因爲賊匪老遠便見到有警察了，假如是軍裝的話。故希望治安當局能徹底考慮這一問題，因我們也希望治安環境好轉，祝

編安！

一群駐守九龍輔助警察 八月十九日 荔枝角

編輯先生：

茲有兩事欲煩登載貴版：㊀由長沙灣天橋近荔枝角醫院處，有一路燈，在青山道與天橋尾處，失明已有兩個餘月，因是在三叉路口，夜間兩路車同一出口，不太方便。㊁同一地點，在三叉路口每日見有車由青山道轉上天橋或由天橋尾轉入青山道，前月曾發生有一私家車轉上橋頂處與一貨車相撞，因該處未有「不准駛入」標誌，以七兩事，希望當局有所改善。此請

文祺

一市民上

護士教師 薪酬不應有分別

編輯先生：

恕我們不說客套話，日昨閱「中立納稅人」君關於「教師與護士薪酬不應看齊」一文，深感其對教師與護士發表了一些寶貴的意見。但「納稅人」君似乎對其中一些問題不十分了解，以致其論調頗爲牽强，非了解此等問題者所能接納也。本人等欲借貴報一隅，以澄清事情眞相，謝謝。

㊀護士需攻讀三年（另產科一年）畢業，而師範生需二年，此乃學習之過程而已，時間的長短並不重要，最主要的是實素。教育課程需二年時間修畢與護理學需三或四年，其訓練都是能達到一定標準者，非能以時間之長短而妄論其實益也。此點已足証「納稅人」君之短視與其對問題本身之一知半解，又以往一部份教師只攻讀一年，而其課程乃針對小學教育者，與現在二年師範訓練並沒有不同，只不過二年師範訓練之第二年是針對中學教育而已。故一年教育課程對小學教師並無實與差之差也。關於師訓班之教師，他們日間之教學乃實踐教育理論與對教學之討論及批評，其所做的工夫與二年制師範生無分軒輊，不少師訓班畢業者有十數年教學經驗，其教學工作比二年制畢業生爲好者。「納稅人」君建議將其薪額頂點較全日制師範畢業之教師降低幾級，又說與護士爭取同酬乃是「妄想」，由此可見其對此問題之膚淺與幼稚。

㊁關於護士與教師之工作孰重問題，是不能一概而論者。蓋教師與護士都有他們神聖的任務，其出發點都是爲社會服務爲最終目的，再能說護士乃挽救人命而忽視教師之作用，又焉能因教育界一二害羣之馬而褻瀆教育事業之純潔。

㊂教師之缺席，時間短暫者是請同校之其他教師（檢定教師）代課，而且缺席教師需要墊付堂費的；時間長者如病假、娩娠等假乃由教育司署另派代課教師，並非由所謂中學會考生所能替代也。

㊃關於假期方面，教學無疑是比其他行業爲多，但對於一個從事教育工作者來說，假期只不過是他的較輕鬆的工作日而已。試看那一位教師在假期不從事教育工作：以教小學上午班爲例，放學後往往批卷至下午三、四時才離校，教五、六年級的更要每週爲學生們補課三數節（教育當局雖不同意補課，但此乃每一位小學老師之所謂「良心責任」問題）。教中學雖不用補課，但他們要全日上課，課末要批改作業便要連晚上也得工作了。其次，每年暑假有四十多天，但這不是全給教師們歡世界的：他們要回學校輪值、開教務會議；要處理新生入學考試、註冊及買書籍等各項手續；輔導學生暑期的各項課外活動；三、四年級教師又要參加教育司署所辦之電視教育研討會；五、六年級教師更要經常回校替升小五小六學生進行中英數的各科補習。故此餘下來的假期，實比一般政府公務員如護士等之每年二十多天假期多不了許多。

㊄護士要因隨時準備救急危病以致冒風雨也要當值，這是她們的天職，也是值得稱頌的，教師或會因括風或下大雨而停課，此乃教育司爲免學童遭受意外者，非爲教師爭取假期也。

㊅教師與護士所需之入學條件一樣，而同是受專業性質的訓練，待遇方面是不應有所區別的，試看護士的起薪爲一三二五元，頂點爲一九五〇元，而撿羣中的教師起薪是一一〇〇元，頂點是一七五〇元，起點及頂點均相差二百多元，既然是同等學歷及同是專業訓練，何以會有厚此薄彼之分？況且其他政府行業之薪酬已大幅度增加，所增之平均率爲百分之十五或以上，而所建議中教師之增加率僅約百分之五，但「納稅人」君抑以教師們爲爭取合理待遇而以所謂「浪費納稅人之血汗錢」爲藉口，以對教師作無根據之批評，這無疑是對教育界的一種歧視而已。

一羣從事教育工作者敬上 八月十一日

東頭新區無人收垃圾

編輯先生：近日閱悉貴處美化東頭新區，如拆除花架、帳蓬等物，遷安置瞭寮，此乃是東頭區居民的喜訊，但只在外面的粉飾，而忽略在區內的衛生環境，在該區第十座，而個多月竟無人收集垃圾，居民祇有拋落樓下，或放置於樓下的雜中，適在地下天井爲榮眞學校建設的石屎蓬邊，傍離二樓約三數呎，此處垃圾堆積如山，無人清理，而大厦週圍空地，亦佈滿數十罐的廢物，蒼蠅滿佈，臭氣薰天，該處的廁所及浴室亦污穢不堪，嚴重影響居民的健康，憶及一九六九年最後一宗霍亂是發生在該座，希望當局能盡快清理垃圾及重修廁所與浴室。

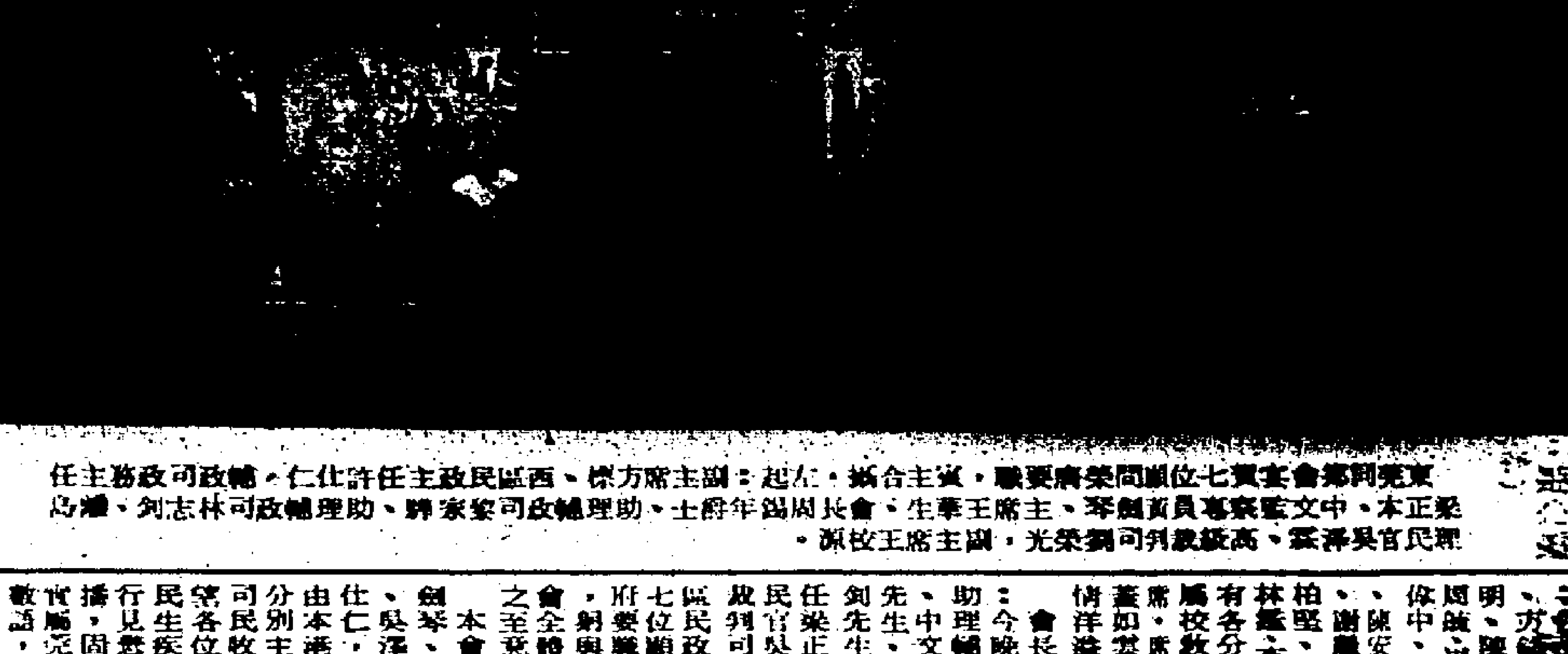
東頭新區十座一居民上 八月十三日

大窩口徙厦 更換室內電綫 住戶申訴不平

編輯先生：

民等於八、九年前被徙置於大窩口徙置區，當時各住戶之所用電燈，均由各戶自僱電燈商人接綫啓用至今，向安無異，豈料上（七）月接得徙置區辦事處通知，謂本區住戶所用電綫因年事已久，須重新換綫，現由徙置區統籌，每戶每月由屋租內附加收一元，每戶約增二百元爲換綫費用，但屋內之分單，則由各住戶另僱電燈商人改換，惟近日來各電燈商按戶兜接生意，以裝一單則收費十四元，如有電視機、或冷氣、電製斗之插蘇，都分別各視爲一單，小小之燈，亦列爲一單之內，諸多需索，由該承接商自行開單，如用戶說實不要而此多單，則該商便要實報，如不照單做則不接此戶生意，由該商聯成一氣，此種行爲，是否徙置事務處有慫恿這幫人向各住戶爲難，甚有請徙置事務處澄清之必要，倘望貴報一伸同情之手將此文登出爲荷。

荃灣大窩口新區全體住戶同上 八月九日



東莞同鄉會 宴賀七顧問

【本報訊】東莞同鄉會以黎家驊顧問榮任助理輔政司，黃劍琴顧問榮任中文監察專員，林志劍顧問榮任助理輔政司，梁正本顧問榮任輔政司政務主任，吳澤霖顧問榮任離島理民官，劉榮光顧問榮任高級裁判司，許仕仁顧問榮任西區民政主任，昨晚假座陞相逢樓頂舉行公讌，恭請該會會長周錫年爵士主賀，致歡迎詞，及向該會顧問致送紀念品。

該會主席王華生致頌詞，七位顧問代表黎家驊助理輔政司致答詞，副主席方標及王枚源致謝詞，繼同寅向與會長錫年爵士敬致紀念品。參與其盛者有：該會歷屆主席馬亦駒、温達明、陳滿堂、黃展雲、方潤華、周燦、顧問方樹泉、周啓賢、明、方錦標、陳祖澤、劉喜文、周熾、周瑞庭、[illegible]、[illegible]、黃啓光、[illegible]文、陳安、謝耀榮、周劍飛、黃王、柏堅、王仕起、陳紹球、林鑑、李茂祥、梁幹榮、並有各分會首長會董及各屬校教師等，筵開二十席，嘉賓雲集，觥籌交錯，握手言歡，情洋溢。

會長周錫年致詞如下：今晚本會歡宴首席助理輔政司黎家驊先生、中文監察專員黃劍琴先生、助理輔政司林志劍先生、輔政司政務主任梁正本先生、離島理民官吳澤霖先生、高級裁判司劉榮光先生、西區民政主任許仕仁先生七位顧問，榮膺香港政府要職，本人忝長鄉會，謹代表本會全體同人，表示歡迎之至意。

本會顧問黎家驊、黃劍琴、林志劍、梁正本、吳澤霖、劉榮光、許仕仁、各位先生，最近由本港政府委任要職，廣分別主持各方政務，展布宏猷，可司民牧，寄望各位從政之餘，瞭解民生疾苦，發奮改進了行，見義續丕揚，政聲遠播，固爲桑梓之福星，實爲莞邑之榮耀，謹陳數語，聊表賀忱。

最後，謹代表本會同人，敬祝七位顧問化行南服，溥利僑胞，絲綸前程，進展無量，並祝座上各位，愉快健康。

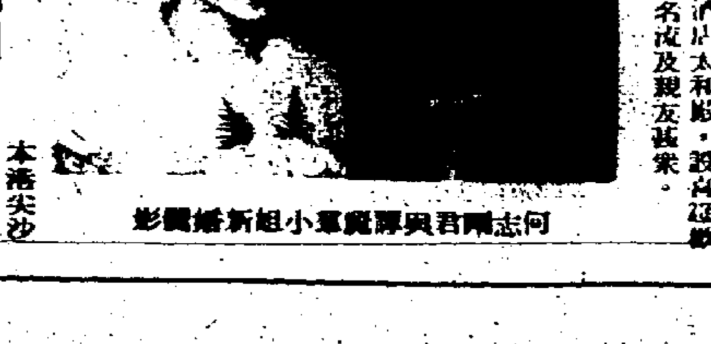
東莞同鄉會昨晚宴賀七位顧問榮膺要職，賓主合攝，左起：副主席方標、西區民政主任許仕仁、輔政司政務主任梁正本、中文監察專員黃劍琴、主席王華生、會長周錫年爵士、助理輔政司黎家驊、助理輔政司林志劍、離島理民官吳澤霖、高級裁判司劉榮光、副主席王枚源。

何志剛譚麗華結婚

本港太平實業有限公司董事長兼總經理何文光先生之次公子，美麗華酒店餐務部經理何志剛君，日昨在九龍太子道聖德肋撒天主堂，與譚麗華小姐舉行結婚典禮。

新郎何志剛君，早歲畢業於瑞士國際酒店旅遊管理學院，現任美麗華酒店餐務部經理，新娘譚麗華小姐，則任職於渣打銀行，一雙新人堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

乾坤兩宅昨晚在美麗華酒店太和殿，設筵歡宴親友，到賀嘉賓有紳商名流及親友甚衆。



何志剛君與譚麗華小姐新婚儷影

講數決裂
青年被刺四刀受傷

【本報訊】黃大仙新區第三十三座，昨日上午，四名飛仔手持三角銼，圍攻一名青年，青年重傷倒地後送往醫院，而滋事者事後逃去。

滋事地點是黃大仙新區第三十三座一間茶室門外，據悉傷者事前應一約會，往該茶室講數，但談判決裂，不歡而散，當傷者步出茶室時，四名飛型青年隨即挾上，以三角錐連刺傷者四刀，傷者重傷倒地，而四飛則在混亂中逃去。

傷者名温志成，二十三歲，住黃大仙新區第七座，事後被送院留醫，傷勢頗重，有性命危險，警方現已展開調查。

屋宇建設委會管理下 建屋八萬餘間 住客四十五萬
市區屋地無多擬向新界發展

【政府新聞處特稿】在今年三月底止的年度內，主要由於葵涌區的政府廉租屋宇大批落成，使到入住廉租屋宇的人數增至四十五萬人。

其中大約二十一萬八千人住在屋宇建設委員會自建的單位，大約二十三萬二千人則住在該會管理下的政府廉租屋單位。

該年度內，由工務司署移交該會接管的政府廉租屋單位，共有一萬零三百多個，其中葵涌區的葵芳邨第一期、葵興邨、及梨木樹邨，共佔八千七百多個。

在三月三十一日，即該年度結束之日，接受該會管理的居住單位，共八萬零五百三十個，其中該會自建的約有三萬四千九百個，其餘係政府廉租屋單位。

此外，該會又依照屋宇政策研討委員會的建議，接管自政府新邨最後十四座的單位三千四百四十六個，以試驗管理新建徙置區的成效。

該會於一九六九年，開始設立綜合登記册，接受該會屋宇及政府廉租屋的租賃申請，到本年三月底，登記册上共有二十萬三千六百三十六戶，這個數字顯示，該年度內接到申請書的增長率，已比較對上一年稍慢，但每月平均仍然超過二千六百份。

在登記册上的二十多萬戶中，經過審查的有六萬四千多戶，已獲配屋或審查及格的超過三萬三千戶。

香港屋宇建設委員會的宗旨，係興建屋宇，並以低於一般的租值，租賃與居住環境不佳而又無力負担私人樓宇高昂租金的家庭。

它又負責管理政府廉租屋宇，及由港督指定的任何物業。例如「龍翔苑」的新型公務員住宅樓宇。

該會自建的新邨，到三月底共有九個，目前在興建中的是位於九龍公主道旁的愛民邨。愛民邨預算在一九七五年秋季可以全部落成，共有六千二百多個單位，可供四萬六千餘人居住。其中第一期的二千餘單位，將於一九七四年初完成，先供居民一萬五千餘人入住，該邨因爲位置適中，而且設計完善，所以申請者早已超額。

由於目前市區已沒有適合的地盤可供該會發展屋宇，因此，該會現正考慮向新界發展。在等候政府批准的計劃中，有一處是在清水灣道（東）預算將興建一個有三千多個單位的新邨。

蔡澤霖雙喜臨門
飛美主持兩女婚禮

本港尖沙咀街坊福利會名譽會長及娛樂界巨子蔡澤霖，兩女留美多年，欣獲佳婿，長女詠儀在美榮獲兒童心理學碩士，佳婿張守仁君爲本港飲食業巨子金冠及華延兩大酒樓總經理張志安君之哲嗣，在美早獲電子工程學榮銜，兩人已於本月廿六日在美國加省舉行婚禮。至於次女蔡麗儀小姐則將於愁日在美出閣，未來新郎爲本港商界巨子尹東祿之哲嗣立道君，蔡澤霖暨喜臨門，已於日前偕同夫人飛美主持婚禮。

張守人與蔡詠儀儷影

為外圍合法鋪路 馬會試辦新彩池

「三及第」世界各地已流行

【本報訊】本港賽馬會宣佈：一個新彩池將在新馬季中試辦，新彩池照法文名稱「TIERCE」，暫譯「三重彩」或「連環彩」或「三及第」，一般人士認為含有兩點重大意義：㈠為外圍賭馬合法化鋪路，㈡外圍賭馬業務將交本港馬會主理。「三及第」彩池與現行五項彩池不同，投注者可不入馬場，即不用購入場劵，在賽馬日上午八時起至十一時，可在馬場投注，進場者可在下午十二時半起至開賽前半小時，在馬場投注，每單位以十元計，取得彩票據而去，如果中獎，星期一即可憑票領獎，此與外圍賭馬有何分別？將來「三及第」投注者越來越多，馬會勢必增設在港九各處馬會售票分處接受賭注，則外圍馬組織將具體形成，本港馬會並非牟利公司，歷年盈餘皆撥作慈善捐款，如主理外圍馬業務，一批禁賭派或道學家對此將難反對。

本港政府與民間對於外圍馬合法化問題，道爭論多年，各具理由，僵持不下，似由一九五五年起，本港所謂務家組織黑市，賭波賭馬並駕齊驅，後來賭馬佔去上風，業務發達，獲利甚豐，流弊甚多，引起合法化討論，六零年足球博彩公司因公論反對而流產，六五年六月，賭博政策顧問委員會報告發表，決定外圍賭馬合法化實不可行，但合法化仍未沉寂，時至今日，形勢比人強，不可行之事似有可行之可能。

外圍賭馬合法化，志在對付賭稅與貪污，或指定一個非圖利機構主理，以求利益歸公，法國實行最早，開辦於一九三一年，至於「三及第」彩池則在一九五四年創設，同年星加坡馬場因受黑市影響，當局組委員會研究，結果實成，五零年五月批准，同年七月一日實行，紐西蘭早於一九四六年開辦，成績可觀，澳洲各大城市由六二年起，紛紛照辦，日本馬場全由國營，戰後經濟吃緊，乃於一九五二年實行，英倫賭馬早有外圍投注，但限於局部賽戶，未能大衆化，至於一九五九年修訂法例，六零年五月批准，六一年五月一日起，倫敦賭店正式開張，接受賭注，陸續推行各大城市，美國紐約市七一年開禁，其他各州有開辦在先者，有急起直追者，現計三十州之多，據說美國全境黑市賭博，每年營業欵額達一百億元，賭路竟佔二十億元。

本港馬場現行連贏位彩池，只要猜中該場跑入冠軍及亞軍兩匹馬名，先後不論，科加士彩池則限于五匹馬上陣時用，必要猜中冠軍及亞軍兩匹馬名，而且名次序勢正確，但「三及第」彩池卻要猜中三匹馬名，跑入冠軍、亞軍及季軍之正確序列，如譯作「三及第」博彩，我國人士十分了解，更易採行，假如馬迷投注激增，派彩相因提高，則中獎金可能達到數萬元，甚至十萬元以外，本港連贏位派彩最高紀錄一萬六千九百八十六元（創於七零年四月十八日，因「新聞」與「博德」兩匹大爆冷門），恐怕不免被推翻。

「三及第」彩池吸引力，乃在以少博多，當初一九五四年一月在巴黎市及其郊區先辦，同年二月推展全國鄉間，每單位以一個法郎計（港幣一元），翌年改為兩法郎，今再改為三法郎，最高派彩紀錄為近年三十萬法郎約等於港幣三十一萬五千元，全國共設五千所辦公處，多數由指定啡咖店兼營，平時僱用職員，二千五百人，賽馬日另加僱臨時僱員二千五百人，巴黎特別化驗室專責防範偽票，查出即拘究犯法者，估計今日約有六七百法國人參加「三及第」博彩，平均每人每年投注比看電影多五倍，每年投注總額數達六億英鎊，法國政府抽稅百分之二十三，各馬場受津貼百分之九，彩池辦公費佔百分之三點六，其餘百分之六十五派彩。

由於法國成績吸引，不止本港立意照辦，日本亦已動心，南美洲及歐洲不少國家亦在籌備中，本港近年審馬案一再發生，馬會上季實行職業化，乃志在防弊，今再進一步，加辦「三及第」博彩，如為外圍賭馬合法化之先聲，則防弊之意多於填塞稅項漏洞。

垃圾黑點 昨日之垃圾黑點位於灣仔星街，該處之行人道遍地垃圾，甚至污水渠口亦受到阻塞。

教育團體決定行動方針 非到不得已時 避免影響學生

【本報訊】香港各教育團體聯合秘書處宣稱：該會已決定了日後的行動方針，和各工作小組的行動分工細節，具體的計劃和舉行的日期等。

該秘書處於日前召開第二次工作座談會，會中決定下列三部行動原則：

㈠非到不得已的階段，絕對避免影響學生。

㈡香港教育事業基層人員包括官津補教師，日後當不分彼此，聯合在一起共進共退，羣策羣力，在合情合理合法的範圍內，為香港教育的地位和前途而奮鬥。

㈢教師們亦應時刻反省護守崗位，盡量保持高度的專業精神。

該聯合秘書處呼籲所有津補教師集體或個別向該處聯絡，函件可寄九龍衛理道八號香港政府華員會教師組代轉。

工業機械二屆展覽 力生實業公司主辦

【本報訊】九龍力生實業公司主辦，日東電氣工業製作所，日本酒井製作所，新資輪控股株式會社，市原製作所，現化工業株式會社，象房刀物工業株式會社，內田油壓機器工業株式會社，三洋電眼電掣株式會社等聯合贊助之第二屆日本工業機械展覽會，在九龍尖沙咀海運大廈二樓大堂舉行，日期由九月一日至七日，一連七天，每日上午十一時至下午七時止。

是日請日本貿易振興會所長西川美春先生主持開幕剪綵儀式，此次展出，由十六家著名日本株式會社選出最新出品，包括有變速及變減速機，電絕緣用，工業用，事務家庭用膠布及膠貼用品，自動溫度調節器，花生杏仁自動脫皮機，磨豆機，電眼電掣，離合器及掣動機，工業用刀具，油壓掣等，選出部份機械，當場公開示範，歡迎各大廠商，實業領袖暨各界參觀指導。

輔助空軍直昇機 送離島病人入院

【本報訊】皇家香港輔助空軍，昨晨發揮其空運力量，用一架「亞路爾特式」直昇機，將兩名病者從大嶼山大澳送到九龍伊利沙伯醫院救治。

兩病者為：㈠六歲女童盧寬華，患支氣管炎；㈡四十七歲男子潘景昌，患肝病。

昨日上午十時十二分，該直升機接獲消息，即自啟德機場起飛，十時十五分，抵達大澳將兩病者接上機，十時廿分，直升機在伊利沙伯醫院降落。兩病者目前仍在留醫，情況平常。

沉沒之佛山輪 再度易主

黎民佑五千元出[illegible]

【本報訊】以五萬一千元投得因風沉沒之佛山號輪船之前任事操長黎民佑，先後花費將近五十萬元之鉅，而無法將其撈起，終於放棄以五千元之代價轉售與人，另行設法打撈。

據悉：所購入佛山輪之買主，預算於過年後，即重新進行打撈，設法將其浮起。

查港澳線佛山號客輪，係於一年前颱風露絲襲港時在大嶼山以東海面被吹覆沉沒者，當時輪船上遇難船員，共有八人。

據黎民佑稱：佛山輪係以五萬一千元向信德船務公司投得者，經過先後多次設法進行打撈，均無法將其浮起，以致損失不貲，迫得唯有放棄，今年初間，原已計劃將其出售，苦無買主，現由老友衛炳信組織成立東風有限公司，願為承受，乃即轉售與之，另行設法打撈。

黎氏并稱：香港現在所有之打撈機器，祇有一部合用，但要將沉沒之佛山輪撈起，則非要有三部此類打撈機器不可，如從海外運來兩部此類打撈機，則所費不貲，現已先後花費將近五十萬元之鉅，深感殊不化算，故唯有將其出售。

所購入佛山輪之買主，預算再用廿萬元，並將前往廣州購置必須之應用器材俾得設法將船浮起。

黎氏最後稱：佛山輪雖已沉沒經年，但機房之機器損壞不大，因此其船齡雖高，卻有卅八

在荔枝角海灣划艇 三名青年男女失踪

海事處及水警輪分頭搜索不獲

【本報訊】六名青年男女，昨早在狂風暴雨天氣中，聯袂至荔枝角海灣划艇，但至昨晚，僅得三名青年的一艘艇返回，另一艘載有一男二女的，卻不知去向。有關方面聞報後，搜尋工作，至深夜仍在進行中。

據悉：在昨日下午五時卅分左右，有六名年約十餘歲青年男女（包括四男兩女），在荔枝角海邊華記艇艇處，租得兩艘小艇，其中被編號五號的艇由三名青年男子划艇，另一艘編號三號的則為一男兩女，齊向海中划去。

但至七時許，其中五號艇的三名青年男子，返回交艇時，卻並未見該一男兩女返回，該三名男子，等候多時，至九時許未見其同件下落，乃至艇艇舖負責人商量報警。

有關方面聞報後，一艘海事處船隻及兩艘警輪，立即馳至現場展開搜尋工作，惟直至深夜，仍未發現艇艇及三名男女下落。水警及海事處人員，立即趕至現場展開搜尋工作，惟至深夜，仍未有該三名男女及小艇下落，搜尋工作，至深夜仍在進行中。

該三名男女為㈠蔡家好，十八歲，女；㈡余嘉寶，十四歲，女；㈢[illegible]，十八歲，男。據稱：三人均居於[illegible]。

街道垃圾堆積 妨碍警察工作

【本報訊】港島西區警署現派出二十四名警員，分成八個小組，負責清除該區垃圾及其他障碍物。

一名警官表示：垃圾堆積在街道上，會引起很多嚴重的問題，包括阻碍車輛停泊。他表示本港車位缺乏，故不可容許垃圾堆積在車輛停泊地方。

該警官又說：垃圾堆積在行人路上，往往會阻碍行人通過，迫使他們在馬路上行走，因而引起交通意外。

他表示全港市民的生活，會因環境污穢而受到不良影響。他又舉出若干例子，指出在樓梯間堆積垃圾，是一種危險的行徑：因為若有火警發生，居民將難以[illegible]，亦為沒有公德心之所為，因為該等拋擲可能會嚴重損害在街上停泊之車輛：未按熄之煙頭從窗口拋下，更會引起車輛發生火警。

他說：警方人手有限，若市民能遵守清潔法例，不隨地棄置垃圾，則該二十四名警員將可執行其正常職務，毋須管理街道之清潔問題。

除西區警署外，另有若干區警署均有派出警員參與城市清潔工作，協助改善香港之居住環境。

（上圖）廢物堆積在泊車的地方，阻礙了貨車在泊。（下圖）垃圾堆積在街道上，不但有礙觀瞻，而且更阻礙行人通過。

各區報案中心 試辦成績美滿

【本報訊】警務處在九龍及港島各區設置報案中心，雖祇屬試辦性質，但成績相當美滿，且可以協助維持地方治安。

警務處在九龍方面設立報案中心八個，地點如下：㈠荔枝角，㈡李鄭屋，㈢大窩坪，㈣橫頭磡，㈤藍田，㈥牛頭角，㈦美孚新村，㈧石硤尾，港島方面設立地點：㈠西區，㈡大坑，㈢摩星嶺，㈣田灣。

田灣之一個報案中心，乃屬最新設立者，該區居民曾向警方提出意見，認為田灣居民日多，遇有事件，要步行往香港仔警署報案，往返耗去不少光陰，應在田灣設立一個報案中心。

警務處於是決定在田灣街坊會內，設立報案中心，此為最新設立者。田灣街坊會首腦分子認為區內設立報案中心，相信犯罪案件勢必減少，今後該區遇有事件發生，可馬上到報案中心報案，甚為方便。

中山同鄉會擴展 加選元朗理監事

【特訊】旅港中山同鄉會自改組為有限公司後，對發展會務更不遺餘力，同鄉入會人數倍增，且遍及港九及新界，為方便新界區會員同鄉聯繫，經理監事會議通過，加强元朗分會工作，配合會務發展，由以前之委員制，擴大為理監事制，並重新進行推委該分會職員如下：會長李光，名譽會長黃湛濂、王均榮，理事長梁元禧，副理事長劉志遠，監事長高榮，副監事長余兆安、蘇卓田，總務李宗讓（副）劉戈之，財務黃韓光（副）劉志遠、林萬年，組織張志雲（副）黃啟祥，文教黃志文（副）劉慶添，聯絡高德芝（副）曹彬漢，康樂劉泳事（副）李章，關劍岳，稽核鄒德山，理事：鄧天漢、陳雲帶、關玉林、胡祥、吳鈞巨、余財、關全、蔡旭怡、林權，監事：劉汝棠、伍麟、黃天勝、鄺展文、彭迪偉。

元朗攤商 響應清潔

【本報訊】最近新界元朗合益公司，與所屬街市攤商，及各舖戶舉行會商後，決定一致響應元朗清潔運動，參加響應有數百家之多，計為合益新街市內六十六家魚檔，六十二家內檔，一百廿家菜蔬檔，新市場一百四十家舖戶，合益，合利，合順，合昌，合和，合盛等，及舊街市區合益，合和，合盛等，各街店號，均響應自動大清潔，共保良好市容與衛生。

但有六家商店，或小販攤檔，由於門前堆放雜物阻街，因被警方分別拘控，在警署中，各以現金五十元担保出外候審。去週解上粉嶺裁判署審訊，其中四宗被告男子四人，棄保潛逃，匿不到庭應訊，鄭尼爾法官下令將其每人之保欵五十元沒收充公，其餘兩案被告男子二人，俱各認罪，法官一律判其每人罰款四十元。

首案被告：方順，五十八歲，被控罪名，在元朗合益市場，擺放物件阻街，違犯公衆衛生條例。

次案被告王成，卅五歲，被控罪名，八月廿日在元朗第三街擺放物件阻街，違犯公衆衛生條例。

對住警察 一聲咳吐 劍仙被罰

【本報訊】「隨地吐痰乞人憎」，潔局自推行清潔運動以來，港九新界各地，此等「劍仙」之違被控者已不知凡幾，不斷刊載，電台不斷廣播，但仍有人對於此種壞習慣不知改過。一名行年半百之男子，在新界元朗大馬路中，且更對着警察迎面吐痰，「咳吐」一聲，當場被帶返警署落案，去週解控於粉嶺裁判署，被告俯首認罪，鄭尼爾法官判其罰款十五元。

今日天氣與潮水

吹清勁東南風，空曠地方風勢有時強勁，有雨，間中有豪雨及烈風暴雨。最高氣溫將升至攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿七度，濕度為百分之八十七。

高潮：上午零時十九分 中午十二時卅三分

低潮：上午六時十三分 下午六時卅分

旺角推行清潔運動 五社團合辦粵劇晚會

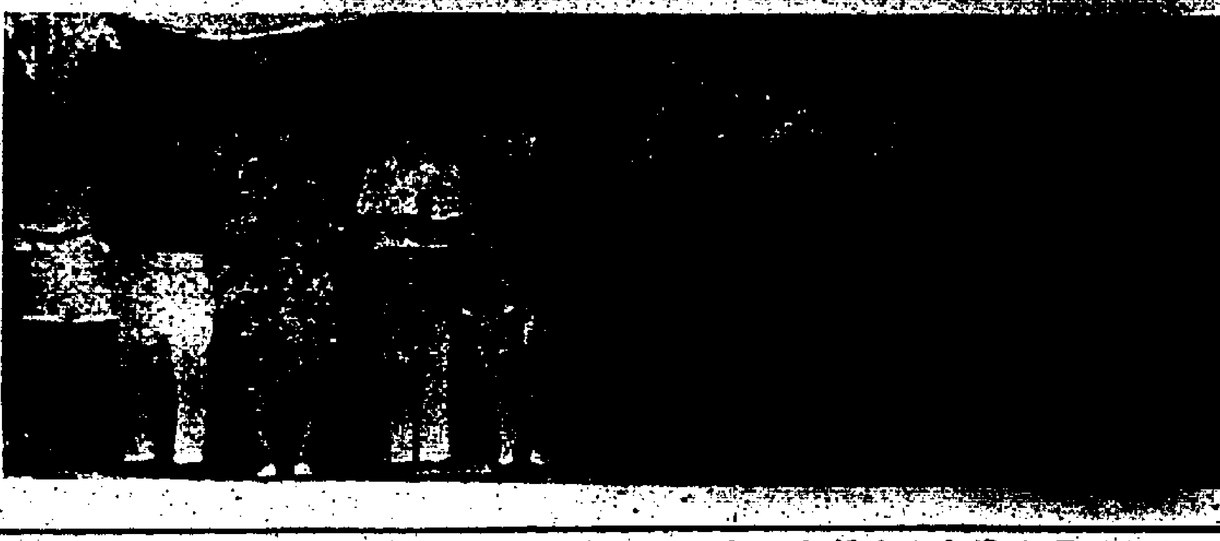
【本報訊】旺角民政署、警署、市政局康樂組，旺角街坊會、中山同鄉會聯合主辦之「粵劇晚會」於昨晚七時在麥花臣球場舉行，招待青少年及坊衆千人參加。

在粵劇演出前，先由合辦機構代表鄧錦源、陳漢宗、劉志民、左德明、曾啟、陳國銳、曾炎、夏劍屏等主持剪綵，繼由坊會副主席陳漢宗致開會詞，闡述舉辦粵劇晚會之意義。

旺角副民政主任[illegible]在晚會中[illegible]人士大力支持[illegible]，鼎力合作，[illegible]主任致詞稱：「政府為積極保持香港環境之清潔，已成立全港清潔運動委員會，其工作範圍，包括推行健康教育，使大家更了解清潔之重要及修改法例，以增强執行的效率，加强故意違例者之懲罰，以糾正隨意拋棄垃圾的惡習，政府甚望大衆支持此項運動，務使香港成為清潔之城市。

旺角區已劃分為五個分區推行，計有大角咀分區、旺角東區、旺角南區、旺角西區、旺角北區，由社會各界人士及團體等包括街坊會、大廈會、同鄉宗親會、學校、小販分別進行組織分區委員會，負責推行區內清潔運動，此清潔運動，由港督親自呼籲各界人士合作支持，故本人再籲請旺角區各界人士全力推動，只許成功，不許失敗，使香港永享『東方之珠』之令譽。」

昨晚粵劇晚會，由中山同鄉會康樂組担任演出名劇「鳳閣恩仇未了情」，表演至為精彩，獲得全場掌聲不絕，十時許始結束。



旺角[illegible]

竹林寺建大雄寶殿

【本報訊】台港教育界知名人士龔光復，月前由港乘赴台北旅遊，昨與其龐父張廷萊老居士從台北乘機飛抵本港，張氏抵步後，下榻於芝麻灣美麗山竹林禪寺，張氏在廿多年前曾皈依該寺方丈融秋老和尚，法號茂岳，離港後留居台北凡廿載，現任中國佛教會財務委員會委員，台北市廣西同鄉會名譽理事，曾任中華民國財政部專門委員，又為香港荃灣竹林禪寺興建大雄寶殿委員會委員兼秘書，因竹林寺大雄寶殿現正着手進行興工，故特托龔光復，於月前赴台北邀請張廷萊老居士來港督勘興建大雄寶殿任務，龔光復先生為新法書院教授，對指導興建寶殿守備，頗具心得。

三名女童 禁錮強姦 疑犯押候

【本報訊】一無職業青年男子涉嫌非法禁錮及強姦未成年少女，東窗事發，為警方檢控四項罪名，去週解上粉嶺裁判署提訊，鄭尼爾法官以案情尚待偵查，倘控方請求，准將案押候七日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告延聘律師出庭代表答辯，請求准被告保釋出外候訊，鄭尼爾法官認為案情嚴重，當庭拒其所請，不准担保。

被告黃巨文，廿三歲，無職業，住深水埗大南街二一二號四樓，被控四罪：㈠八月十五日，在新界地區，非法禁錮一名十四歲姓王之少女，㈡同時同地，非法禁錮一名十五歲姓王之少女，㈢八月十四日，在新界地區，非法禁錮一名十五歲姓劉之少女，㈣同時同地，強姦一名十四歲姓王之未成年少女違犯保護婦孺條例。

新奇士菓汁廠 大丸設有攤位 歡迎免費試飲

新奇士菓汁廠現在銅鑼灣大丸百貨公司大堂攤位特別舉行介紹該廠享有盛譽之出品新奇士橙及檸檬菓汁，歡迎各界人士免費試飲，并設有試飲攤位，凡購買菓汁兩枝，均送免費贈送今年最流行之「哈哈笑」大襟章乙個，買多送多。

圖為大丸百貨公司之試飲攤位之擠擁情況。

方氏英文專修日夜校 萃華英文專修夜校 招生

本校新學期定於九月六日開課 即招初學班至會考班各級新生

校址 方氏：彌敦道七四五C－D 電話：八〇二六五五 萃華：旺角運動場道十五號 電話：八一七二六九

維新英文中學招生

歷年參加英中及中中會考成績優異

即日接受F.5及中五新生報考（會考重讀亦歡迎）：F.1及中四以下各級，尚有餘額，仍接受申請。

試期：校內公佈 校長：周覺麟

正校：九龍彌敦道四八三－四八五A 電話：K八八二六九二

分校：九龍大埔道二四零－二四二號 電話：K八七三一九〇

分校：元朗牡丹街七－十一號 電話：〇一七六〇九六九

東南無綫電專科招生 男女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視技術科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校） 電話：K八八七一二六

試期：八月廿九日 開學：九月四日

開放日：本校定于八月廿六日至廿八日一連三天舉行開放日，每日由上午十時至下午五時，歡迎參觀

校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄺文熾

嶺東中學日夜校招生 各級新生

班級：小一至小六 中一至中五 大學預科（中六）

①中五學生全部保送參加會考 ②預科學生成績優良者保送免試升台灣各大學

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街） 電話：八〇七八九五・八〇九一四五

中國新醫藥研究院招生

本院教授科學化中醫[illegible]

金冠牌 澳洲絲苗米王

煮飯香滑 各大米舖有售 總代理：呂興合有限公司

雙羊牌 澳洲油粘米王

煲潮州粥最靚 各大米舖有售 總代理：呂興合有限公司

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

本報特稿

三宗殘暴兇案仍無線索

警方豈真束手無策？

迄今僅懷疑與黑社會有關

大潭篤水塘麻袋沉屍案，偵查歷時兩載迄無頭緒，負責偵查的專案小組所擬就之多種假設均成泡影，唯冀犯罪者如「三狼」案「窩裡反」之奇蹟出現了。

繼該宗辣手的罪案後，於今年六月九日另一宗殘暴的兇案，又在荔枝角海灘被發現，案中被害者僅有下半截屍體，既無下體亦無腳板，齊腰處有電鋸痕跡，其犯罪手法簡直亦慘無人道。

僅隔廿天（今年七月一日），新界石崗引水區隧道也發生一宗謀殺案件，一名疑與販毒集團有關，且染上毒癖之男子被殺害，警方懷疑該案為一「黑吃黑」之謀殺罪案。

首先從大潭篤沉屍案談起，直至現在為止，偵辦此案的專案人員仍未改變兩項主要的偵查觀點：㈠死者非本港市民；㈡其死因係與惡勢力有關。該宗「無頭縣案」發生於一九七〇年八月廿日，距今已逾七百多日。該具恐怖屍體用膠布包裹，全身赤裸，傷痕纍纍，十指被斬，右眼右耳及上下顎均被搗爛，口腔內僅有十一隻銀牙。

兩年來辦案人員抽絲剝繭，努力不懈，甚至透過國際刑警協助偵查，仍然無法尋出破案之蛛絲馬跡，死者究竟是誰？迄今仍屬謎一樣。據可靠消息透露：警方曾約談了數百名與惡勢力有關連的「線人」與「馬仔」，但都徒勞無功。

然而負責此案之人員強調：警方決不會放棄偵查工作，同時，對已逾期的一萬元花紅，如果能提供確實線索的話，此萬元懸紅仍然「有得斟」，有效至一九七三年一月十二日止。

導致警方不完全絕望的原因：威認死者為惡勢力所殺害，且兇手在二人以上，日子久了可能會像「三狼」案中「窩裏反」而揭謎的。

支持警方疑為黑勢力所幹之論証有下列諸點：㈠毀屍滅跡工作做得乾淨俐落；㈡有意使屍體浮出，似存殺雞警猴之手段；㈢若非利益恩怨及深仇奇憤，斷不會如此心狠手辣；㈣死者身上被剜九個洞，吻合黑道之報復酷刑——「三刀九洞」。

同時，辦案人員對此命案之不易破獲的隱憂有：㈠屍體停在殮房的時日殷久，但始終無人認屍；㈡縣像懸紅求線索，依然沒人提供。

事隔二十二個月後，另一宗慘絕人寰的兇案在荔枝角海灘被發現，一具疑為電鋸腰斬之下半截男屍，再一次困擾着治安當局。犯罪者之殘暴手段，與大潭篤沉屍案誠可謂異曲同工。該具半截男屍係於今年六月九日發現，警方推測該分屍案的死者，可能於生前或死後，為兇手用電鋸齊腰間鋸為兩截。被發現的半截屍體，既無下體亦無腳板，也可能死者生前曾受殘酷的私刑，也可能是被害後為人毀跡者。關於死者之上半截，雖經有關方面派蛙人數度打撈，依舊渺茫，這上半截屍體倒底在那裏？

據消息靈通人仕透露：警方懷疑此宗兇殺案，可能為黑幫販毒份子火併或者為清除異己事件，故此派遣幹探在舞廳、酒帘、賭檔及公寓等地方秘密偵查。同時，警方掌握該半截屍體殘肢上遺留之破碎褲管，以及細綁死者之尼龍繩作為破案的重要線索，積極廣佈眼綫偵查。

一波未平，另波又起。事隔廿日後，新界石崗輸水道區又發生一宗兇案，一名廿五歲男子甘添，疑是惡勢力「黑吃黑」之犧牲者。警方翻查死者檔案，疑其為被捕多次的道友，並推測其死可能與販毒集團有關。

綜觀上述三宗兇案，照警方表明的分析，其共同點可能均與「黑道」有關。尤其是「大潭篤裏屍案」與「荔枝角海灘殘屍案」，其犯罪手法均屬毀容滅跡，同為隱諱死者身世之作法。從此二宗命案中，越令人疑指者為兇手已達喪心病狂的地步，由後者一案之半截殘屍看，破案之成功希望較前者更加渺茫，除非及時尋到其上半截，就算能找到上半截，但是否完整？殊難預料。

關於該兩宗兇案手法相同之處，同為尼龍繩細綁，從其身世是否巧合？還是同一幫人所為？至於石崗輸水隧道男屍，從其身世已查明的觀點看，破案的機遇率似乎與前二宗兇案要高的多。據報導：此案死者甘添，與家人住於新界八鄉雷公村二號B木屋，他的父親以養豬為業，於家中死者排行第三，曾於鄉間讀了八年小學，然並未畢業，隨後至玻璃廠及電器公司工作。警方推測：於此段期間，死者可能誤交損友，而染上毒癖，他的死可能與販毒集團有關，若果警方的推論正確的話，能否迅速偵破，有待事實證明了。

風姐柯娜直趨海南

對港威脅減少

昨深夜離港二百廿哩

【本報訊】風姐「柯娜」，昨晚已增強為一股強烈熱帶風暴，集結在本港西南偏南約二百廿哩處，向西北偏西移動，直趨海南島北部，逐漸遠離本港，對本港之威脅亦將會減少。但市民仍須不斷注意天文台報告有關該風暴的消息。

截至今晨零時為止，天文台仍然懸掛一號風球，表示有一熱帶旋風集結在本港周圍四百哩內，可能影響本港。

天文台由上星期五晚十一時懸掛一號風球，至今晨零時已四十九小時，但至昨晚十時止，僅錄得雨量廿二點八公厘，約零點九吋。

本港昨日吹清勁東至東南風，空曠地區風勢有時強勁，間中密雲，有幾陣狂風驟雨，午間室外氣溫約攝氏廿九度。

天文台預測今日天氣大致與昨日相同，風勢清勁，但間中有烈風暴雨。

天文台昨日報告有關熱帶風暴「柯娜」消息：

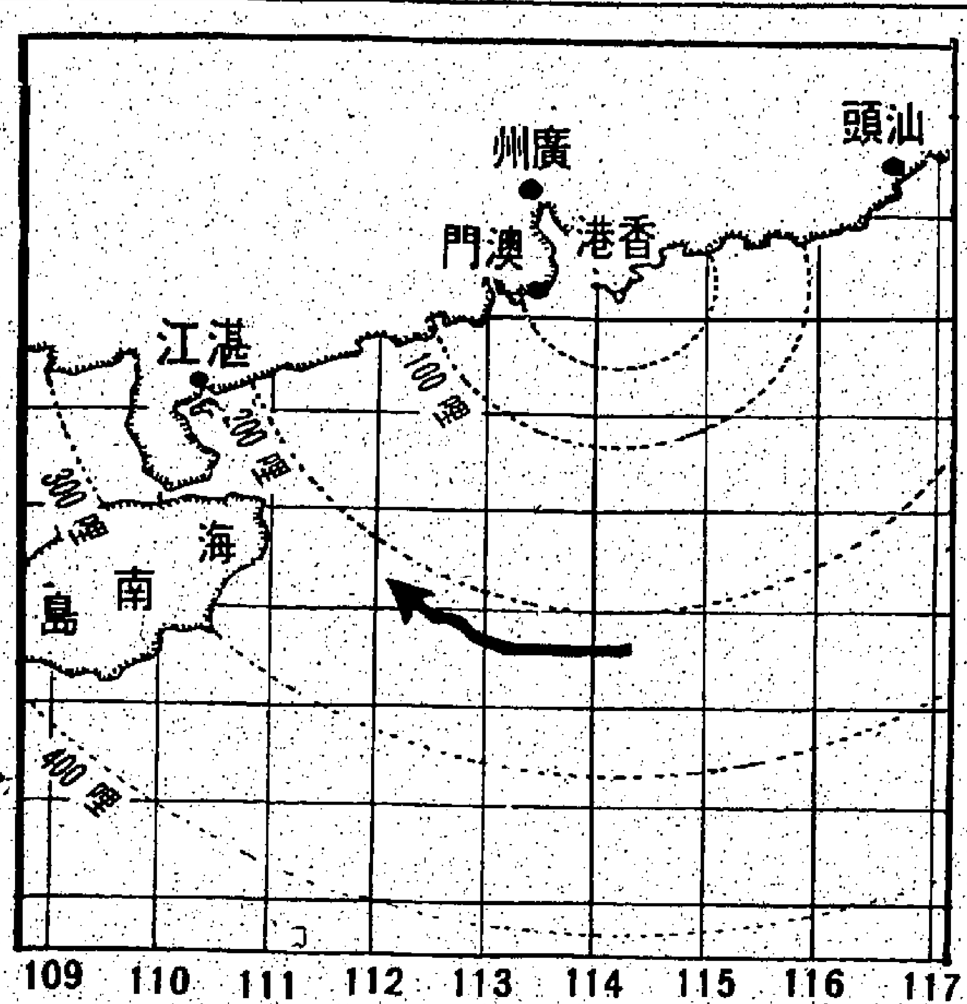
晚上十一時，「柯娜」集結在北緯一九點二度，東經一一二點一度附近，即在本港西南偏南約二百廿哩，向西北偏西移動，時速六浬，直趨海南島北部。飛機錄得最高陣風紀錄為時速四十六浬。

晚上九時，「柯娜」集結在北緯一九點四度附近，東經一一二點四度，即在本港西南偏南約二百廿哩處向西或西北移動，時速五浬，直趨海南島北部。在過去幾小時，「柯娜」經已增強為一強烈熱帶風暴，本港地區風勢曾遍清勁，飛機錄得最高陣風紀錄則為時速卅八浬，長洲最高陣風紀錄為時速卅四浬。

晚上七時，「柯娜」集結在北緯一八點九度，東經一一二點五度附近，即在本港西南偏南約二百廿哩處，向西移動，時速約六浬，直趨海南島方面。

下午五時，「柯娜」集結在北緯一八點九度，東經一一二點七度附近，即在本港西南偏南約二百廿哩處，向西移動，時速約六浬。

中午十二時，「柯娜」集結在北緯一八點七度，東經一一三點〇度附近，即在本港西南偏南約二百廿五哩處，向西移動，時速六浬。



昨晚深夜風姐「柯娜」之動向

十三咪撞車 一死六傷

【本報訊】新界青山道十三咪昨日上午十一時半，發生一宗嚴重交通意外事件，兩部迎面行駛的私家車猛烈相撞，結果釀成一死六傷。

據悉：在上述時間地點，一輛編號AW九五×八的私家車，與另一輛編號AF四八×二的私家車迎頭相撞，結果前車上司機及五名乘客全部受傷，後車上僅有一名六十二歲老翁受傷，經送往荃灣[illegible]

（上圖）市政局議員黃夢花、扶輪會會長周有及各嘉賓，在「沙灘清潔運動」中，作示範清除海灘垃圾的工作。（下圖）參加「沙灘清潔運動」的女童，在沙灘執拾垃圾。（本報記者韋志廣攝）

海灘清潔運動

議員示範掃垃圾

【本報訊】[illegible]沙灘清潔運動的目的除了清理沙灘，還要防止市民再弄污沙灘。[illegible]隆重的剪綵禮後，[illegible]示範清潔沙灘的工作[illegible]，分工合作，而當[illegible]的小孩子，亦踴躍加[illegible]，使沙灘頓時比前潔淨[illegible]運動一直在愉快的氣氛[illegible]

重光紀念 今天公衆假期

【本報訊】[illegible]

清水灣別墅 被三賊洗劫

【本報訊】新界清水灣道十三咪半一間別墅[illegible]，戶主為一外籍[illegible]在屋內搶去財物五[illegible]

秀茂坪青少年 義務清潔運動

【本報訊】[illegible]該團將在十月份開始與該區事務處聯合舉行清潔運動，深得該區逾百熱心之青少年熱烈支持，而該團於昨日特舉行清潔運動義工坐談會，以聯絡友誼及商討進行事宜，並組成委員會負責籌備工作。為使該清潔運動進行順利起見，該委員會同時在每一座選出一位負責人，担起推動該座清潔工作，該座談會由上午九時至下午一時才結束。

本報特稿

灣仔海員俱樂部舊址

棚架一再拆搭

工程無妥善籌劃無端浪費公帑

[illegible]

搭完又拆，拆完又搭，近日又再搭建新棚架的灣仔「海員俱樂部」舊址。（本報記者呂國榮攝）

神秘紅柬有下文

「娛樂公司」擴張後

警方破獲一處賭檔

【本報訊】警方人員，昨午在旺角通菜街一樓宇，破獲一個疑為賭檔架步，廿三名女子，及七名男子，疑與案有關，被帶返警署查訊，警方人員，並當場檢獲一批賭具。

該廿三女七男，在稍後已全部落案控以聚賭罪名，對於明日在北九龍裁判署提堂。

旺角警署人員，是於昨日下午四時許，前往旺角通菜街四十號二樓突擊檢查，而破獲該疑為賭檔架步的。

在較早時間，本港若干報社，在本月廿二日，先後接到一張「娛樂公司聯營機構擴張開業」，並由若干爵士剪綵，多名議員為顧問的請帖，請帖下款，三間娛樂公司中，其中一間地址，即為通菜街四十號二樓。

當時，即傳為「黑吃黑」，互相「整蠱」的事件，但昨日所破獲，是否與此有關，則尚待進一步調查。

桃色血案

狠娥眉餐室施辣手

風流漢胸腰被刺傷

一女子事後自行撥電報警

【本報訊】旺角豉油街一間餐廳，昨午發生一宗疑與桃色糾紛有關血案，一名男子，在閣仔與兩名女子有所「商談」後，突為人以利器刺傷胸、腰等部，傷者在負創後，自行召車往醫院求診，據報：當時一把三角銼插在腰部。

事後，一名女子自行在餐廳內報警，警方到場調查，將該女子帶返警署協助偵查該案，至昨晚，仍由警方在訊中。

該案現場為豉油街廿一號C南昊餐廳，昨午一時左右，有兩女一男，年齡均約卅餘歲，前往該餐廳閣仔，揀座於最後第二個卡位後，即叫啤酒及餐，三人似有所商談。

未幾，一年約卅四歲女子，一聲「有得傾」，即憤然離去，留下傷者與另一女子。

約五分鐘後，餐廳內有人聞傷者喔聲「唔好咁攪」，恐有意外，乃登上閣仔察看，赫然發現傷者背靠座位上，胸部有鮮血溢出，發現的店伴，急下樓通知負責人，並擬攔閘，以免疑兇逃去。

惟此時，一名女子自閣樓走下對餐廳內職員聲稱「唔駛拉閘嘞，我自己報警」，言畢，即電「九九九」。

正當該女子撥電報警之際，該男子已負創而下，步出餐廳，截乘一部的士往醫院，據說：當時有人發現，其腰部插有一把三角銼。

警方聞報後，立即趕至現場調查，並將該名女子，帶返警署查訊。

傷者名謝堅，卅八歲，與妻林某，卅四歲，及一名八歲女兒，同住通菜街二百號某樓，據報為一間舞廳大班。

據說：傷者於本年四月間，結識一名梁姓女子，該女子年約卅三歲，在旺角一間音樂廳工作，自此，兩人過從甚密，惟未幾，即為其妻發覺，三人曾先後談判多次，均未有結果。

昨午，傷者與其妻再度一同外出，至上址餐廳，與梁女相見，未幾，即發生該案。

南灣道私家車落坑

一家五口四人受傷

【本報訊】一輛私家車，昨午駛經港島南灣道時失事，撞路旁大樹後再翻落十餘呎山坑，車上一家五口中，其中四人受輕傷，送院救治。

據悉：失事的私家車編號AX五八X九號，昨午五時許，由一名姓陳的男子駕駛，車上共有家人五名，沿南灣道行駛，當途經南灣道三十七號A附近時，不知何故，全車失去控制，撞向路旁大樹，繼而翻落山坑，幸衝下山坑十餘呎，即被樹木所阻，但不致釀成更大慘劇，但車上五人中，除司機外，其餘四人均已受輕傷，各自行爬出車外求救。警方據報後到場調查失事原因，並召救護車將各傷者送院救治，稍後並召工程車到場，將失事的私家車拖離現場。

四名傷者：㈠陳林傑，五十二歲，男；㈡黃弟，四十五歲，女；㈢陳文端，二十二歲，女；㈣陳國強，十四歲，女。

學童月票半價證

兩巴下月中受理

【本報訊】港九各學校以暑假期快將告滿，無論公立輔助及私立學校將於下月初復開課，港九兩巴士公司優待學生乘車辦法，定於九月中旬恢復辦理，由於本年度由七月十六日起至九月十五日兩個月暑假期內停止發售學生月票，中巴公司定由下月十四日起，恢復發售學童月票，每張票價九元，適用期由每月十六日至下月十五日止，發售日期由每月十四日至十七日，由上午十時至下午六時辦理，優待學生郊區線學生半價證，將繼續辦理。

九龍巴士公司發出通告稱：市區學童月票制度經已撤消，而代以學童半價乘車証，乘車証免收手續費，有效期由下月十六日至七三年七月十五日止，新界學童半價証繼續發出，全年適用，由十二歲至十八歲以下，小學以上之學童，就讀於教育司核准可以申請學童半價証者，均可經由各該學校校長申請領取此種學童半價乘車証，各校如欲領取學童半價乘車証，該公司經已於本月廿五日起，在九龍通菜街二三八號地下，供應九龍市區及新界學童半價乘車証之表格，以便各校校長領取，凡學校之領取表格者，均需遞各校校長簽署之書面証明及所需表格數目，填妥後應立即交回該公司月票部，學童半價乘車証申請書，祇發給經已交回該公司已填妥登記表之學校，該種登記表乃經教育司署分發各核准學校者。

澳門四官員

控告澳督

結果全遭駁回

【本報訊】澳門總督嘉樂庇將軍以及前任總督白耀德，被澳門四名公務員上呈衛國海外部海外委員會控訴，四名上訴人俱敗訴，該消息由澳門憲報發表，刊載衛國司法司海外委員會發表四項判決書如下：

第四二四號判決——關於第一八三號上訴案（行政訴訟）上訴人美拉士，澳門頭等藥房技師助理，請求計算年資，未獲批示，控訴澳督，判處無此例。

第四二六號判決書——關於第二五九及第二五八號上訴案（行政訴訟），上訴人二等護士羅惠蓮及二等護士杲艷媚，因當局委託許局利為二等護士不合，有損其權益，控訴澳督，白耀德及許局地，上訴人敗訴。

第四三九號判決書——關於第二四六號上訴案（行政訴訟）上訴人佐治宏，在郵政局因當局要扣租金，控訴澳督，判決當局理直。

梯間箍頸截劫

事主被刺一刀

【本報訊】飛仔橫行，無日無之。一名男子昨日被劫款項後，更被刺傷大腿方始放行。

事發在昨晨八時許，一名男子在灣仔聯發街二十四號三、四樓樓梯間，被兩名飛仔截住，其中一人箍頸，另一人則持刀向他索錢，事主交出一百元，飛仔仍感不滿，乃向他大肆搜身，結果全部財物約二百多元均被掠清，事後持刀的一飛更將事主大腿刺傷然後離去。

被劫男子名鍾定（譯音），約五十歲，已送醫院救治。

三教育學院學生會

設輔導組指導新生

【本報訊】三間教育學院學生會，今年特設考生輔導組，協助準備投考之新生，並列出日期及地點，以便各考生咨詢。

葛量洪教育學院明日，柏立基教育學院後日，羅富國教育學院本月卅一日，以上三日均由上午十時至下午四時。

又下月一日，在柏立基教育學院；下月四、五、六日在羅富國教育學院；下月八日及九日，在葛量洪教育學院，均由上午八時半至下午五時半。

各考生如感需要，可於考試前到詢問處咨詢。

據該組稱：他們將協助考生了解下列問題：㈠使考生了解教育學院學生的責任及其將來的任務；㈡使考生了解教育學院的前途；㈢介紹教育學院的一般課程；㈣幫助考生解決入學試的有關問題。

擅入邊境禁區

七十餘人被控

【本報訊】最近有甚多未有合法證件之人，前往新界邊境羅湖探親或送別親友，但市民應知進入羅湖禁區之人，若非前往大陸者，則必需持有警務處長簽發之進入禁區許可証，否則會因破壞禁區條例而遭檢控，警方爲此特向市民呼籲，促請市民注意，若未獲批准而擅行進入邊境禁區，係可能遭檢控。

自七月廿日迄今，已有超過七十人，因未攜有禁區許可証，在羅湖火車站被警方拘控，最近則有男女六人，前往羅湖向親友送行，因未有進入禁區許可証，而爲警方先後發覺，分別拘控，去週解上粉嶺裁判署審訊。

兩案被告男女六人俱認罪，鄧尼爾法官一律判其每人罰款七十五元。

首案被告二人：㈠梁平，卅四歲，男；㈡鄧可妙，十八歲，女，被控罪名，八月十八日，在羅湖邊境，未有警務處長簽發之許可証，而擅行進入禁區。

次案被告四人：㈠章源寶，四十三歲，男；㈡鄭世九，廿八歲，男；㈢羅國佑，四十一歲，女；㈣吳壽珍，十八歲，女，被控罪名，八月十八日，在羅湖邊境，未有警務處長簽發之許可証，而擅行進入禁區。

赤柱坊會

明日遊河

【本報訊】赤柱街坊福利會，本年度暑期康樂活動，定明日（廿九）（星期二）舉行環島遊河，租用油麻地公司專船，免費招待區內清少年四百五十名，參加者請於是日上午十一時前，在該會運動場集合，分乘旅遊車十部，直抵灣仔碼頭，乘座專船出發，沿航有音樂歌唱、遊戲節目助慶。

該會主辦新界旅行及環島遊河等連串活動，康樂聯會協辦，東區民政司署贊助，全部不收任何費用，但以不動用公費為原則，不敷之數，概由理監事會首長職員熱心捐助。

花園洋樓租售

九龍城亞皆老街一四九號近露明道大學

單邊年期長向南吉樓面積千餘呎內設[illegible]

四廳房浴室套房另工人房歡迎參觀

總統祝壽豪華團

HK$1,490.

暢遊台灣全島九天

（包括來回機票・台灣出入境簽證・一流酒店膳宿及交通費用）

由具有豐富旅遊經驗之本社經理親自領隊.

普通暢遊台灣全島11天 祇收HK$999.

（包括香港－台北來回飛機票台灣入出境簽証及酒店食宿交通費）

祝壽 自由團HK$650 （包括來回機票及入出境簽證）

總統祝壽十月廿七廿八廿九日出發

台灣・韓國・日本 三國聯遊九天 祇收HK$2,800 十月廿二・廿八日出發

詳情備索名額無多（報名截定八月卅日截止）請即携式吋正面半身照片及身份證副本兩張親臨：

香港德輔道中一五一 環球大厦九〇六室 現代旅運社 電話H-442843 456463

代辦各國簽証 環球特價機票

麻雀亂飛花　　西閒老

廣州普通的屋宇

但那鼠摸到底躲在那處呢？戶主和老更都把全屋搜勻。前門是不能走出的。因為搜索之時，已把走廊拉上，而且連腳門大門都閂上。若果那是賊，把門打開，會有聲響發出，而後門卻加上了鎖，也無法在迅速的把鎖弄開。至於上天台那扇小門，也沒人開過。鼠摸倘若自天台走，當然沒有辦法自內門閂，一切都沒有任何可疑的地方，迷信有鬼，是當時非常普遍的一回事。於是搜索無所獲時，連老更在內，聚集廳中。對着那副放在櫃上的蘸留，便疑心真的有鬼作祟了。這隻鬼，當然叫做「雀鬼」了。

那戶本有大小六個人的，戶主的夫婦，一個女用人。此外是戶主的大女兒，有個手抱的男孩，是和媽媽同睡在一床之外，戶主還有一個十歲的男孩子。他住在大廳後面那間叫做「神後房」的。「神後房」這名稱之由來，就是大廳貼着樓之上，屏門最高之處。廣州屋宇普通會建成一座「神樓」；神樓分為三個間隔，有着一堂貼金的雕花草的吊屏，正中那格是供奉天神，天神是諸天神佛包括在內，也有祇寫着一個大的神字作代表。大神的右首，是祖先的神位，所寫的是「某門堂上歷代宗親」，其下便是近親的神主牌了。天神的左首，一般是供奉「財神」。這座神樓佔地縱有二三尺，闊則和大廳相等。有些有一條小路，可以由二樓偏間入去，利便燒香。這樣建造的神樓，一定多了一級。如果沒有行人路，上香的時候，就要把一度木梯，由大廳靠着神樓，讓人走上梯來上香了。這樣建築，早晚兩次上香，實在極不方便。但較細小的家庭，為了經濟，也有這樣建築的。在神樓之下的那間房，便是「神後房」了。那戶主的十歲孩子和姐姐共住這處。

這小弟弟也已起來，他早上失了個小皮球。那時人人手拈着枝火水燈搜索，他手上也有枝火水燈。○○○

流行歌曲之回朔

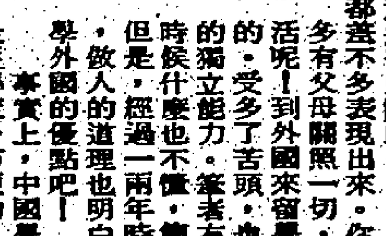
以一曲「夏日假期」（SUMMER HOLIDAY）博得全港青年朋友歡迎的奇里夫・李察（CLIFF RICHARD），將於九月八日晚上九時正在利舞台戲院登台表演，跟他的迷哥迷姐見面，演唱悅耳動聽的名曲，消息傳出後，連日來奇里夫迷紛紛搶票，雖然最廉的也要二十元，但他的神交不惜勒着肚皮，都要一睹風采，恐怕到時整個利舞台都人頭湧湧，有爆場之盛。

流行歌曲並不是沒有它的價值，筆者不獨不反對人們去演唱，而且也十分欣賞。試回憶一下，十多二十年前的「舞伴淚影」（CHANGING PARTNERS），「只有你」（ONLY YOU），「悄悄把眼迷」（SMOKEGETS IN YOUR EYES），「找一顆星」（LOOK FOR A STAR）和不少電影的插曲和主題曲，如「國王與我」，「孤鳳奇緣」，「擒兇記」等等都是優雅的曲調，百聽不厭的。至於康妮・法蘭西斯、白潘、保羅・安加等的名曲，更是令人陶醉，如初戀的情人般，永遠難忘。時至今日，這些歌曲已漸漸被列入「古典之作」，為的是它們都經得起時間考驗，不會被後期的「披頭四」、「木匠」、「比知」、「滾石」等淘汰。

數年之前，有一張題為HITS FROM 1722的爵士音樂唱片，說出來也許令人驚異，那是巴哈的作品改編過來的呢！其實這也並沒有甚麼值得大驚小怪，音樂本身，實是無分國界，無分時限的，說它「古典」也好，「摩登」也好，都是人們給它安上去，說不定在一百年後，現在的流行歌曲，會被列為「藝術歌曲」給後人所舉辦的音樂會中拿來演唱呢！那時，吾人都不可能見到，那末為甚麼不現在就把這些樂曲搬到音樂會上去？且看伯恩斯坦所作「夢斷城西」的樂曲，他所採「中庸之道」而寫成的「今夜」、「瑪利亞」、「亞美利加」等曲，何嘗不可以登大雅之堂，而且唱來可使音樂會更為多姿多采。

再進一步而言，宗教音樂似乎比較早走了一程，在十年前，馬來亞聖公會就曾有過一套全為現代強烈節奏的聖餐崇拜音樂。聖公會向稱為最保守的教會，近年來亦一改前風，例如在剛舉行過的「教區青少年夏令會」中，就把BLOWING IN THE WIND等樂曲介紹給青年朋友，此舉實可作吾人的借鏡，而電影「大團圓」的主題曲「白雪聖誕」也在聖誕音樂會中演唱。筆者以為，有健康主題的流行歌曲是值得推介，值得發揚的，至於筆者對這個問題的探討，至此亦暫告一個段落。

留學生表錯情



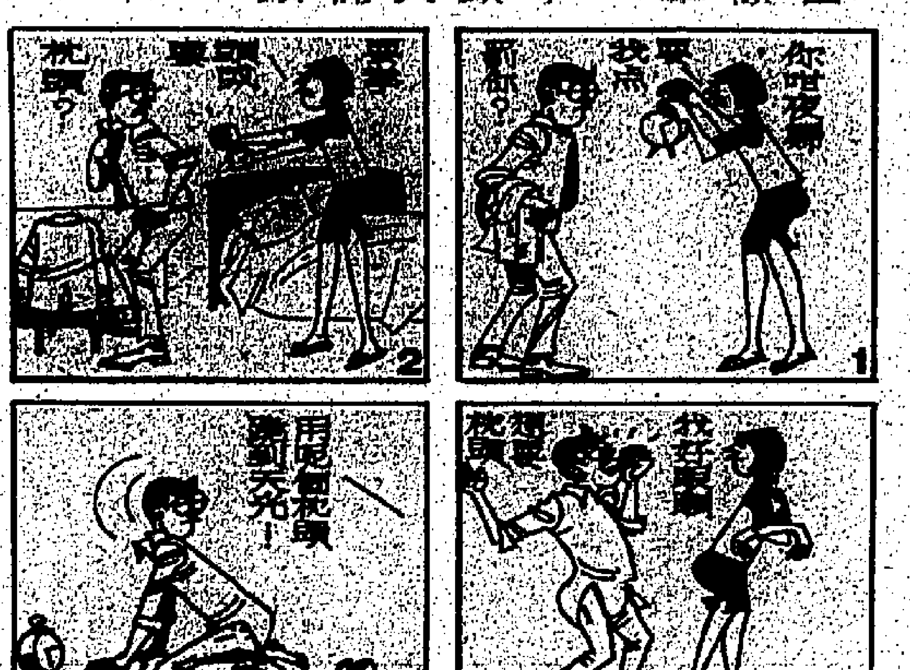
新從外國來留學的學生，最初對本地（美國）人都有些憧憬。他們以為本地人對他們一定感到興趣，很關懷他們的生活，與及經常自動提出幫助等。實際上，上述情形祇發生於少數罕有外國人到的州內。一般大城市如紐約、三藩市、洛杉磯、芝加哥及侯斯頓等都是國際種族雜處，本地人見慣外國人，非但對他們不存好奇心，而且，也多不會很樂意去予以協助。

在大學裏，學業上競爭是很激烈的，各人的自私心都差不多表現出來。你以為自己功課差，可以請教於高班同學嗎？當然，當你虛心求教，他們也會為你作答──簡略的說一遍。事實上，大學課程頗緊，要知道，高年級的功課比你更多更深，要他們把寶貴的時間送給你，這也是說不過去的。至於其他手續如中途放棄某科或轉系等，都是一切要親力親為，別人是幫不了你的忙的。

新來的留學生一旦要處處自己小心留意，到處奔跑辦手續，可算是苦不堪言了。何況，大部份在未離家時多有父母關照一切，像少爺小姐般生活呢！到外國來留學，總是先苦後甜的。受多了苦頭，也就能培養出自己的獨立能力。筆者有些同學，初來的時候什麼也不懂，簡直像小孩一樣，但是，經過一兩年時間，學問多懂了，做人的道理也明白了，這都算是留學外國的優點吧！

事實上，中國學生到美國來留學是覺得較多方便的。首先，中國留學生人數（包括來自台灣、香港與東南亞的）比其他任何國家留美學生人數為多。所以，無論你入那間大學攻讀，差不多總會碰到同胞的。大家異地相逢，多能好好相處和互相呼應的。其次，中國人在大學擔任教席的為數不少，尤以理工方面為眾。筆者所讀大學工程學院有十餘位中國教授。曾經有一次，研究院某講程教授與所有學生均為中國人，上課時就索性大家用國語交談，場面可謂親切了。還有，華僑社會對留學生也有相當幫助，留待日後再談。

白領章　拳頭與枕頭　周行



寫作

現在的作家，努力的描寫一些絕無僅有的人物，或是在健全的大眾以外，祇有不正常的氛圍中才有的典型。他們……

批評一個作家容易，欣賞一個作家卻難。（奧理雯）

……讀者最多的知識，而花去他最少的時間。（西德尼・斯密）

遷地為良　苦煞修理

我臨時應召一樁修理任務，由一位婦人引路，夜攀上鯉魚門郊區的一座墳山，恰巧我感冒未愈，在精神與體力的折磨交煎下，深感舉步維艱，豈料翻過陡峭「亂葬山」後，目前仍是疊疊重山，人煙也不見半縷，伸拳亦難辨五指了，正是前路茫茫，我終於氣敗力竭地坐在亂石堆上，問那婦人：「難道你是穴居市民嗎？」稍息後，婦人頻稱目的地已近，囑再加鞭，其時，我雖深悔此行，惟退亦不識歸途，祇有「二仔底一味跟」而已，翻過一山又一山，索性不顧一切，相信總會跟出一個究竟。當經幾處最崎嶇地段時，幾乎立足難支，婦人回身參扶着我，居然倘佯美人在黑夜攀山越嶺，這樣修理電視的行程，倒是我生平破題兒第一遭呢。

踏着原始草叢，翻過三個山坡，暗忖消耗時間不少於一小時光景，終於在一個山巔深處，抵達她的住所，雖不是穴居，但那半幢簡陋的木屋，大致上與穴居也相差不多，其丈夫及兩個孩子，早已倚門相迎，他們一家四口，為什麼會甘作「深山大野人」呢，當時令我百思不解。

如此「世外桃源」，當然水電鞭長莫及，他們飲用山泉，電源卻是蓄電池，至於電視機，則採用專供漁民的乾濕電兩用機，他們隱居若此，仍不放棄電視視聽之娛，由此可見這個玩意在本港之普遍性，真是「水銀瀉地，無孔不入」的景地。

幸好我的占士邦箱裡貨色尚齊，經檢查，不外是一些原子粒失效，當場掉換，馬上見功，工竣後我對婦人說道：「這次被你累得好慘，你說家在鯉魚門，誰知祇是經過鯉魚門，卻叫我摸黑翻幾個山頭，本來我已經感冒發熱有一百度，現在大抵升高十度了。」

婦人忙連聲致歉，解釋彼若不說在鯉魚門，恐無修理員願作深山之行，我復詢問因何擇居荒僻若此，其丈夫搖首嘆息答道：「誰願過這般原始生活？這已經是我們第四幢木屋了，以前的三幢本來靠近鯉魚門，都一一被寮仔部干涉，迫於愈拆愈遷地愈遠，現在這裡畢竟連烏蠅也懶飛入來，我們至得安居三年喇。」

在電影上，常見早年美國西部的紅番給迫遷至深山隱居，不料今日香港，亦有類似的情況，真匪夷所思也。後來婦人自願以百元為酬，報我此番遠行，並遣其兩子，掌燈送我歸程。行至半途，突遇一老叟，問孩悉我是電視修理員，立即拖住我臂，懇擊央我說：「老兄，幫個忙，我的電視機也壞了，婦人之家翻一個山頭就是，我帶領你去吧。」我啼笑皆非，軟弱無力地作呻吟道：「老伯，讓我回去養好身體，再來爬山吧。」・鄭霖・

落花飛絮之二

凡聲：回到REGINA後才拿到你的信。[illegible]

……九月初離開REGINA……

……如果有信，請寄……等我有新地址時再談吧。

于珀　十七・八・七二

彩色生活

藝壇　馮公達

九月五日和六日一連兩晚，在大會堂音樂廳將有「中國民歌之夜第二輯」音樂會，由著名民謠歌后丁倩主唱，華鄉音樂團合唱隊和唱，國樂隊伴奏，節目內容包括「倚門望」（賣娘意挿曲），四川民歌「好久沒到這方來」，陝西民歌「過新年」，晉北民歌「綉荷包」，雲南民歌「蝸點燈一條心」，東北民歌「探情郎」和「劉三姐組曲」等，樂譜全由張永濤及吳大江兩位親自整理改編及指揮的。

九月廿五廿六兩晚，則為「西班牙之夜」，由陳之鼐教授主唱，還有羅乃新的鋼琴與及香港兒童合唱團海外演出組的表演，是一個音樂舞蹈的綜合性晚會，門票業經開始發售，聞說並有精美禮品贈送。

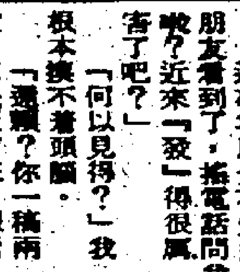
今天晚上張珍妮芭蕾舞校在大會堂音樂廳，為聖母聖心女修會嘉諾撒頭鋪女子中學表演，其主要節目為一個四幕的芭蕾舞劇「海戀」，是試圖以芭蕾舞的美，加上民族風格的造型和通俗的手法去表現真生活，由該校全體師生集體創作，音樂方面則由鋼琴名家李輝作曲。

×　×　×

筆者自今年五月開始在本刊報導樂壇消息，承蒙前輩們的鼓勵和支持，銘感五中。七月份更為配合大會堂十周年紀念，從一週一次改為一週三次，並把欄名改稱「藝壇」，目的是希望多介紹香港的藝術活動。在即將出版的「音樂生活」月刊中，筆者負責「香港樂壇」專欄，把九月份的主要音樂活動作了個介紹，因此打從下月份開始，本欄將比較着重於音樂以外的藝壇活動或有關的討論，音樂節目則只把短週的作個別簡介，詳細內容請參閱該刊，但掛一漏萬的地方在所難免，仍盼各方惠賜資料，來函請逕向負責人聯絡電話寄香港郵政信箱第二〇三四五號筆者收為盼。

丁倩唱民謠歌樂

賞臉



早幾天，在本報寫的一篇「失戀」，刊出後不及三日，就被別一家報章轉載了。

這事我原先不知道，不過一個朋友看到了，搖電話問我：「怎麼搞的？近來「發」得很厲害了吧？」

「何以見得？」我根本摸不着頭腦。

「還問？你一稿兩投！前幾天才在日報看見你的稿，今天在另一家晚報又登出來了！」

至此我才明白，其實文章遭人轉載，這天已非第一遭，六年前我在一份報章上寫過的雜文，最近也有一家雜誌刊物把它轉載了。

如果在外國，我確實的朋友所說的，一定很「發」了，因為外國對於版權甚為重視，要轉載一篇文章，必須先得徵求報社及原作者的同意，並付出若干版權費。

但在香港，雖然也有版權的存在，但不被重視，一本投資甚巨的著作，一旦面世，還沒有收回成本，坊間在一兩個星期的時間，立刻會出現翻版本，售價較原版本為廉宜（因為不用付編輯費，文字不用重新排版）。原著的出版商常常因此遭打敗，以至血本無歸，要控告對方嗎？那就手尾更長，這直接窒息出版事業，許多出版商不肯重蹈覆轍，不肯作長線投資。文人也就更無出路，財雄勢大的出版商尤要遭「滑鐵盧」，寫稿佬無財無勢，祇有一支禿筆，又可奈何？有人翻版轉載，不另改一個筆名，似乎已相當「畀面」，那裡敢奢望對方另付稿費？

妹仔大過主人婆

張太太要搬家了，為要找個理想的裝修人，托我把那人約來一併吃晚飯，談談裝修情況，她的計劃是全屋粉飾一新，用磚泥間一個廳房，以簡單雅觀為原則，那裝修的算了算，便對張太太說出一個數目，就是五千五百元，連安裝電燈在內。

張太太驚叫起來，頻謂吃不消。她所搬的新居，祇是每月以五百五十元租回來的，面積不外是四百餘呎，卻要花五千多作裝修費，是否用得值得嗎？我笑問那裝修的人，所用的磚，是否金磚？他答，如果是金磚，五萬元也不敢做。

五千元這筆裝修費，不算是很利害，問題卻是房子面積這麼小，所間的房又祇有一個，要花這麼多的錢，不免不值得，但據那裝修的人表示，目前工人難找，工錢又漲了好幾倍，自然是要這麼多的錢了。

這是屬實，工人之難做，難于上青天，照情形來看，一動不如一靜，要搬家，既不易找房子，也不易付得起裝修費。張太太這間屋，單是介紹費，已是五百元，加上其他的搬運費，也是有數得計。如果再依照原定計劃去裝修，豈不是要成盆水有多才能入伙大吉。

這還不打緊，裝修好了，極其量是與業主打兩三年合同，到時不是蛮了別個住客。

我勸張太太，還是權宜之計，以簡單為原則，間房大可以用防火膠板，但求經濟，就毋須動用泥磚那樣破費了，張太太想了半晚，終於表示接納我的意見，而且還會取消裝修這個主意，以慳皮為要緊，無謂勞神傷財。

中興寶塔

遙遠高達七層的寶塔，雕欄玉砌，綠瓦紅牆，氣勢磅礴，極具帝王氣象，使人有可望不可即之感，莫非是西湖的雷峰塔？

其實不然，這座塔名為中興，位於台灣高雄澄清湖之最高處；澄清湖是台灣頂有名的遊覽勝地，地勢優美，風光旖旎，久已被遊人讚賞不絕；澄清湖環湖一週共有八景，分為梅隴春曉、曲橋釣月、柳岸觀蓮、高丘望海、深樹鳴禽、湖山佳氣、三亭攬勝及蓬島湧金等：中興塔就是八景中的「高丘望海」。

「欲窮千里目，更上一層樓」。由中興塔前的一個長階梯拾級而登，然後一層一層地攀上頂層，塔頂裝置望遠鏡四台，可將高雄市遠近的景色，一覽無遺，此時清風徐來，暑氣全消，「登高樓以四望兮，聊暇日以消憂！」實至為暢懷。

中興塔除了外型美觀，可供遊人遠眺風景外，塔之四週花木扶疏，環境清幽，遊人環湖經此，大都流連不捨。

澄清湖八景，景色各異，情趣不一，到處均引人入勝，能不一遊斯湖嗎？・鄧愛華・

香港是一個人口已經逾四百萬的新式的都市，生活忙碌，一般的住戶需要多方面的上門服務，如果能解決……工作的需要，……所以賺大錢……香港是一個國際城市，在許多方面實際需要在外國大都市式的服務。各種上門服務，解決家務的需求，帶忙做了不少的事情，相信在西方國家的許多住宅，……是上門服務洗尿布，顯然這是採取西方城市的服務習慣，把它帶來香港了，相信會受歡迎的。據說祇收費……十多元，公司就供應一百條尿布，用髒了之後，放埋一堆，每週派人上門收集用過的尿布，及供應新的消毒尿布。

這一來真的對新添丁的家庭大有好處，因為現在的小家庭，可能不與家姑一起居住的，請傭人是個頭痛的問題，生了孩子要洗滌的嬰孩的物件用品，實在太多了，自置尿布不能少過四打半或五打，這個數目在下雨天恐怕也不夠用，尿布的服務實在有需要的，何況還說還同時派一位註冊的女護士，免費指導替嬰孩沐浴，又據說，尿布編號，不會攪亂。

上述是比較新穎的上門服務，香港最早上門服務的組織，是潔淨公司，那時是廿年前了，大廈逐漸增多，遇來，加以季節性的大掃除，[redacted]個垃圾的服務需要孔亟，有人想到開設大規模的清潔公司，專門倒垃圾與洗樓梯，這個最早開設這項服務的人，現在已「上岸」，當年每戶每月收拉圾費三元，而那些做到「身水身汗」的倒垃圾婆，每月當得九十元人工。

買餸服務，成包送上門，是近一兩年來才有的一種服務，不過，這一項代買入包，由切好至洗淨小菜，送到住戶去的服務，是在港九的食最貴的時候興起的，那時拿着十元去買兩餸，簡直來一湯不是易事！這間公司可以大批魚菜以批發價買回，……

……許多人，……上班去的人，……中午在中環食堂……把一切收拾……女傭……其他的……太太件的衣服，其他……人抹玻璃窗……還有許多一時想不出的……以至送飯給商店，及向那些人提供……這生意經……是開一條財路。

倒霉明星做推銷員

當巴士駛上天橋，穿入隧道時，小丁說：「今天我接了一名乘客，他以前是洋行裡的推銷員。」

我說：「那並不稀奇，香港地區範圍不廣，常可遇到你認識的人。」

小丁答道：「我並不是說遇到他是意外的事，祇不過他告訴我一件事，使我感慨萬分。我們已有半年多沒有碰面了，當然是互相問好，其實走這一個社會，能夠有一份職業，能養得起妻子兒女，已經是很幸運了。我們問好，祇不過是禮貌習慣而已。骨子裡大家卻是在拼命。他告訴我，以前一位由小生變成了老生的粵語明星，現在淪落到幹他現的行業。」

我答道：「推銷員的收入不錯，尤其是那些推銷名貴貨品的推銷員，祇佣金一項已很可觀。」

小丁回答道：「我也是那麼說，但是那現仍在洋行任推銷的，以前和我很合得來的林寧說：那祇不過是佔比例很少的幸運兒，以前收入最多的是兜售人壽保險和兜汽車推銷員，現在是兜售電腦的人，但是兜售電腦，必須先要有大學理科的資格，而且再要學兩三年，方才能夠懂得電腦的道理，那一位粵語明星，祇不過兜售家庭消費品，例如洗衣粉洗潔精之類，老實說，倘若牌名在香港家傳戶曉，也不須要沿門兜售，比如我也不須要提着小手提箱，本本裝滿了樣本，到處去碰壁，我祇要坐在辦公室裡，自有客戶搖電話訂購。」

我問道：「你說了大半天，仍未說出他是誰。」

小丁回答道：「姓吳，以前是靠左的。」

我不相信他的話，我說：「倘若他靠左，豈不是有一個很好的靠山？他們不是常說『照顧』嗎？那粵語明星是不是真的靠左？」

小丁回答道：「他是正牌的左派明星，誰不知道，他曾一度開了一家小廠，專門裝假髮，但是祇不過一年多，假髮業便遭遇困難，他血本無歸，我的朋友並且告訴我一位走紅的粵語明星，現也是遭到相同的命運。」

播音節目

香港電台
六:00 粵語新聞　民歌　七:00 轉播倫敦新聞　粵語新聞　空中問答　蔬菜價格報導　八:00 兒童節目　點唱節目　九:00 廣播劇　粵語新聞　米高講的故事　十:00 新聞・時代曲　小說　粵語新聞　電影插曲　時代曲　粵曲選唱　我為你選唱　民間故事　時代曲　親親仁人　報導交通情況　兒童節目　科學叢談　粵語新聞　粵曲選唱　粵語新聞　初級英語課程　時事實錄　新聞報告　夜夜此時聽　命運的陰影　轉播倫敦新聞　中國旋律　粵曲　風虎雲龍　「秘密黨」　時代曲　天氣報告　粵語新聞

商業第一台
六:00 新聞簡報　國學講座　「說時紀事」　七:00 清晨推薦　天氣預測　新聞報告　八:00 生活的旋律　「美的世界」　九:00 粵曲　倫理小說「愛的道路」　港九時事　奇情小說　「賊君子」　一:00 新聞報告　天氣報告　二:00 粵曲　倫理小說　時代曲　三:00 新聞簡報　章回小說　四:00 一曲寄心聲　港九時事　六:00 遊戲人間　今古奇談　七:00 十八樓C座　天羅地網　八:00 時代曲　九:00 綜合性節目　「東西南北」　十:00 新聞簡報　十一:00 天氣報告　秋燈夜話

商業第二台
七:00 新聞簡報　八:00 良晨樂韻　九:00 天氣報告　新聞報告　十:00 今日之歌　天氣報告　十一:00 漁民天氣報告　粵語流行曲　時代曲　一:00 音樂的約會　新聞報告　時代曲　三:00 粵曲點唱　新聞簡報　每日一星　四:00 時代曲　年青人時間

麗的銀台
六:00 新聞簡報　七:00 年青人時間　新聞報告　八:00 時代曲　體育雜談　九:00 時代曲　新聞簡報　名曲齊知音　十:00 美的音樂　天氣報告　十一:00 新聞・忘憂曲　七:00 麗的呼聲進行曲，輕音樂　初級日語會話　八:00 轉播港台粵語　新聞　時代曲　戲劇化中學文選　九:00 粵劇名曲選　兒童長篇小說「暑假奇遇」　好少年　民間故事「痴鳳游龍」　十一:00 故事「新聞事實」　粵曲　十二:00 轉播港台新聞　簡報　長篇小說「風裡的落花」　一:00 粵曲　時代曲　轉播港台時事　二:00 武俠故事「九毒血仇」　實錄　粵劇名曲選　三:00 戲劇人生　新聞報導　四:00 粵曲　國術小說「迷蹤鐵漢」　五:00 小西旅行記　兒童歌曲　浮生錄　歐西流行歌曲　偵探小說　歌唱戲劇小說　轉播港台時事　實錄　新聞報導　粵曲　時代曲　星下談　粵曲　輕歌妙韻　轉播港台新聞　簡報　時代曲　曲中情　廣東音樂　完播曲

麗的金台
七:00 早晨音樂　時代曲　潮州漢劇　國語短篇小說　京曲　彈詞　「孟麗君」　中曲　上海滑稽　越劇　國語戲劇小說　客語民間故事　時代曲　潮語廣播劇　潮州曲　潮語新聞報告　潮州音樂　潮語傳奇小說　潮語偵探小說　潮州曲　潮語短篇劇　潮語新聞報告　潮州音樂　潮語說唱故事　「西遊記」　潮語戲劇小說　潮州曲　潮語青春夜話　國樂　完播曲

麗的中文電視
乒乓球表演賽　生命之旅　今日菜譜　清歌妙韻　新聞及天氣報告　粵語長片「黃金萬両」　今日菜譜　新聞　小小畫廊　兒童天地　少俠走天涯　青年之窗　寓言集　世界新聞及天氣報告　長篇話劇「明天」　新天方夜譚　試吓嚟　金錢世界　今日新聞摘要　一身是膽　麗的歌壇　最後新聞及天氣報告　完播曲

無綫電視翡翠台
粵語長片「新夜吊秋審」　七彩「湯鑑士之歌」　七彩「體壇英傑」　卡通片　珍饈百味　中午新聞　「神童義犬」　粵語長片「情寶初開」　七彩「聯邦密探錄」片集　芝麻街片集　七彩「齊齊舞竹馬」片集　新聞簡報　粵語長片　一三五劇場　新聞及天氣報導　七彩「觀點與角度」　七彩「哲泰史」片集　七彩「私家偵探」片集　港聞摘要　歡樂今宵　最後新聞報導　「一劍走天涯」片集　全日播放完畢

無綫電視明珠台
新聞簡報　英語長片　七彩「世運會」　「運英雄」片集　新聞及天氣報導　七彩「觀點與角度」　七彩「鐵證懸疑」　每週名片　新聞專輯　最後新聞報導　「電視名劇」　七彩「冷暖人間」片集　全日播放完畢

時空的渦流

雨萍

說不出的味道。

本想坐巴士，巴士站却擠着長長的人龍。

「走走也好，」她想：「好在皮箱不太沉重。」

八年來，在那個家裡面，她沒有多少衣服，記憶却多得十個箱子都裝不下，一顆心卻空了都載不住。

她來的時候，帶的就是這個箱子。

箱子舊了，人也長大了。

箱子裝的不是來時的衣裳，腦袋裡裝的也不是來時的思想。

對小珠和小濃，還有在母親房裡熟睡未醒的小年，她有一份複雜的感情。她恨他們的父親，但是，她和他們來自同一個母親，對母親，她是愛過的，即使到現在，在恨裡面仍然摻着來自天性的愛。

而且，小孩子總是天眞可愛的，大人犯了甚麼錯過，都不該把他們牽連在內。

她走到街上，走入快近黃昏的夏季裡，柏油路上蒸發着白天的香氣，悶熱中還夾着一股

她記得，她爸爸死了不到半年，隔壁搬來了一個新房客，四十上下的年紀，皮膚很白，嘴裡鑲着兩顆金牙，一笑起來，就閃着黃澄澄的亮光，他又愛笑，是屬於那種「未言先笑」的男人。

他一見嘉文，兩個眼睛就笑得瞇瞇的，時時借故請她吃糖，送她小說書。

她母親也許因為新寡，不大好意思和陌生男人搭訕，祇是那麼淡淡地笑着，倚在房門口，叫嘉文回房吃飯，叫嘉文回房睡覺，鬢邊的小白絨花，那麼幌幌蕩蕩地吊着，似是悼亡，又似是裝飾。

她承認，她母親是很好看的，她和小珠他們，全比她不上。

從小她就愛她母親，對父親是崇拜式的愛，對母親的愛却是淡淡式的。她總覺得，全世界女人的美質合起來，都及不上她母親一半。

但是，她不喜歡母親倚在門邊叫她吃飯時的那副神情，眉毛那麼誇張地向上挑，眼珠那麼有意無意地向兩邊瞟，常時她不懂那是甚麼意思，直到她長大了，她才明白，那是一種含蓄的風情，一種無言的挑引。

叫嘉文回房睡覺

霧濛濛

周叔蘋

說到這裏，他由衣袋裏掏出一張卡片，遞給我說：「我已弄到一張飛機票，明天一早飛上海了。這張名片，你拿去見鄭經理。成與不成都要看你如何應付他了。你是個美麗的女孩子。惜花之心，人皆有之。我希望他同情你的遭遇，助你一臂之力。」

「謝謝你的好意。祝你平安抵達上海。在不久的將來，希望在上海晤面。」

他立起身說：「那麼，我走了！你保重，希望你好運！」他與我握手告別。

回到房裡，我悄悄地躺下，思潮起伏，輾轉不能成眠。這個鄭子雲是怎樣的一個人？他為甚麼要替南京政府做事？為甚麼要做偽政府的官員？明天我怎樣向他說話？我胡思亂想的直到了午夜，方朦朧睡着了。

一覺醒來，已是清晨八點鐘了。二姨今天好得多，已能喝點粥，又吃了一片土司。

我選了一件淺藍底白花的旗袍，一雙白色皮鞋，手中拿了一隻白色皮包。這是六個月以來，我最修飾的一次。

「到那裡去，柴薇？」二姨問。

「昨天在街上遇到一位朋友，他也想弄船票。今天他約我在旅行社見面，看看有沒有希望弄到船票。」我向二姨扯了個謊。

走出愛羣旅館。我看了看錶九點四十分。我叫了一輛三輪車，說了一聲：「廣東省銀行！」

廣東省銀行並不遠，十五分鐘已到了。這是一座四層樓的舊式建築物，至少有二十年以上的歷史。

我下了車，走進樓下詢問處，心中亂糟糟的七忐八忑的。

「請問你，先生，鄭經理在嗎？」我問。

「他和你有約會嗎？他很忙的！」一個年青的職員說，並且上下的打量我。

「我——」我囁嚅說：「我——有一張名片——是一位朋友介紹我來見他的。」

「小姐，那麼你貴姓？我先打個電話上去問問他肯不肯見你。」

「好吧，請你告訴他我姓唐，唐小姐！是馬先生的朋友！」

「你等一等！」他果然撥了電話去問。不多一會，他放下電話，向我笑笑說：「請你上二樓會客室等候。他正在會客，他會派人通知你的。」

我向年青人道謝，上了二樓。一個茶房模樣的人領我進入一間小形的會客室，隨即帶上門，走了。

我懷着焦急和不安的心情坐在沙發裏，心裏亂成一團。我強自壓下激動的情緒。

我在那間會客室裏大約二十分鐘之久，對我來說彷彿是永恒！彷彿是二十年。起初是緊張。一分鐘，一分鐘好漫長，好漫長。我開始懊喪，後悔來見這個陌生人。可是，除此以外，又有甚麼辦法呢？我向自己說：忍耐，忍耐，這是考驗！我必須克服一切的難關。

這悠久的等候終於結束了。一個秘書模樣的青年人出現在門口，向我說：「唐小姐，請跟我來。」

我慌張的立起身，跟他進入所謂經理室。

奇情武俠小說 羽劍龍槎

散髮生

第八回 鑑貌端倪 萬舟無水人何在 乍驚回首 野叟頑童語可知

牛吹吹道：「二爺，卜女俠就是這樣試你，偏是被她試了出來，你一生不作騙人的事，就祇騙了這一次，就偏是遇上了她。二爺，你再想想，你或者無心，但早在別處被人騙了，以致身懷假銀，還以為是眞銀，大約，是你的運氣太壞了。」

林應彪一時啞口無言。也想到，可能是牛吹吹弄鬼。即道：「牛翁，忝屬相交有年，小弟此刻，正有急需，不知可否暫時相借五十兩，一俟回抵君山，卽行奉還。」牛吹吹道：「朋友有通財之義，應該！應該！五十兩，祇恐太少了，要不要再多一點？」林應彪心裡有數，牛吹吹身上怎會有銀兩？是他弄鬼無疑，即帶笑道：「牛翁如果方便，能多借，更是求之不得。」

牛吹吹立即將長袍一敞，敞出了衣袋，也敞出了腰包，兩處都是一無所有，銀錠是硬物，藏在衣袋與腰包中，即使是小錠，也必能看到痕跡。當然，這是牛吹吹表明他身上再無別物，也是解釋了他並非用假銀掉包。然而，他還是大言不慚的道：「區區百數十兩，敝人在大寨中，打賞侍候的娘兒們，也不祇此數。二爺要多少？祇須說過數目，都記在我賬上好了。要用時，祇須說出是我牛某應承了的，相信這洞庭湖水域，再加上湖南、湖北兩省，沒有人不會承認的，你祇管放心。你當知道，身上携着現銀，多極也屬有限，不是我這樣花錢如水的人做得到的。」

劉祝生忙道：「林二爺有何急需？」林應彪不理牛吹吹，即應道：「小弟要找一位漁家，引領前去拜候一位名喚趙大爹的隱者。恐須要些酬勞。」牛吹吹忙道：「二爺，你找趙大爹？那何必指引？敝人不須受酬，即可相告。」林應彪一想，既已公然說出趙大爹，有所領悟，牛吹吹當瞞不了，即道：「牛翁知道更好，你應該是知道的。」牛吹吹道：「我怎的不知？知得太多了。」林應彪喜道：「牛翁，小弟認定這趙大爹就是我遇到過的那位老漁翁，找到他，就必能知道水晶宮的地點，也必能找到龍王爺而求見石三弟了。」

牛吹吹道：「對，對，不知你是找甚麼趙大爹？我的朋友中，在這湖裡，就有五個，都是稱做趙大爹的。」這是鬼話，但也眞有可能，姓趙的人數很多，有了點年紀，都可稱趙大爹。林應彪即道：「就是那收買金絲鯉魚的趙大爹，他已定了鐵價，三十兩一尾。」

（一四五）

黃思騁

「如何突破現在這種僵局。」

「找出答案來沒有？」

「還沒有，我要一點時間。」

「本來就不用急。」

「我想同你談一些問題，眞正切身的問題。」

「我聽聽你的意見。」

「我在想着假我們有一天要生活在一起，你有甚麼意見呢？」

「我沒有意見，我祇有一個原則性的問題，就是不苟且。」

「給我時間作準備。」

「我不能等你一輩子。」

「你不是也要等他回來之後才能辦手續嗎？」

「他的船三個月之內來香港。」

「我會在短期內給你答覆。」

安子芳發覺他有些頹喪，往日臉上的那種自信和光采都失去了，從這一點看，他對自己是何等需要。

「有些事也眞難決定，譬如我，結婚還祇有短短的幾個月，現在就向對方提出離婚，旁人會覺得我在開玩笑。」他說。

「做人總會遇到一些難題，但我們得把它解決。」

她在他的身邊坐下來，自言自語地說：「這種麻煩本來沒有必要，自從我們第一次在宴會中見面以後，你就在我的頭腦裏長了根，我絕沒有想到你會同她去上海，而且結了婚。」

「我承認這是一個大錯。」

「我沒有見過郭秀琼，祇知道她是個很懂做生意的女人，除此以外，她或者還有別的吸引男人的地方。」

「她沒有特別吸引男人的地方，我和她接近是由於同學感情，同時，我對她的遭遇相當同情。」

「所謂善良好像是許多男人的職守。」

鍾友鳴知道她在嘲笑自己，但沒有說話。

門鈴響了幾下，飯館裏送菜來了，一共是四菜一湯。鍾友鳴要付錢，安子芳阻止道：「現在你還是客人，應該由我付錢。」

一個有心事的人往往沒有胃口，桌上的幾個菜雖然都是佳餚，鍾友鳴也祇是淺嚐而已。

吃過飯，鍾友鳴回到沙發上，一面吸烟一面發悶，安子芳替他切了一個橙，說道：「輕鬆一點吧，好像是我迫着你考慮問題似的。」

（一九六）

暖流

傑克

一二九：董事會堅留汪度，請打消辭意。

汪度的驚人話是：

「各位董事先生至誠慰留，豈不切感？唯其感激，更不忍因個人失德，影響校譽。汪度為本校創辦人之一，同時為實際主持校務人，無論去留，精神永遠與書院為一體。

「此次堅決辭職，因有不得已的苦衷。啟事經已發表，毋庸掩諱，為的是婚變！人生觀受了大地震，生趣已絕，精神陷於分裂狀態，恐怕會幹出自己不能自制的怪事！在個人是犯罪行為，有法律裁判，但學校何罪？學生何事？因一人之失德，而殃及學生品性，萬死不足以自贖！

「各位先生，或許以為我一時過激，小題大做，危言聳聽，不，絕不！不久便有一宗駭人聽聞，震動社會之事發生，將列為報事上的頭條新聞……」

汪度說到這裡，臉上的筋肉痙攣，聲音抖顫，直像不能自恃，兩手強支着桌面，凜身發抖流汗。

他想到今夜便將犯殺人罪行，心中怎不慌亂？

會議席上各董事，面面相覷，視線可不敢接觸汪度，怕看他的痛苦表情，更怕目光相接，增加他的不安。

這點同情心，看似纖細，對於一個遭逢恥辱不幸的人，却是一件體貼入微的善舉，不幸人的心情，常是怯懦而多疑的，你多看他一眼，儘管你出自無心，他可能認為有意。

董事長十分通達，見汪度嘴唇嚅嚅着說不下去，忙截住了接着說：

「汪校長不用說了，我們董事會完全明白。人有時是禁不住感情衝激的，但至多鬧到上法庭，替報館多添些社會新聞的材料，在現代人看來，已沒當一回事，私歸私，公歸公，對學校根本沒關係，董事會堅請汪校長打消辭意！」

市聲

珠江柳枝詞四首

・醉白樓詩草摘錄・

錢塘蘇小舊知名，舞袖臨風別有情，何似小蠻腰更好，纖纖如柳門輕盈。

東風無力不勝嬌，搖曳堤邊學舞腰，迎送不堪攀折苦，乞君惜取短長條。

朝烟漠漠畫陰陰，蕩畔柔條織審金，春盡飛花如雪落，鷓鴣啼處動鄉心。

柳枝詞句寫紅妝，老去風情尚未忘，恰似洛城白居易，含情猶記永豐坊。

半靜寂地帶

有人建議太平紳士應有提供不法之徒的情報義務，及協助警方維持治安等等。這樣，就變成「不太平紳士」了。

×　×　×

交通處以發給額外一個月薪俸方式辭退十一名考牌官，連日應試的「學神」，因無人主考，廢然而返。教車師傅，得其所哉。

×　×　×

一日之間，十條「垃圾蟲」被拘罰。八個是女子，其中一個七十八歲，兩個七十二歲，及四十歲五十多歲不等。反映香港的污穢，是由來已久，積習甚深。

・丹尼・

陳叔秋風流倜儻

曾任廣州地方檢察廳長，擅詞章，尤精於詩鐘。每有作品，膾炙人口。

菊齋

吾國曩昔司法界中人，必精通文學，蓋判案之判詞，除根據法律條文外，更脩理兩盡，所謂「持之有故，言之成理。」然而能表達此情、理、法三者，端賴文字流暢，絲絲入扣，無隙可乘，故老吏斷獄，語簡而精，執法以繩，詞嚴而理，訟者心折，與論歎然，其偶遇風流案，法官擅詞章者，其判詞往往斷四驪六，鏗鏘可誦，公諸報章，傳為佳話。有陳芝昌者，司法界名流而又工詞翰，茲特紀之。

先生字劍秋，以字行。新會外海鄉人，書香世代，科舉既廢，考進北京大學堂，攻法科，卒業，歷任法官。民十，任大理院推事，有聲于時。伍朝樞出任廣州市政廳長（簡稱市長），組織官產清理委員會，主任委員人選，頗費商量，以是缺，逐鹿者大有其人，蓋一般視為「優差」「肥缺」也。伍市長眼光如炬，物色先生當之。先生廉潔自持，秉公清理，奔競者無門，苞苴者無路，所謂「處脂膏而不潤」也。厥後更力薦先生為廣州地方檢察廳長，滋任以還，無枉無縱，守正不阿，凡宴遊祇談風月，事避嫌疑。及其去也，與歌歎道。先生性嗜酒，惟不及亂，擅詞章，尤精於詩鐘，自讀北大後，與當地墨客騷人唱和，風流倜儻，詩酒流連，每有作品，膾炙人口。回粵後，不改其度，詩、文、詩鐘，積成卷軸，惜抗戰軍興，散失殆盡，民廿八，卒于鄉，方其居鄉也，與里中文士往還，依然書生本色，今由其從弟玄之口述，錄先生詩、聯、詩鐘謎語各一，以見一斑。玄之，中山大學法學士，文學根柢甚深，家學淵源，所言不謬也。

㈠詩：里中某翁，公立法政學堂畢業生，性不羈，語恢諧，一日過訪，談興正濃時，下氣忽通，滿座為之掩鼻，先生詩以嘲之曰：「靈氣週勝六十餘，不平鳴也欲何如？丸泥無復封函谷，積木相應洩尾閭，老鬼窟猶思狡計，鮑魚肆竟襲香車，芝蘭一室薰陶易，祇恐乘風混太虛。」以最褻瀆之氣，形諸典雅之詞，謔而不虐，謔而又莊。

㈡聯：先生長子寶麒（靜伯），北大法學士，出宰封川，次子寶麟（花叔），交大工學士，任工程師，仲同日結婚，二新婦皆粵人，美姿容，先生於廣州寓所綠陰設席，搭酒棚一座，自撰喜聯曰：「歐洲雙學士，南國兩佳人。」對仗既工，事道其實，一洗俗套，風雅可人。

㈢燈謎：北京元夜，每有燈謎娛樂，有一謎面：「其新孔嘉，其舊如之何」（語出詩經），射詩經一句。老於此道者為之束手，蓋孔字含義大也，甚也，均拘束於此義所致，獨先生猜中曰：「吁嗟闊兮！」（語出詩經），此孔不同彼孔也，衆皆鼓掌稱善。

㈣詩鐘：鐘題：「××，肥婆痞瘩」籠紗格，先生對比：「後庭唱罷月留痕」，幽之題目而戢以最風雅之辭，籠紗籠首，惜出比忘記耳，凡此雖一爪，但可見其風趣，又可見其文學修養，庸俗者豈可及哉。

出宮行

永興公主早已預備了一些禮佛的用品，她在出宮之時，吩咐赴永福寺。

於是，執事內侍先行着宮門執達傳諭。

「不必，我不是正式去禮佛的，出來玩玩，到那邊看看，就是這樣，可能，稍留即去，不必驚動人——」永興公主平和地說：「我們到城門時，命監門派兩個人在永福寺知會一聲就夠了，而且，對其餘敬香的人，也不必干預，你到時留意，切勿因為我而擾人。」

執事內侍恭應着，向開路的侍衛作了說明——南唐皇室，禮佛甚殷，小公主這樣的決定，並未引起侍從人員的懷疑。

永福寺是當今皇太后出資修建的，那是在烈祖死後動工興建，這座廟宇的目的是為李氏皇家超度寺成，皇家人員除了皇帝之外，大多去過，這並不是一所大廟宇，可是，很精緻，而且是新舊兩廟合一的，原來的名羅漢寺，佔目前三分一的面積，新建的是一所大殿和兩間僧室，一所觀音殿以及一個齋堂，還有一列宿舍和藏經閣。

永興公主到達時，城門監官已通知了，而且，有四名城門兵和兩名執事在廟前候着，方丈和尚皇率領九名僧人在寺門廣場迎迓。

這位方丈在南唐是頗有名氣的人物，年輕時，曾任南唐開國皇帝義父徐溫的司錄參軍事，後來為朝官，再轉齊王府侍從，在楊氏皇朝未亡之前，他就與度為僧了，他做了四年多和尚，南唐才開國，因為他是南唐皇家的舊人，受到優待，當永福寺始建時，他被提名為方丈，永興公主對這些是無所知，一直到出城後，侍從內侍才將這些情形見告。

也因此，她對方丈皇雪很恭敬。

她先入大殿禮拜了，再入方丈室，在通常禮儀接待之後，她命小散捧出了兩卷經，送給永福寺留念，她在贈經之後，還進了侍女和內侍，從後說：

「方丈師父，那兩卷經是我自己抄的，一卷存我父皇在天之靈，另一卷存我在泉下的亡夫！」她說，再加予補充：「那兩卷經，我都寫上抄錄者的名字，方丈師父不必把我的話存錄。」

老和尚打開經卷，看到的署名是：「大唐永興公主恭手抄」，另一卷則寫着「宏農鄧公未亡人恭錄」，他從這不同的署名方式就能發現永興公主的目的，對於這些，有過宦海經歷的老和尚，自然能了解的，他雙手合十為禮，却沒有說話。

「方丈師父——」她含蓄地叫了一聲。

（一〇〇）

忠義武俠小說

第四回：幻影迷離鬼火 驚心報復剝人皮

像這樣急中發掌，力道當特別雄厚，而且發的是雙掌，不是單掌，料可隔山打牛，力能及遠，但竟稍遲了一些，給那頭猴子佔先一秒，鑽入人叢裡面去。

楊瑤眞伽站在台上向人叢觀看，那裡還找得到猴子的蹤影？

一看便自呆了一呆，口裡暗叫一聲「糟」！

這時台中幾個喇嘛業已停止作法，提杖來到她身邊，本欲跳到台下去追趕，也為形勢所限，不敢發作，怕的是激怒那幾百個觀衆，更加激動全城老百姓，惹來閒話，他們如沒有這種顧忌的話，儘可揮杖狂舞，窮追猛打，但此時不同往日，設立法壇的目的是要擴展示威，同時討好老百姓，這樣討好是他們平時不屑做的，祇因選拔出了能人，

錄靈障起得很快，一朶又朶的噴起來，便即連而成障。

錄靈還是他們熟悉的事物，湖上曾在夜裡演出，料不到白日岸上也有奇景呈現。

楊瑤眞伽看得氣湧上來，大叫一聲，便即往下一跳，打算衝入靈障裡面，去找那猴子。

奇怪的是，靈障並不移動，祇是固定在一個位置，初是由淺而濃，再轉由濃而淡，歷時很短，到了楊瑤眞伽衝到時，人已散盡，錄靈障那種光景也消失了，祇餘一縷的輕煙，飄着蕩着，並有一種清清甜甜的香氣，透入鼻裡，似是別饒滋味，魂為之消。

楊瑤眞伽撲一個空，又是呆了一呆，舉目四顧，看熱鬧的羣衆已散走一空，誰也不敢繼續逗留，除了他手下二三十個喇嘛和一些兵丁，再沒有甚麼人，場面是冷清清的，實在可憐，那猴子更不知那裡去了，算得是神出鬼沒，似有齊天大聖孫悟空那種靈巧變化。

他再不願說甚麼話，祇瞪眼看着站在身邊的古思嚕。

碧海雙屍

短篇偵探小說

以而

七：墮水供詞，發現矛盾

一個年約三十四五的男子正低着頭看手中的文件。我進去，他並未抬頭。

我默然坐在他對面一張椅子上。這時他在文件上簽了字，放在一旁，他抬起頭，我與他的視線接觸了，我的心本能地跳躍起來！兩道深深濃濃的眉，一雙更深更濃的眼睛，高高的鼻樑，黑黑的皮膚，相當的英俊！ ㊄零

星星餐室老闆梅林繼續說：「鄧保霖自稱，他和妻兒同到彩虹橋附近旅行，他乘坐一隻舢舨釣魚，不料兒子失足墮水，妻子躍身下水相救。」

胡伯生探員說：「鄧保霖請你再說一遍，說兒子墮水時，是從舢舨上還是從岸邊？」

「他說是從岸上墮水的。他並說曾搖舢舨去施救，可惜太遲，所以，他們兩人，一同沉下水去，失去踪跡。」

胡探員覺得這次訪問，極有價值，於是便稱謝匆匆離去。

返回總部，即向徐子常幫辦，詳述調查經過，最後他說：「根據鄧保霖的供詞，他是和妻兒三人同乘舢舨釣魚，但據餐室老闆梅林所說，則鄧保霖的說話，顯然是先後矛盾了。」

徐幫辦未置可否，沉思了一會才說：「鄧保霖的供詞，直至現在，才露出破綻，其中必有文章，可以斷言，不過，我們仍未能以小人之心，度君子之腹，鄧保霖眼看妻兒沉到水底，心神不寧，語無倫次，亦意中事。」

胡探員未作辯論，祇說：「我們已無須再向鄧氏的親友調查，現在已知道鄧氏供詞的先後矛盾，他對親友說的，恐怕也是兩歧。」

徐幫辦說：「吃過午餐，我跟你不妨再到鄧氏的親友處逐查一次，也許更會發現他的第三種說法。」

胡探員知道徐幫辦，已經首肯，心裡十分高興，待吃過午餐，即偕徐幫辦起行。

花了半天時間，他們已訪問過不少鄧保霖的親友，從各人口中的供詞，均與鄧保霖首次向警方作供相同，祇有星星餐室老闆梅林所說獨異，他的親友，大都說鄧氏夫婦，平時十分恩愛，彼此相處得很好，可以稱作一對幸福夫妻，一個幸福家庭，從未發生過吵鬧。

代郵：作藝先生，請示章址。編者

分類廣告 招生

香港無線電學院 HONG KONG RADIO INSTITUTE 九月五日開課 電話：700263・719796

初學法文　初學日文　青年會英文速記　必文速記　初學德文

温兆明提琴

德信烹飪學校

航海專科

香港工科學校 九月六日新班開課 室內設計 廣告畫